

32001R0082

20.1.2001

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 20/1

**IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 82/2001
tal-5 ta' Diċembru 2000**

li tirrigwarda d-definizzjoni tal-kunċett "prodotti li joriginaw (fil-post)" u l-metodi tal-KOperazzjoni amministrattiva fil-kummerċ bejn it-territorju tad-dwana tal-Komunità u Ceuta u Melilla

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Ghalhekk mhux meħtieġ iktar li jiġu pprovduti regoli speċjali dwar l-origini għal dan it-territorju.

Wara li kkonsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

(4) Ir-Regolament (KEE) Nru 1135/88 għandu jiġi abbozzat mill-ġdid fl-interess taċ-ċarezza,

Wara li kkonsidra l-Att ta' l-Adeżjoni ta' Spanja u tal-Portugall, u b'mod partikolari il-Protokoll 2 ta' miegħu,

Wara li kkonsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Billi:

KAPITOLU I

DISPOSIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Id-definizzjonijiet

Għall-għanijiet ta' dan ir-Regolment:

- (1) Minn mindu daħal fis-seħħ ir-Regolament tal-Konsill (KEE) Nru 1135/88 tas-7 ta' Marzu 1988 li jirrigwarda d-definizzjoni tal-kunċett tal-"prodotti li joriginaw (fil-post)" u l-metodi ta' KOperazzjoni amministrattiva bejn il-Komunità, Ceuta u Melilla u l-Gzejjer Kanarji ⁽¹⁾, ir-regoli dwar l-origini li japplikaw taht ftehimijiet kummerċjali varji iffirmati mill-Komunità għaddew minn bidliet sostanzjali. F'ċerti rigwardi, huma iktar favorevoli minn dawk li jinsabu fir-Regolament (KEE) Nru 1135/88, b'mod partikolari rigward il-htigijiet dokumentarji.
- (2) Il-ftehimijiet ta' hawn fuq li jirregolaw il-kummerċ bejn il-Komunità u s-shab kummerċjali tagħha jstabbilixxu regoli speċjali dwar l-origini għal Ceuta u Melilla. Dawn id-disposizzjonijiet għandhom jiġu applikati bejn it-territorju ta-dwana tal-Komunità u Ceuta u Melilla.
- (3) Ir-Regolament tal-Konsill (KEE) Nru 1911/91 tas-26 ta' Ġunju 1991 dwar l-applikazzjoni tad-disposizzjonijiet tal-ligijiet Komunitarji għall-Gzejjer Kanarji ⁽²⁾ inkorpora lil dawn il-gzejjer fid-territorju tad-dwana Komunitarju.

- (a) "fabrikazzjoni" tfisser kull tip ta' xogħol jew proċessar inklużi t-tagħqid flimkien jew hidmiet speċifiċi;
- (b) "materjal" ifisser kull ingredjent, materja prima, komponent jew parti, eċċ., użati fil-fabrikazzjoni tal-prodott;
- (ċ) "prodott" ifisser il-prodott miksub, saħansitra jekk ikun mahsub għall-użu iktar tard f'hidma ohra tal-fabrikazzjoni;
- (d) "oġġetti" ifissru kemm il-materjali u kemm il-prodotti;
- (e) "valur tad-dwana" ifisser il-valur kif stabbilit skond il-Ftehim tas-sena 1994 dwar l-implimentazzjoni ta' l-Artikolu VII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (il-Ftehim tal-WTO dwar il-valutazzjoni tad-dwana);

⁽¹⁾ ĠU L 114, tat-2.5.1988, p. 1. Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 3902/89 (ĠU L 375, tat-23.12.1989, p. 5)

⁽²⁾ ĠU L 171, tad-29.6.1991, p. 1. Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 2674/1999 (ĠU L 326, tat-18.12.1999, p. 3).

- (f) “prezz tal-fabbrika” ifisser il-prezz imhallas għall-prodott kif johroġ mill-fabbrika lill-fabbrikant fil-Komunità jew f’Ceuta u Melilla u li fl-impriza tiegħu jitwettqu l-ahħar xogħol jew proċessar, sakemm il-prezz jinkludi l-valur tal-materjali kollha wżati, b’kull taxa interna mnaqqa li tista’ jew ma tistax tit-hallas lura, meta jiġi esportat il-prodott miksub;
- (g) “il-valur tal-materjali” ifisser il-valur tad-dwana mal-waqt ta’ l-importazzjoni tal-materjali wżati jew, jekk ma jkunx magħruf u ma jistax jiġi aċċertat, l-ewwel prezz li jista’ jiġi aċċertat imhallas għall-materjali fil-Komunità jew f’Ceuta u Melilla;
- (h) “il-valur tal-materjali li joriġinaw (fil-post)” ifisser il-valur ta’ dawn il-materjali kif iddefinit fil-punt (g) applikat *mutatis mutandis*;
- (i) “valur miżjud” ifisser il-prezz tal-fabbrika għall-prodotti, bil-valur tad-dwana mnaqqas għal kull wiehed mill-materjali inkorporati li joriġina fil-pajjiżi riferiti fl-Artikoli 3 u 4 jew, meta l-valur tad-dwana ma jkunx magħruf u ma jistax jiġi aċċertat, l-ewwel prezz li jista’ jiġi aċċertat imhallas għall-materjali fil-Komunità jew f’Ceuta u Melilla;
- (j) “kapitoli” u “intestaturi” ifissru l-kapitoli u l-intestaturi (b’kodiċijiet ta’erba’ ċifri) użati fin-nomenklatura li tagħmel is-Sistema Armonizzata tad-Deskrizzjoni u l-Kodifika’ ta l-Ogġetti, minn issa l quddiem imsejha “is-Sistema Armonizzata” jew “HS”;
- (k) “konsinna” tfisser il-prodotti li jew jintbagħtu simultanjament minn esportatur lil destinatarju jew ikunu ttrasportati taht dokument wahdieni tat-trasport mill-esportatur lid-destinatarju jew, fl-assenza ta’ dan id-dokument, b’fattura wahdiena;
- (l) “territorji” ifissru t-territorji, inklużi l-ibhra territorjali.

L-espressjoniet “ikklassifikat/a/i” għandhom jirreferu għall-klassifika ta’ prodott jew materjal taht intestatura partikolari.

KAPITOLU II

ID-DEFINIZZJONI TAL-KUNĊETT “PRODOTTI LI JORIĠINAW (FIL-POST)”

Artikolu 2

Htiġiet generali

1. Bil-ghan li jiġu implimentati l-arranġamenti li jirregolaw il-kummerċ bejn it-territorju tad-dwana Komunitarju, minn issa l

quddiem imsejjaħ “il-Komunità”, u Ceuta u Melilla, il-prodotti li ġejjin għandhom jiġu kkonsidrati bhala li joriġinaw fil-Komunità:

- (a) il-prodotti miksuba għal kollox fil-Komunità fit-tifsira ta’ l-Artikolu 5 ta’ dan il-Protokoll;
- (b) il-prodotti miksuba fil-Komunità li jinkorporaw materjali li ma kenux miksuba għal kollox hawnhekk, sakemm dawn il-materjali jkunu għaddew minn xogħol jew proċessar biżżejjed fil-Komunità fit-tifsira ta’ l-Artikolu 6;
- (c) l-ogġetti li joriġinaw fiz-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) fit-tifsira tal-Protokoll 4 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea.

2. Bil-ghan li jiġu implimentati l-arranġamenti li jirregolaw il-kummerċ bejn il-Komunità u Ceuta u Melilla, il-prodotti li ġejjin għandhom jiġu kkonsidrati bhala li joriġinaw f’Ceuta u Melilla:

- (a) il-prodotti miksuba għal kollox f’Ceuta u Melilla fit-tifsira ta’ l-Artikolu 5;
- (b) il-prodotti miksuba f’Ceuta u Melilla li jinkorporaw materjali li ma kenux miksuba għal kollox hawnhekk, sakemm dawn il-materjali jkunu għaddew minn xogħol jew proċessar biżżejjed f’Ceuta u Melilla fit-tifsira ta’ l-Artikolu 6.

Artikolu 3

Il-kumulu fil-Komunità

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 2(1), il-prodotti għandhom jiġu kkonsidrati bhala li joriġinaw fil-Komunità, f’Ceuta u Melilla jew f’kull pajjiż iehor li miegħu l-Komunità ffirmat ftehim reċiproku li l-protokoll tiegħu rigward ir-regoli dwar l-orijini jistabbilixxi disposizzjonijiet speċjali għal Ceuta u Melilla, sakemm dan ix-xogħol jew il-proċessar imwettqa fil-Komunità jmorru lil hemm minn dawk riferiti fl-Artikolu 7. Ma għandux ikun hemm għalfejn li dawn il-materjali jkunu għaddew minn xogħol jew proċessar biżżejjed.

2. Meta x-xogħol jew il-proċessar imwettqa fil-Komunità jmorru lil hemm minn dawk riferiti fl-Artikolu 7, il-prodott miksub għandu jiġi kkonsidrat bhala li joriġina fil-Komunità biss meta l-valur miżjud fih ikun ikbar mill-valur tal-materjali wżati li joriġinaw f’wiehed jew l-iehor mill-pajjiżi riferiti fil-paragrafu 1. Jekk dan ma jkunx hekk, il-prodott miksub għandu jiġi kkonsidrat bhala li joriġina fil-pajjiż fejn jghodd l-ikbar valur tal-materjali li joriġinaw fil-post użati fil-fabbrikazzjoni il-Komunità.

3. Il-prodotti, li joriġinaw f’wiehed mill-pajjiżi riferiti fil-paragrafu 1, li ma jghaddu mill-ebda xogħol jew proċessar fil-Komunità, għandhom iżommu l-orijini tagħhom jekk jiġu esportati lejn wiehed minn dawn il-pajjiżi.

4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej* (serje C) il-lista tal-pajjiżi u d-data li fiha jista' jiġi applikat il-kumulu fil-Komunità.

Artikolu 4

Il-kumulu f'Ceuta u Melilla

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 2(2), il-prodotti għandhom jiġu kkonsidrati bhala li joriginaw f'Ceuta u Melilla jekk jinkisbu hawnhekk billi jiġu inkorporati l-materjali li joriginaw f'Ceuta u Melilla, il-Komunità jew kull pajjiż iehor li miegħu l-Komunità tkun iffirmit ftehim reċiproku li l-protokoll tiegħu rigward ir-regoli dwar l-origini jistabbilixxi disposizzjonijiet speċjali f'Ceuta u Melilla, sakemm ix-xogħol jew il-proċessar imwettqa f'Ceuta u Melilla jmorru lil hemm minn dawk riferiti fl-Artikolu 7. Ma għandux ikun hemm għalfejn li dawn il-materjali jkunu għad-dew minn xogħol jew proċessar biżżejjed.

2. Meta x-xogħol jew il-proċessar imwettqa f'Ceuta ma jmorrux lil hemm minn dawk riferiti fl-Artikolu 7, il-prodott miksub għandu jiġi kkonsidrat bhala li jorigina fil-Komunità biss meta l-valur miżjud fih ikun ikbar mill-valur tal-materjali wżati li joriginaw f'wiehed jew l-iehor mill-pajjiżi riferiti fil-paragrafu 1. Jekk dan ma jkunx hekk, il-prodott miksub għandu jiġi kkonsidrat bhala li jorigina fil-pajjiż fejn jgħodd l-ikbar valur tal-materjali li joriginaw fil-post użati fil-fabbrikazzjoni f'Ceuta u Melilla.

3. Il-prodotti, li joriginaw f'wiehed mill-pajjiżi riferiti fil-paragrafu 1, li ma jgħaddu mill-ebda xogħol jew proċessar f'Ceuta u Melilla, għandhom iżommu l-origini tagħhom jekk jiġu esportati lejn wiehed minn dawn il-pajjiżi.

4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej* (serje C) il-lista tal-pajjiżi u d-data li fiha jista' jiġi applikat il-kumulu f'Ceuta u Melilla.

Artikolu 5

Il-prodotti miksuba shah

1. Dawn li ġejjin għandhom jiġu kkonsidrati bhala miksuba għal kollox fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla:

- (a) il-prodotti minerali estratti mill-ħamrija tagħhom jew mill-qiegh tal-baħar tagħhom;
- (b) il-prodotti veġetali maħsuda hemmhekk;
- (ċ) annimali ħajjin mitwiċda u mrobbija hemmhekk;

- (d) prodotti minn annimali ħajjin imrobbija hemmhekk;
 - (e) il-prodotti miksuba mill-kaċċa jew mis-sajd imwettqa hemmhekk;
 - (f) il-prodotti tas-sajd mill-baħar u prodotti ohra meħuda mill-baħar 'il barra mill-ibhra territorjali tal-Komunità jew ta' Ceuta u Melilla mill-bastimenti tagħhom;
 - (g) il-prodotti magħmula abbord il-bastimenti- fabbriki tagħhom esklussivament mill-prodotti riferiti fil-punt (f);
 - (ħ) l-oġġetti wżati hemmhekk xierqa biss għall-irkupru tal-materji prima, inklużi t-tyres użati tajbin biex jiġu rrikondizzjonati jew għall-użu bhala skart;
 - (i) l-iskart u r-ruttam li jirriżultaw mill-hidmiet tal-fabbrikazzjoni kondotti hemmhekk;
 - (j) il-prodotti estratti mis-soll jew is-sottosoll marini 'il barra mill-ibhra territorjali tagħhom sakemm ikollhom ukoll id-drittijiet wahdiena għalbiex jinħadmu dan is-soll jew sottosoll;
 - (k) l-oġġetti prodotti hemmhekk esklussivament mill-prodotti speċifikati fil-punti minn (a) sa (j).
2. Għall-ghanijiet tal-punt 1(f) u (g), dawn li ġejjin biss għandhom jiġu kkonsidrati li huma bastimenti u bastimenti-fabbriki Komunitarji u ta' Ceuta u Melilla, il-bastimenti u bastimenti-fabbriki:

- (a) li huma rreġistrati jew irrekordjati fi Stat Membru jew, għal Ceuta u Melilla, irreġistrati fir-reġistri tal-bastimenti ta' l-awtorita kompetenti lokali (ir-*Registros de Matrícula de Buques de la respectiva Capitania Marítima*);
- (b) li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru;
- (ċ) li jappartjenu għal mill-inqas 50 % tal-kobor liċ-ċittadini ta' l-Istati Membri, jew lil kumpanija bl-uffiċċju prinċipali tagħha f'wiehed minn dawn l-Istati, li l-*manager* jew il-*manager*-ijiet, il-President tal-Bord tad-Diretturi jew tal-Bord tas-Sorveljanza tagħha u l-maġġoranza tal-membri ta' dawn il-bordjiet huma ċittadini ta' l-Istati Membri u li tagħhom, b'żieda ma' dan, fil-każ ta' shubijiet jew kumpaniji limitati, mill-inqas nofs il-kapital jappartjieni lil dawn l-Istati jew lil-korpi pubbliċi jew liċ-ċittadini ta' dawn l-Istati;
- (d) li l-kaptan u l-fizzjali tagħhom huma ċittadini ta' l-Istati Membri; u

(e) mill-inqas 75 % ta' l-ekwipaġġ tagħhom huma ċittadini ta' l-Istati Membri.

Artikolu 6

Il-prodotti maħduma jew ipproċessati biżżejjed

1. Għall-għanijiet ta' l-Artikolu 2, il-prodotti li ma jkunux miksuba għal kollox huma kkonsidrati li jkunu maħduma jew ipproċessati biżżejjed meta jitwettqu l-kondizzjonijiet iddikjarati fil-lista fl-Anness B.

Dawn il-kondizzjonijiet jindikaw, għall-prodotti kollha koperti bil-Protokoll 2 ma' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' Spanja u l-Portugall, ix-xogħol jew il-proċessar li jridu jitwettqu fuq il-materjali li mhumiex ta' l-orijini tal-post użati fil-fabbrikazzjoni ta' dawn il-prodotti u japplikaw biss fejn għandhom x'jaqsmu dawn il-materjali. Għalhekk, jiġri li jekk prodott, li jkun kiseb l-istatus ta' l-orijini billi jwettaq il-kondizzjonijiet iddikjarati fil-lista jintuża fil-fabbrikazzjoni ta' prodott iehor, il-kondizzjonijiet li japplikaw għall-prodott li fih ikun inkorporat ma japplikax għalih, u ma għandu jingħata l-ebda qies tal-materjali li ma joriġinawx fil-post li jistgħu jkunu ġew użati fil-fabbrikazzjoni tiegħu.

2. Bħala deroga mill-paragrafu 1, il-materjali li ma joriġinawx fil-post li, skond il-kondizzjonijiet iddikjarati fil-lista fl-Anness B rigward prodott mogħti, ma għandhomx jintużaw fil-fabbrikazzjoni ta' dan il-prodott, jistgħu madankollu jintużaw, sakemm:

- (a) il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-10 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott;
- (b) ma jiġi maqbuż l-ebda wiehed mill-perċentwali mogħtija fil-lista għall-valur massimu tal-materjali li ma joriġinawx fil-post permezz ta' l-applikazzjoni ta' dan il-paragrafu.

Dan il-paragrafu ma għandux japplika għall-prodotti li jidhlu fil-Kapitolu minn 50 sa 63 tas-Sistema Armonizzata.

3. Għandhom japplikaw il-paragrafi 1 u 2 għajr kif ipprovdut fl-Artikolu 7.

Artikolu 7

Il-hidmiet tax-xogħol jew il-proċessar mhux biżżejjed

1. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2, il-hidmiet li ġejjin għandhom jiġu kkonsidrati bħala mhux biżżejjed sabiex jikkonferixxu l-istatus ta' prodott li joriġinaw fil-post, sewwa jekk jiġu sodisfatti l-htigiet ta' l-Artikolu 6 u sewwa jekk le:

- (a) il-hidmiet sabiex jiżguraw il-priservazzjoni tal-prodotti f'kondizzjoni tajba matul it-trasport u l-ħażna (il-ventilazzjoni, il-frix, it-tnixxif, it-tkessih, it-tqegħid fil-melħ,

fid-dijossidu tal-kupru jew soluzzjonijiet oħra ilmin, it-tneħħija tal-partijiet bil-ħsara u hidmiet bħal dawn);

- (b) il-hidmiet sempliċi li jikkonsistu fit-tneħħija tat-trab, it-tnaqqija jew il-għarbil, il-għażil, il-klassifika, it-tqabbil ma' xulxin (inklużi it-tagħqid ta' settijiet ta' oġġetti), il-ħasil, iż-żeba', it-tqattigh;

- (c) (i) il-bidliet fil-pakkeġġjar u t-taqsim f'biċċiet u l-muntaġġ tal-pakkeġġi;

(ii) it-tqegħid sempliċi fil-fliexken, fil-fjasketti, fil-boroż, fil-kaxxi, fit-twahħil fuq il-kartun jew fuq il-fuljetti, eċċ., u l-hidmiet kollha sempliċi tal-pakkeġġjar;

- (d) it-twahħil ta' marki, tikketti u sinjali oħra li jiddistingwu fuq il-prodotti jew il-pakkeġġjar tagħhom;

- (e) it-taħlit sempliċi tal-prodotti, sewwa jekk ta' tipi differenti u sewwa jekk le, meta l-komponenti tat-taħlitiet ma jissodisfawx il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Anness sabiex jgħinhom jiġu kkonsidrati bħala li joriġinaw fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla;

- (f) il-muntaġġ sempliċi tal-partijiet sabiex jikkostitwixxu prodott shih;

- (g) il-għaqda ta' żewġ hidmiet jew iktar speċifikati fil-punti minn (a) sa (f);

- (h) il-qtil ta' l-animali.

2. Il-hidmiet kollha mwettqa jew fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla fuq prodott mogħti għandhom jiġu kkonsidrati flimkien meta jiġi stabbilit jekk ix-xogħol jew il-proċessar imġoddi minn dan il-prodott iridux jitqiesu bħala mhux biżżejjed fit-tifsira tal-paragrafu 1.

Artikolu 8

L-untità tal-kwalifika

1. L-untità tal-kwalifika sabiex jiġu applikati d-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għandha tkun il-prodott partikolari li jkun ikkonsidrat bħala l-untità bażika meta tiġi stabbilita l-klassifika bl-użu tan-nomenklatura tas-Sistema Armonizzata.

Għalhekk, isegwi illi:

- (a) meta prodott kompost minn grupp jew mill-muntaġġ ta' oġġetti jiġi kklassifikat skond il-kondizzjonijiet tas-Sistema Armonizzata f'intestatura waħdiena, il-prodott kollu jikkostitwixxi l-untità tal-kwalifika;

(b) meta konsinna tikkonsisti minn numru ta' prodotti identiċi kklassifikati taht l-istess intestatura tas-Sistema Armonizzata, kull wiehed mill-prodotti jrid jittiehed ghalih wahdu meta jkun qeghdin jigu applikati d-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

2. Meta, skond ir-Regola Ġenerali 5 tas-Sistema Armonizzata, il-pakkeggjar jigi inkluz mal-prodott ghall-ghanijiet tal-klassifika, ghandu jigi inkluz ghall-ghanijiet sabiex jigi stabbilit l-origini.

Artikolu 9

L-aċċessorji, l-ispare parts u l-ghodda

L-aċċessorji, l-ispare parts u l-ghodda ddispaċċjati ma' biċċa taghmir, magna, apparat jew vettura, li jaghmlu parti mit-taghmir normali u inkluzi fil-prezz taghhom jew li ma jkunux imdahhla separatament fil-fattura, ghandhom jitqiesu bhala haġa wahda mill-biċċa tat-taghmir, magna, apparat jew vettura fil-kwistjoni.

Artikolu 10

Is-settijiet

Is-settijiet kif iddefiniti fir-Regola Ġenerali 3 tas-Sistema Armonizzata, ghandhom jitqiesu bhala li joriginaw mill-post meta l-prodotti komponenti kollha jkun joriginaw mill-post. Madankollu, meta jigi kompost sett ta' prodotti li joriginaw fil-post u prodotti li ma joriginawx fil-post, is-sett bhala haġa wahda ghandu jitqies li jorigina fil-post, sakemm il-valur tal-prodotti li ma joriginawx fil-post ma jaqbix il-15 % tal-prezz mill-fabbrika tas-sett.

Artikolu 11

L-elementi newtrali

Sabiex jigi stabbilit jekk prodott hux prodott li jorigina fil-post, ma hemmx ghalfejn jigi stabbilit l-origini ta' dawn li ġejjin li jistghu jintuzaw fil-fabbrikazzjoni tieghu:

- (a) l-enerġija u l-karburant;
- (b) l-impjant u t-taghmir;
- (ċ) il-magni u l-ghodda;
- (d) l-oġġetti li ma jidhlu u li ma jkunux mahsuba li jidhlu fil-komposizzjoni finali tal-prodott.

KAPITOLU III

IL-HTIĠIET TERRITORJALI

Artikolu 12

Il-prinċipju tat-territorjalità

1. Ghajr kif ipprovvdut fl-Artikolu 2(1)(ċ) u l-Artikoli 3 u 4, il-kondizzjonijiet sabiex jinkiseb l-istatus li originaw fil-post iddik-jarat fil-Kapitolu II irid jitwettaq il-hin kollu u minghajr interruzzjoni fil-Komunità u f'Ceuta u Melilla.

2. Ghajr kif ipprovvdut fl-Artikoli 3 u 4, meta l-oġġetti li joriginaw fil-post esportati mill-Komunità jew minn Ceuta u Melilla lejn pajjiż iehor jergghu lura, iridu jigu kkonidrati bhala li ma joriginawx fil-post, ghajr jekk jista' jigi muri ghas-sodisfazzjoni ta' l-awtoritajiet tad-dwana illi:

- (a) l-oġġetti mreġġghin lura huma l-istess bhal daww esportati; u
- (b) ma jkun ghadew minn l-ebda hidma lil hemm minn dak li tkun mehtieġa sabiex jigu ppriservati f'kondizzjoni tajba waqt li jkun f'dan il-pajjiż jew waqt li jkun qeghdin jigu esportati.

Artikolu 13

It-trasport dirett

1. It-trasport preferenzjali pprovvdut skond dan ir-Regolament japplika biss ghall-prodotti li jissodisfaw il-htigiet ta' dan ir-Regolament, li jigu ttrasportati direttament bejn il-Komunità u Ceuta u Melilla jew minn got-territorji tal-pajjiżi l-oħra riferiti fl-Artikoli 3 u 4.

Madankollu, il-prodotti li jikkostitwixxu konsinna wahdiena jistghu jigu ttrasportati minn go territorji oħra bi, meta mehtieġ, it-trasbord jew il-hażna temporanja f'dawn it-territorji, sakemm jissoktaw taht is-sorveljanza ta' l-awtoritajiet tad-dwana f'dan il-pajjiż tat-transitu jew tal-hażna u ma jghaddu minn ebda hidma oħra ghajr il-hatt, it-taghbija mill-ġdid jew kull hidma oħra mahsuba ghalbiex tippriservahom f'kondizzjoni tajba.

Il-prodotti li joriginaw fil-post jistghu jigu ttrasportati permezz ta' linja tal-pajpijiet li taqsm territorji oħra ghajr daww riferiti fl-ewwel sub-paragrafu.

2. Ghandha tiġi fornita lill-awtoritajiet kompetenti tad-dwana fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla, xiehda illi l-kondizzjonijiet iddik-jarati fil-paragrafu 1 ġew imwettqa bil-produzzjoni ta':

- (a) dokument waħdieni tat-trasport li jkopri l-passaġġ ġewwa l-pajjiż tat-transitu; jew
- (b) ċertifikat mahruġ mill-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż tat-transitu;
- (i) li jagħtu deskrizzjoni eżatta tal-prodotti;
- (ii) li jiddikjaraw id-dati tal-hatt u tat-tagħbija mill-ġdid tal-prodotti u, meta japplika, indikazzjoni tal-bastimenti, jew tal-mezzi l-oħra tat-trasport użati; u
- (iii) li jiċċertifikaw il-kondizzjonijiet li fuqhom il-prodotti ssoktaw fil-pajjiż tat-transitu; jew
- (ċ) fin-nuqqas ta' dawn, kull dokument ta' appoġġ.

Artikolu 14

L-esibizzjonijiet

1. Il-prodotti li joriginaw fil-post, mibghuta għal esibizzjoni f'pajjiż ieħor għajr daww referiti fl-Artikoli 3 u 4 u, wara l-esibizzjoni, mibjugha jew importati fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla, għandhom jibbenefikaw ma' l-importazzjoni mid-disposizzjonijiet tal-Protokoll 2 ma' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' Spanja u l-Portugall, sakemm jiġi muri għas-sodisfazzjon ta' l-awtoritajiet tad-dwana illi:

- (a) esportatur ikun ikkonsinna dawn il-prodotti mill-Komunità jew minn Ceuta u Melilla lill-pajjiż li fih tkun saret l-esibizzjoni u jkun esibihom hemm;
- (b) il-prodotti jkunu ġew mibjugha jew disposti minnhom xorta oħra minn dan l-esportatur lil persuna fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla;
- (ċ) il-prodotti jkun ġew ikkonsinnati matul l-esibizzjoni jew immedjatament warajha fl-istat li fih ikunu ntbghatu għall-esibizzjoni; u
- (d) minn mindu jkunu ġew ikkonsinnati għall-esibizzjoni, il-prodotti ma jkunu ntużaw għall-ebda għan ieħor għajr il-wiri fl-esibizzjoni.

2. Trid tinhareġ jew tintgħamel prova ta' l-origini skond id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu V u tiġi sottomessa lill-awtoritajiet tad-dwana fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla fil-manjiera normali. Iridu jiġu indikati fuqha l-isem u l-indirizz ta' l-esibizzjoni. Meta meħtieġ, tista' tintalab xiehda dokumentarja adizzjonali dwar in-natura tal-prodotti u l-kondizzjonijiet li fuqhom ikunu ġew esibiti.

3. Il-paragrafu 1 għandu japplika għal kull esibizzjoni kummerċjali, industrijali, agrikola jew tas-snaġġa jew wirja jew esposizzjoni pubbliċi simili li ma jkunux organizzati għal għanijiet privati fil-ħwienet jew fil-fondi kummerċjali bil-ħsieb tal-bejgħ ta' prodotti barranija, u li matulhom il-prodotti jissoktaw taht il-kontroll tad-dwana.

KAPITOLU IV

IL-ĠBID LURA JEW L-EŻENZJONI MID-DAZZI TAD-DWANA

Artikolu 15

Il-projbizzjoni tal-ġbid lura tad-dazzi tad-dwana jew ta' l-eżenzjoni minnhom

1. Il-materjali li ma joriginawx fil-post użati fil-fabbrikazzjoni ta' prodotti li joriginaw fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla jew f'wieħed mill-pajjiżi l-oħra riferiti fl-Artikoli 3 u 4 li għalihom tinhareġ jew tintgħamel prova ta' l-origini skond id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu V ma għandhomx ikunu bla ħsara fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla għall-ġbid lura tad-dazzi tad-dwana tkun xi tkun il-kwalità tagħhom jew l-eżenzjoni minnhom.

Il-prodotti fil-Kapitolu 3 jew taht l-intestaturi bin-Nru 1604 u 1605 tas-Sistema Armonizzata u li joriginaw fil-Komunità fit-tifsira ta' dan ir-Regolament kif ipprovdut fl-Artikolu 2(1)(ċ), li għalihom tinhareġ jew tintgħamel prova ta' l-origini skond id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu V ma għandhomx ikunu bla ħsara fil-Komunità għall-ġbid lura tad-dazzi tad-dwana jkunu xi jkunu l-kwalità tagħom jew l-eżenzjoni minnhom.

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 għandha tapplika għal kull arrangament ta' rifużjoni, remissjoni jew nuqqas ta' hlas, parzjali jew shih, tad-dazzi tad-dwana jew ta' l-imposti li jkollhom effett ekwivalenti, li japplikaw fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla, għall-materjali wżati fil-fabbrikazzjoni u għall-prodotti koperti bit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1, meta japplikaw din ir-rifużjoni, remissjoni jew nuqqas ta' hlas, espressament jew f'effett, meta l-prodotti miksuba mill-materjali msemmija jiġu esportati u ma jkunux mahsuba għall-użu tad-dar.

3. L-esportatur tal-prodotti koperti bi prova ta' l-origini għandu jkun lest li jipproduci f'kull waqt, fuq talba mill-awtoritajiet tad-dwana, id-dokumenti kollha approprijati li jippruvaw li ma nkiseb l-ebda ġbid lura rigward il-materjali li ma joriginawx fil-post użati fil-fabbrikazzjoni tal-prodotti interessati u li jkunu attwalment thallsu d-dazzi kollha tad-dwana jew l-imposti li jkollhom effett ekwivalenti li japplikaw għal dawn il-materjali.

4. Id-disposizzjonijiet tal-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom japplikaw ukoll rigward il-pakkeġġjar fit-tifsira ta' l-Artikolu 8(2), l-aċċessorji, l-ispare parts u l-ghodda fit-tifsira ta' l-Artikolu 9 u l-prodotti f'sett fit-tifsira ta' l-Artikolu 10, meta dawn l-oġġetti ma joriginawx fil-post.

5. Id-disposizzjonijiet tal-paragrafi minn 1 sa 4 ma għandhomx jipprekludu l-applikazzjoni ta' sistema ta' rifiżjonijiet fuq l-esportazzjoni għall-prodotti agrikoloj li tapplika ma' l-esportazzjoni

KAPITOLU V

IL-PROVA TA' L-ORIGINI

Artikolu 16

Htiġiet ġenerali

1. Il-prodotti li joriġinaw fil-Komunità għandhom, ma' l-importazzjoni f'Ceuta u Melilla u l-prodotti li joriġinaw f'Ceuta u Melilla għandhom, ma' l-importazzjoni ġewwa l-Komunità, jib-benefikaw mid-disposizzjonijiet tal-Protokoll 2 ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' Spanja u l-Portugall mal-produttjoni ta':

- (a) jew ċertifikat *EUR..1* tal-moviment, li kampjun tiegħu jidher fl-Anness Ċ;
- (b) jew, fil-każijiet speċifikati fl-Artikolu 21(1), dikjarazzjoni, li t-test tagħha jidher fl-Anness D, mogħtija mill-esportatur fuq fattura, nota tal-konsinna jew kull dokument ieħor kummerċjali li jiddeskrivu l-prodotti interessati f'dettal suffiċjenti sabiex jgħinhom jiġu identifikati (minn issa 'l quddiem imsejha id-dikjarazzjoni fuq il-fattura').

2. Bħala deroga mill-paragrafu 1, il-prodotti li joriġinaw fil-post fit-tifsira ta' dan ir-Regolament għandhom, fil-każijiet speċifikati fl-Artikolu 26, jib-benefikaw minn dan il-Ftehim mingħajr ma jkun meħtieġ li jiġi ssottomess l-ebda wiehed mid-dokumenti riferiti fil-paragrafu 1.

Artikolu 17

Il-proċedura għall-hruġ ta' ċertifikat *EUR. I* tal-moviment

1. Ċertifikat *EUR..1* tal-moviment għandu jinhareġ mill-awtoritajiet kompetenti tad-dwana tal-Komunità jew ta' Ceuta u Melilla ma' l-applikazzjoni li tkun intgħamlet bil-miktub mill-esportatur jew, fuq ir-reponsabbiltà ta' l-esportatur, mir-rappreżentant awtorizzat tiegħu.

2. Għal dan il-ghan, l-esportatur jew ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu għandhom jimlew kemm iċ-ċertifikat *EUR..1* tal-moviment u l-formola ta' l-applikazzjoni, li kampjuni tagħhom jidhru fl-Anness Ċ. Dawn il-formoli għandhom jiġu kkompletati f'wiehed mill-ilsna uffiċjali tal-Komunità. Jekk ikunu miktuba bl-id, għandhom jiġu kkompletati bil-linka u f'ittri kapitali. Id-deskrizzjoni tal-prodotti trid tingħata fil-kaxxa riservata għal dan il-ghan mingħajr ma tithalla ebda linja vojta. Meta l-kaxxa ma tiġix mimlija kompletament, irid jinqata' rig orizzontali taht l-aħħar linja tad-deskrizzjoni, b'salib fuq l-ispazju vojta.

3. L-esportatur li japplika għall-hruġ ta' ċertifikat *EUR..1* tal-moviment irid ikun kapaċi li jissottometti f'kull waqt, fuq it-talba ta' l-awtoritajiet kompetenti tad-dwana tal-Komunità jew ta' Ceuta u Melilla fejn jinhareġ iċ-ċertifikat *EUR..1* tal-moviment, id-dokumenti kollha approprijati li jippruvaw l-istatus li oriġinaw fil-post tal-prodotti interessati kif ukoll it-tweġiq tal-htigiet l-oħra ta' dan ir-Regolament.

4. Ċertifikat *EUR.1* tal-moviment għandu jinhareġ mill-awtoritajiet kompetenti tad-dwana tal-Komunità kew ta' Ceuta u Melilla jekk il-prodotti interessati jistgħu jiġu kkonidrati bħala prodotti li joriġinaw fil-Komunità, f'Ceuta u Melilla jew f'wiehed mill-pajjiżi l-oħra riferiti fl-Artikoli 3 u 4 u li jwettqu l-htigiet l-oħra ta' dan ir-Regolment.

5. L-awtoritajiet tad-dwana tal-hruġ għandhom jiehdu kull pass meħtieġ sabiex jivverifikaw l-istatus ta' l-*EUR.1* ta' l-origini fil-post tal-prodotti u t-tweġiq tal-htigiet l-oħra ta' dan ir-Regolament. Għal dan il-ghan, għandu jkollhom id-dritt li jsejhu kull xieħda u li jwettqu kull spezzjon tal-kontijiet ta' l-esportatur jew kull kontroll ieħor ikkonidrati approprijat.

L-awtoritajiet tad-dwana bir-reponsabbiltà tal-hruġ ta' ċertifikat *EUR.1* takżl-moviment għandhom jiżguraw illi jiġu kkompletati kif misthoqq il-formoli riferiti fil-paragrafu 2. B'mod partkolari, għandhom jikkontrollaw jekk l-ispazju rriservat għad-deskrizzjoni tal-prodotti jkunx ġie kkompletat f'manjiera hekk illi jeskludi kull possibbiltà ta' židiet frawdolenti.

6. Id-data tal-hruġ taċ-ċertifikat *EUR.1* tal-moviment trid tiġi indikata fil-Kaxxa 11 taċ-ċertifikat.

7. Ċertifikat *EUR.1* tal-moviment għandu jinhareġ mill-awtoritajiet tad-dwana u jintgħamel disponibbli lill-esportatur hekk kif tiġi effettwata jew žgurata l-esportazzjoni attwali.

Artikolu 18

Iċ-ċertifikati *EUR.1* tal-moviment mahruġa b'lura

1. Bħala deroga mill-Artikolu 17(7), ċertifikat *EUR.1* tal-moviment jista' eċċezjonalment jinhareġ wara l-esportazzjoni tal-prodotti li jkollhom x'jaqsmu miegħu jekk:

- (a) ma jkunx inhareġ mal-waqt ta' l-esportazzjoni minhabba žbalji jew omissjonijiet involontarji jew ċirkostanzi speċjali; jew
- (b) jiġi muri għas-sodisfazzjon ta' l-awtoritajiet tad-dwana illi nhareġ ċertifikat *EUR.1* tal-moviment imma ma kienx ġie aċċettat ma' l-importazzjoni għal raġunijiet tekniċi.

2. Sabiex jiġi implimentat il-paragrafu 1, l-esportatur irid jindika fl-applikazzjoni tiegħu il-post u d-data ta' l-esportazzjoni tal-prodotti li magħhom ikollu x'jaqsam iċ-ċertifikat *EUR.1* tal-moviment, u jiddikjara r-raġunijiet tat-talba tiegħu.

3. L-awtoritajiet tad-dwana jistgħu jorġu ċertifikat *EUR.1* b'lura biss wara li jivverifikaw illi t-tagħrif fornit fl-applikazzjoni fl-applikazzjoni ta' l-esportatur jaqbel ma' dak tal-fajl korrispondenti.

4. Iċ-ċertifikati *EUR.1* tal-moviment mahruġa b'lura jridu jiġu endorsjati b'wahda mill-frazzjiet li ġejjin:

— “EXPEDIDO A POSTERIORI”,

— “UDSTEDT EFTERFØLGENDE”.

— “NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”,

— “ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”,

— “ISSUED RETROSPECTIVELY”,

— “DÉLIVRÉ A POSTERIORI”,

— “RILASCIATO A POSTERIORI”,

— “AFGEGEVEN A POSTERIORI”,

— “EMITIDO A POSTERIORI”,

— “ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”,

— “UTFÄRDAT I EFTERHAND”,

5. L-endorsjar riferit fil-paragrafu 4 għandu jiddahhal fil-Kaxxa tar-“Rimarki” taċ-ċertifikat *EUR.1* tal-moviment.

Artikolu 19

Il-hruġ ta' ċertifikat doppju *EUR.1* tal-moviment

1. Fl-eventwalità tas-serq, it-telf jew il-qerda ta' ċertifikat *EUR.1* tal-moviment, l-esportatur jista' japplika għand l-awtoritajiet tad-dwana li jkunu haġgħ għal kopja ddupplikata magħmula fuq il-bażi tad-dokumenti fil-pusses tagħhom.

2. Il-kopja ddupplikata mahruġa trid tiġi endorsjata b'wahda mill-frazzjiet li ġejjin:

— “DUPLICADO”,

— “DUPLIKAT”,

— “DUPLIKAT”,

— “ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”,

— “DUPLICATE”,

— “DUPLICATA”,

— “DUPLICATO”,

— “DUPLICAAT”,

— “SEGUNDA VIA”,

— “KAKSOISKAPPALE”,

— “DUPLIKAT”.

3. L-endorsjar riferit fil-paragrafu 2 għandu jiddahhal fil-Kaxxa tar-“Rimarki” taċ-ċertifikat idduplikat *EUR.1* tal-moviment.

4. Il-kopja ddupplikata li jrid ikollha d-data tal-hruġ taċ-ċertifikat oriġinali *EUR.1* tal-moviment, għandha tkun b'effett minn din id-data.

Artikolu 20

Il-hruġ taċ-ċertifikati *EUR.1* tal-moviment fuq il-bażi ta' prova ta' l-oriġini mahruġa jew magħmula qabel

Meta l-prodotti li joriġinaw fil-post jitqiegħdu taht il-kontroll ta' uffiċċju tad-dwana fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla, għandu jkun possibbli illi l-prova oriġinali ta' l-oriġini tiġi mibdula b'ċertifikat jew iktar *EUR.1* tal-moviment bil-għan li l-prodotti kollha jew uħud minnhom jintbagħtu xi mkien iehor gewwa l-Komunità jew f'Ceuta u Melilla. Il-bdil taċ-ċertifikat/i għandu jinhareġ/għandhom jinharġu mill-uffiċċju tad-dwana li taht il-kontroll tagħhom jitqiegħdu l-prodotti.

Artikolu 21

Il-kondizzjonijiet għalbiex tintgħamel dikjarazzjoni fuq il-fattura

1. Dikjarazzjoni fuq fattura kif riferita fl-Artikolu 16(1)(b) għandha tintgħamel:

- (a) minn esportatur approvat fit-tifsira ta' l-Artikolu 22; jew
- (b) minn kull esportatur għal kull konsinna li tikkonsisti f'pakkeġġ jew iktar li jkun fihom prodotti li joriġinaw fil-post li l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-EUR 6 000.

2. Dikjarazzjoni tista' tinghamel fuq fattura jekk il-prodotti interessati jkunu jistgħu jiġu kkonsidrati bħala prodotti li joriġinaw fil-Komunità, f'Ceuta u Melilla jew f'wiehed mill-pajjiżi l-oħra riferiti fl-Artikoli 3 u 4 u li jwettqu l-htigiet l-oħra ta' dan ir-Regolment.

3. L-esportatur li jagħmel dikjarazzjoni fuq fattura għandu jkun lest li jissottometti f'kull waqt, fuq it-talba ta' l-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż esportatur, id-dokumenti kollha approprijati li jippruvaw l-istatus li oriġinaw fil-post tal-prodotti interessati kif ukoll it-tweqqif tal-htigiet l-oħra ta' dan il-Protokoll.

4. Dikjarazzjoni għandha tintghamel fuq fattura mill-esportatur billi jittajpja, jittimbra jew jistampa fuq il-fattura n-nota tal-konsinna jew kull dokument ieħor kummerċjali, id-dikjarazzjoni, li t-test tagħha jidher fl-Anness D, bl-użu ta' wahda mill-verżjonijiet lingwistiċi ddikjarati f'dan l-Anness u skond id-disposizzjonijiet tal-liġijiet domestiċi tal-pajjiż esportatur. Id-dikjarazzjoni tista' wkoll tinkteb bl-id, f'liema każ trid tkun ikkompletata bil-linka u f'ittri kapitali.

5. Id-dikjarazzjonijiet ta' fuq il-fattura għandhom iġorru l-firma oriġinali ta' l-esportatur. Madankollu, esportatur approvat fit-tifsira ta' l-Artikolu 22 mhux mehtieg li jiffirma din id-dikjarazzjoni, sakemm jagħti lill-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż esportatur impenn bil-miktub li jaċċetta r-responsabbiltà shiha ta' kull dikjarazzjoni fuq fattura li tidentifikah daqs li kieku kienet iffirmata minnu bl-id.

6. Dikjarazzjoni tista' tintghamel fuq fattura mill-esportatur meta l-prodotti li jkollhom x'jaqsmu magħha jiġu esportati jew wara l-esportazzjoni bil-kondizzjoni li tiġi pprezentata fil-pajjiż importatur mhux iktar minn sentejn wara l-importazzjoni tal-prodotti li magħha jkollhom x'jaqsmu.

Artikolu 22

L-esportatur approvat

1. L-awtoritajiet tad-dwana ta' l-Istat Membru esportatur jistgħu jawtorizzaw kull esportatur (minn issa 'l quddiem imsejjah "esportatur approvat") li jagħmel garr spiss tal-prodotti koperti b'dan ir-Regolment li jagħmel dikjarazzjonijiet fuq il-fatturi irrispettivament mill-valur tal-prodotti interessati. Esportatur li jkun qiegħed ifittex din l-awtorizzazzjoni jrid joffri għas-sodisfazzjoni ta' l-awtoritajiet tad-dwana l-garanziji kollha mehteġa sabiex jivverifika l-istatus ta l-oriġini mill-post tal-prodotti kif ukoll it-tweqqif tal-htigiet l-oħra ta' dan ir-Regolment.

2. L-awtoritajiet tad-dwana jistgħu jikkonċedu l-istatus ta' esportatur aprovat bla hsara għal kull kondizzjoni li jikkonsidraw approprijata.

3. L-awtoritajiet tad-dwana għandhom jallokaw lill-esportatur approvat numru ta' l-awtorizzazzjoni tad-dwana li għandu jidher fuq id-dikjarazzjoni ta' fuq il-fattura.

4. L-awtoritajiet tad-dwana għandhom jimmonitorjaw l-użu magħmul mill-awtorizzazzjoni mill-esportatur approvat.

5. L-awtoritajiet tad-dwana jistgħu jirtiraw l-awtorizzazzjoni f'kull hin. Għandhom jagħmlu dan meta l-esportatur approvat ma joffrix iktar il-garanziji riferiti fil-paragrafu 1, ma jwettaqx iktar il-kondizzjonijiet riferiti fil-paragrafu 2 jew inkella jagħmel użu mhux xieraq mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 23

Il-validità tal-prova ta' l-oriġini

1. Prova ta' l-oriġini għandha tkun valida għal erba' xhur mid-data tal-hruġ tagħha fil-pajjiż esportatur, u trid tiġi ssottomessa f'dan il-perjodu taż-żmien lill-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż importatur.

2. Il-provi ta' l-oriġini li jkunu ssottomessi lill-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż importatur wara d-data finali tal-preżentazzjoni speċifikata fil-paragrafu 1 jistgħu jiġu aċċettati bil-għan li jiġi applikat trattament preferenzjali, meta n-nuqqas tas-sottomissjoni ta' dawn id-dokumenti sad-data finali f'fissata jkun minhabba ċirkostanzi eċċezzjonali.

Fil-każijiet l-oħra ta' preżentazzjoni fit-tard, l-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż importatur jistgħu jaċċettaw il-provi ta' l-oriġini meta l-prodotti jkunu ġew issottomessi qabel id-data finali msemmija.

Artikolu 24

Is-sottomissjoni tal-prova ta' l-oriġini

Il-provi ta' l-oriġini għandhom jiġu ssottomessi lill-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż importatur skond il-proċeduri li japplikaw f'dan il-pajjiż. L-awtoritajiet imsemmija jistgħu jehtieġu traduzzjoni ta' prova ta' l-oriġini u jistgħu jehtieġu wkoll li d-dikjarazzjoni ta' l-importazzjoni tkun akkumpanjata b'dikjarazzjoni mill-importatur bl-effett illi l-prodotti jissodisfaw il-kondizzjonijiet mehteġa sabiex jiġi implimentat dan ir-Regolment.

Artikolu 25

L-importazzjoni akkont

Meta, fuq it-talba ta' l-importatur u bil-kondizzjonijiet stabbiliti mill-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż importatur, il-prodotti żmantellati jew mhux immuntati fit-tifsira tar-Regola Ġenerali 2

(a) tas-Sistema Armonizzata li jidhlu fit-Taqsimit XVI u XVII jew l-intestaturi bin-Nri 7308 u 9406 tas-Sistema Armonizzata jiġu importati akkont, għandha tiġi sottomessa prova wahdiena ta' l-oriġini ta' dawn il-prodotti lill-awtoritajiet tad-dwana ma' l-importazzjoni ta' l-ewwel konsinna akkont.

Artikolu 26

L-eżenzjonijiet mill-prova ta' l-oriġini

1. Il-prodotti mibgħuta bhala pakketti zġhar minn persuni privati lil persuni privati jew li jagħmlu parti mill-bagalji personali ta' vjaġġatur għandhom jiġu ammessi bhala prodotti li joriġinaw fil-post mingħajr il-htieġa tas-sottomissjoni ta' prova ta' l-oriġini, sakemm dawn il-prodotti ma jkunux importati bhala kummerċ u jkunu ġew iddikjarati li jissodisfaw il-htieġiet ta' dan ir-Regolment u meta ma jkun hemm l-ebda dubju dwar il-veraċità ta' din id-dikjarazzjoni. Fil-każ tal-prodotti mibgħuta bil-posta, din id-dikjarazzjoni tista' tinghamel fuq id-dikjarazzjoni tad-dwana CNN22/CN23 jew fuq folja karta mehmuża ma' dan id-dokument.

2. L-importazzjonijiet li jkunu ta' kultant u li jikkonsistu biss minn prodotti għall-użu personali tar-riċevituri jew tal-vjaġġaturi jew tal-familji tagħhom ma għandhomx jiġu kkonsidrati bhala importazzjonijiet fis-sens ta' kummerċ jekk ikun evidenti min-natura u l-kwantità tal-prodotti illi ma jkun jidher l-ebda għan kummerċjali.

Il-valur totali ta' dawn il-prodotti ma għandux jaqbeż l-EUR 500 fil-każ tal-pakketti z-żgħar jew l-EUR 1 200 fil-każ tal-prodotti li jagħmlu parti mill-bagalji personali tal-vjaġġaturi.

Artikolu 27

Id-dokumenti ta' appoġġ

Id-dokumenti riferiti fl-Artikoli 17(3) u 21(3) użati bil-għan li jippruvaw illi l-prodotti koperti b'ċertifikat EUR.1 tal-moviment jew dikjarazzjoni fuq fattura jistgħu jiġu kkonsidrati bhala prodotti li joriġinaw fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla u li jwettqu l-htieġiet l-oħra ta' dan ir-Regolament jistgħu, fost hwejjeg oħra, jikkonsistu minn dan li ġej:

- (a) xiehda diretta tal-hidmiet imwettqa mill-esportatur jew mill-fornitur sabiex jiksbu l-oġġetti intressati, li jkunu jinsabu per eżempju fil-kontijiet tagħhom jew fiż-żamma interna tal-kotba tal-kontijiet.
- (b) id-dokumenti li jippruvaw l-istatus li joriġinaw fil-post tal-materjali wżati, mahruġa jew magħmula fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla, meta dawn id-dokumenti jintużaw skond il-liġijiet domestiċi.

(c) id-dokumenti li jippruvaw ix-xogħol u l-proċessar tal-materjali fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla, mahruġa jew magħmula fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla, meta dawn id-dokumenti jintużaw skond il-liġijiet domestiċi;

(d) iċ-ċertifikati EUR.1 tal-moviment jew id-dikjarazzjonijiet fuq il-fatturi, li jippruvaw l-istatus li oriġinaw fil-post tal-materjali wżati, mahruġa jew magħmula fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla skond dan ir-Regolament, jew f'wiehed mill-pajjiżi l-oħra riferiti fl-Artikoli 3 u 4, skond ir-regoli ta' l-oriġini li jkunu identiċi mar-regoli ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 28

Il-priservazzjoni tal-provi tal-oriġini u tad-dokumenti ta' appoġġ

1. L-esportatur li japplika għall-hruġ ta' ċertifikat EUR.1 tal-moviment għandu jzomm, għal mill-inqas tliet snin, id-dokumenti riferiti fl-Artikolu 17(3).

2. L-esportatur li jagħmel dikjarazzjoni fuq fattura għandu jzomm, għal mill-inqas tliet snin, kopja ta' din id-dikjarazzjoni fuq il-fattura kif ukoll id-dokumenti riferiti fl-Artikolu 21(3).

3. L-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż esportatur li johorġu ċertifikat EUR.1 tal-moviment għandhom iżommu, għal mill-inqas tliet snin, il-formola ta' l-applikazzjoni riferita fl-Artikolu 17(2).

4. L-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż importatur għandhom iżommu, għal mill-inqas tliet snin, iċ-ċertifikati EUR.1 tal-moviment u d-dikjarazzjonijiet fuq il-fatturi sottomessi lilhom.

Artikolu 29

Id-diskrepanzi u l-iżbalji formali

1. Il-kixfa ta' diskrepanzi zġhar bejn id-dikjarazzjonijiet magħmula fil-prova ta' l-oriġini u daww magħmula fid-dokumenti sottomessi lill-uffiċċju tad-dwana bil-għan li jitwettqu l-formalitajiet sabiex jiġu importati l-prodotti ma għandhiex, *ipso facto*, tirrendi l-prova ta' l-oriġini bhala nulla u battala jekk jiġi stabbilit kif misthoqq illi dan id-dokument jikkorrispondi mal-prodotti sottomessi.

2. Żbalji formali ovvi bħalma huma żbalji tat-tipa fuq prova ta' l-oriġini ma għandhomx jikkawżaw li dan id-dokument jiġi rriġettat jekk dawn l-iżbalji mhumiex hekk illi johlqu dubji li jirrigwardaw il-korrettezza tad-dikjarazzjonijiet magħmula f'dan id-dokument.

Artikolu 30

L-ammonti espressi fl-euro

1. L-ammont fil-munita korrenti ta' l-Istat Membru esportatur jew applikati f'Ceuta u Melilla ekwivalenti għall-ammonti espressi fl-euro għandhom ikunu ekwivalenti f'din il-munita nazzjonali espressi fl-euro skond ir-rata fl-ewwel jum tax-xogħol ta' Ottubru 1999 u għandhom jiġu kkomunikati lill-Istati Membri mill-Kummissjoni.

2. Meta l-ammonti jaqbz u l-ammonti korrispondenti ffissati mill-Istat Membru importatur, dan ta' l-aħhar għandu jaċċettahom jekk il-prodotti jgħorru fattura fil-munita tal-pajjiż esportatur. Meta l-prodotti jgħorru l-fattura fil-munita ta' Stat Membru ieħor, l-Istat Membru importatur għandu jirrikonoxxi l-ammont innotifikat mill-pajjiż interessat.

KAPITOLU VI

L-ARRANĠAMENTI GĦALL-KOPERAZZJONI AMMINISTRATTIVA

Artikolu 31

L-assistenza reċiproka

1. L-awtoritajiet tad-dwana Spanjoli u l-awtoritajiet tad-dwana ta' l-Istati Membri l-oħra għandhom jipprovdu lil xulxin, permezz tal-Kummissjoni Ewropea, kampjuni ta' l-impresjonijiet tat-timbi wżati fl-uffiċċji tad-dwana tagħhom għall-hruġ taċ-ċertifikati EUR.1 tal-moviment u l-indirizzi ta' l-awtoritajiet tad-dwana responsabbli li jivverifikaw dawn iċ-ċertifikati u d-dikjarazzjonijiet fuq il-fatturi.

2. Sabiex jiżguraw l-applikazzjoni xierqa ta' dan ir-Regolament, Spanja u l-Istati Membri l-oħra għandhom jassistu lil xulxin, permezz ta' l-amministrazzjoniet tad-dwana rispettivi tagħhom, li jikkontrollaw l-awtentità taċ-ċertifikati EUR.1 tal-moviment jew tad-dikjarazzjonijiet fuq il-fatturi u l-korrettezza tat-tagħrif mogħti f'dawn id-dokumenti.

Artikolu 32

Il-verifika tal-provi ta' l-orijini

1. Il-verifiki sossegwenti tal-provi ta' l-orijini għandhom jitwettqu mingħajr għażla kull meta l-awtoritajiet tad-dwana ta' l-Istat Membru importatur ikollu dubji raġjonevoli dwar l-awtentità ta' dawn id-dokumenti, l-istatus li joriġinaw fil-post tal-prodotti interessati jew it-twettiq tal-htigiet l-oħra ta' dan ir-Regolament.

2. Għall-ghanijiet sabiex jiġu implimentati d-disposizzjonijiet tal-paragrafu 1, l-awtoritajiet tad-dwana ta' l-Istat Membru importatur għandhom jibagħtu lura ċ-ċertifikat EUR.1 tal-moviment u l-fattura, jekk tkun għet issottomesa, id-dikjarazzjoni fuq il-fattura,

jew kopja ta' dawn id-dokumenti, lill-awtoritajiet tad-dwana ta' l-Istat Membru esportatur fejn jagħtu, meta approprjat, ir-raġunijiet tas-sustanza jew tal-għamla għall-investigazzjoni. Għandhom jintbagħtu b'appoġġ tat-talba għal verifika *a posteriori* kull dokument jew tagħrif miksuba li jissuġġerixxu illi t-tagħrif mogħti dwar il-prova ta' l-orijini mhux korrett.

3. Il-verifika *a posteriori* għandha titwettaq mill-awtoritajiet tad-dwana ta' l-Istat Membru esportatur. Għal dan il-ghan, għandu jkollhom id-dritt li jsejhu kull xieħda u li jwettqu kull spezzjon tal-kontijiet ta' l-esportatur jew kull konroll ieħor ikkunsidrat approprjat.

4. Jekk l-awtoritajiet tad-dwana ta' l-Istat Membru importatur jid-deċiedu li jissospendu l-konċessjoni ta' trattament preferenzjali lill-prodott interessat filwaqt li jkun jistennew ir-riżultati tal-verifika, għandu jiġi offrut lill-importatur ir-rilaxx tal-prodotti bla hsara għal kull miżura prekawzjonarja għudikata meħtieġa.

5. L-awtoritajiet tad-dwana li jitolbu l-verifika għandhom jiġu mgharrfa bir-riżultati malajr jekk jista' jkun. Dawn ir-riżultati jridu jindikaw biċ-ċar jekk id-dokumenti jkunux awtentiċi u jekk il-prodotti interessati jkunux jistgħu jiġu kkonstratu bħala prodotti li joriġinaw fil-Komunità, f'Ceuta u Melilla jew f'wieħed mill-pajjiżi l-oħra riferiti fl-Artikoli 3 u 4 u li jwettqu l-htigiet l-oħra ta' dan ir-Regolment.

6. Jekk fil-kazijiet ta' dubju raġjonevoli u jekk ma jkun hemm l-ebda twegiba fi żmien 10 xhur mid-data tat-talba għall-verifika *a posteriori* jew jekk it-twegiba ma jkunx fiha tagħrif biżżejjed għalbiex tiġi stabbilita l-awtentità tad-dokument fil-kwistjoni jew l-orijini attwali tal-prodotti, l-awtoritajiet tad-dwana li jitolbu l-verifika għandhom, għajr f'ċirkostanzi eċċezzjonali, jirrifjutaw li jikkonċedu l-preferenzi.

Artikolu 33

Il-qtuġ tal-kontroversji

Meta jinholqu kontroversji fejn jidhlu l-verifiki tiferiti fl-Artikolu 32 li ma tistax tinstab soluzzjoni għalihom bejn l-awtoritajiet tad-dwana li jitolbu verifika u l-awtoritajiet tad-dwana responsabbli mit-twettiq ta' din il-verifika jew meta jqumu kwistjonijiet dwar l-interpretazzjoni ta' dan ir-Regolament, dawn għandhom jiġu ssottomessi lill-Kumitat Kongunt istitwit bir-Regolament tal-Konsill (KEE) Nru 2913/92 (1).

Il-qtuġ tal-kontroversji bejn l-importatur u l-awtoritajiet tad-dwana tal-pajjiż importatur għandhom ikunu skond il-legislazzjoni ta' dan il-pajjiż.

(1) ĠU L 302, tad-19.10.1992, p. 1.

*Artikolu 34***Il-Penali**

Għandhom jiġu imposti penali fuq kull persuna li tfassal, jew tikkawża li jitfassal, dokument li jkun fih tagħrif mhux korrett bil-għan li jinkiseb trattament preferenzjali għall-prodotti. Il-penali pprovvduti għandhom ikunu effettivi, ipproporzjonati u dissważivi.

*Artikolu 35***Iż-żoni hielsa**

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi kollha meħtieġa sabiex jiżguraw illi l-prodotti kkummerċjati taħt il-kopertura ta' prova ta' l-oriġini li, fil-kors tat-trasport, jużaw żona hielsa li tkun qiegħda fit-territorju tagħhom, ma jiġux mibdula b'oġġetti oħra u li ma jgħaddux minn tqandil ieħor għajr il-hidmiet normali ddisinjati sabiex jippriservawhom f'kondizzjoni tajba.

2. Bħala deroga mill-paragrafu 1, meta l-prodotti li joriġinaw fil-Komunità jew f'Ceuta u Melilla jiġu importati f'żona hielsa taħt il-kopertura ta' prova ta' l-oriġini u jgħaddu minn trattament jew proċessar, l-awtoritajiet kompetenti tad-dwana għandhom jorhorgu ċertifikat għid *EUR.1* tal-moviment fuq it-talba ta' l-esportatur, jekk it-trattament jew il-proċessar imghoddija minn-hom ikunu skond id-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fil-5 ta' Dicembru 2000.

KAPITOLU VII

DISPOSIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 36***It-thassir**

Ir-Regolament (KEE) Nru 1135/88 huwa hawnhekk imhassar.

Ir-referenzi għar-Regolament imhassar għandhom jinftiehm bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 37***Id-Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Komunitajiet Ewropej*.

Għall-Kunsill

Il-President

C. PIERRET

ANNEX A

NOTI TA' INTRODUZZJONI GĦAL-LISTA FL-ANNEX B

Nota 1:

Il-lista telenka l-kondizzjonijiet mehtieġa għall-prodotti kollha li għandhom ikunu ikkunsidrati bhala suffeċjentament maħduma jew ipproċessati fil-qofol tat-tifsira ta' l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament..

Nota 2:

- 2.1. L-ewwel żewġ kolonni tal-lista jiddeskrivu il-prodott akkwistat. L-ewwel kolonna tagħti n-numru ta' l-intestatura, jew in-numru tal-Kapitolu, użat fis-Sistema Armonizzata, u t-tieni kolonna tagħti d-deskrizzjoni ta' l-oġġetti wżati f'dik is-sistema għal dik l-intestatura jew kapitolu. Għal kull dhul fl-ewwel żewġ kolonni ir-regola hija speċifikata fil-kolonni 3 jew 4. Meta, f'ċerti każi, id-dhul fl-ewwel kolonna ikun ippreċedut bi "ex", dan jissinifika li r-regoli fil-kolonni 3 jew 4 jkunu japplikaw biss għal dik il-parti tal-intestatura kif deskritta fil-kolonna 2.
- 2.2. Meta diversi numri ta' l-intestaturi jkunu miġbura flimkien fil-kolonna 1 jew numru ta' kapitolu jkun mogħti u d-deskrizzjoni ta' prodott fil-kolonna 2 tkun għalhekk f'termini ġenerali, ir-regola tal-biswit fil-kolonni 3 jew 4 tkun tapplika għall-prodotti kollha li, permezz tas-Sistema Armonizzata, huma klassifikati fl-intestaturi tal-kapitolu jew fi hdan l-intestaturi miġbura flimkien fil-kolonna 1.
- 2.3. Meta jkun hemm regoli differenti fil-lista li jkunu japplikaw għal prodotti differenti fi hdan l-intestatura, kull inċiż ikun fih deskrizzjoni ta' dik il-parti ta' l-intestatura koperta bir-regoli tal-biswit fil-kolonni 3 jew 4.
- 2.4. Meta, għal dhul fl-ewwel żewġ kolonni, regola tkun speċifikata fiż-żewġ kolonni 3 u 4, l-esportatur jista jagħzel, bhala alternattiva, li japplika wahda mir-regoli elenkati fil-kolonna 3 jew dik stabilia fil-kolonna 4. Jekk l-ebda regola ta' l-oriġini ma tkun mogħtija fil-kolonna 4, ir-regola stabbilita fil-kolonna 3 għandha tkun applikata.

Nota 3:

- 3.1. Id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament jikkonċernaw prodotti li jkunu akkwistaw l-istatus oriġinanti li huma użati fil-manifattura ta' prodotti oħrajn, ikunu applikabbli minkejja dwar jekk dan l-istatus ikunx ġie akkwistat ġewwa l-fabbrika meta dawn il-prodotti jkunu użati ġewwa fabbrika oħra fil-Komunità jew fi Ceutau Melilla.

Eżempju:

Magna ta' l-intestatura Nru 8407, li dwarha r-regola tistqarr li l-valur tal-materjali mhux-oriġinanti li jistgħu ikunu nkorporati fiha ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz ex-works, hija magħmula minn "liega oħra ta' azzar iffurmata fil-bidu bil-forġa" ta' l-intestatura Nru ex 7224.

Jekk dan ix-xogħol tal-forġa jkun sehh fil-Komunità minn ingotta mhux-oriġinanti, allura ix-xogħol tal-forġa jkun diġa akkwista l-oriġini bis-sahha tar-regola għall-intestatura Nru ex 7224 fil-lista. Dan ix-xogħol tal-forġa jkun jista imbagħad meqjusa bhala oriġinanti fil-kalkolazzjoni tal-valur tal-magna independentament minn jekk kienetx prodotta fl-istess fabbrika jew f'fabbrika oħra tal-Komunità. Il-valur ta' l-ingotta mhux-oriġinanti huwa b'hekk mhux meqjus meta jkun magħdud il-valur tal-materjali mhux-oriġinanti wżati.

- 3.2. Ir-regola fil-lista tirrapreżenta l-ammont minimu tal-xogħol jew l-ipproċessar mehtieġ u t-twertieq ta' aktar xogħol jew ipproċessar ukoll jikkonferixxi l-istatus oriġinanti; mill-banda l-oħra, it-twertieq ta' anqas xogħol jew ipproċessar ma jstgħax jikkonferixxi l-istatus ta' l-oriġini. Għalhekk jekk ir-regola li l-materjal mhux-oriġinanti f'ċertu livell tal-manifattura jista jkun użat, l-użu ta' tali materjal fi stadju aktar kmieni tal-manifattura jkun permissibbli u l-użu ta' tali materjal fi stadju aktar tard ma jkunx.

- 3.3. Minghajr preġudizzju għan-Nota 3.2 meta regola tistqarr li “il-materjali ta’ kwalunkwe intestatura” jistgħu ikunu wżati, il-materjali ta’ l-istess intestatura bħal tal-prodott jistgħu ukoll ikunu wżati, suġġett, b’dana kollu, għal xi limitazzjonijiet speċifiċi li jistgħu ukoll ikunu jinsabu fir-regola. B’dana kollu, l-espressjoni “manifatturat minn materjali ta’ kwalunkwe intestatura, inklużi materjali oħrajn ta’ l-intestatura nru...” tfisser li l-materjali biss li huma ikklassifikati fl-istess intestatura bħal dik tal-prodott ta’ deskrizzjoni differenti minn dik tal-prodott kif muri fil-kolonna 2 tal-lista, jistgħu ikunu wżati.
- 3.4. Meta regola fil-lista tispeċifika li prodott jista jkun manifatturat minn aktar minn materjal wiehed, din tfisser li kwalunkwe materjali, wiehed jew aktar, jistgħu ikunu wżati. Dan ma jkunx jehtieg li għandhom ikunu użati kollha.

Eżempju:

Ir-regola għad-drappijiet ta’ l-intestatura Nru 5208 sa 5212 tippovdi li l-fibri naturali jistgħu ikunu wżati u li materjali kimiċi, fost materjali oħrajn, jistgħu ukoll ikunu wżati. Dan ma jfissirx li t-tnejn li huma għandhom ikunu wżati; ikun jista jsir użu minn wiehed jew mill-iehor jew mit-tnejn li huma.

- 3.5. Meta regola fil-lista tispeċifika li prodott għandu jkun manifatturat minn materjal partikolari, il-kondizzjoni ovvjament ma tipprevjenix l-użu ta’ materjali oħrajn li, minhabba n-natura inerenti tagħhom, ma jistgħux jissodisfaw ir-regola.

Eżempju:

Ir-regola għall-ikel ipproċessat ta’ l-intestatura Nru 1904 li speċifikament teskludi l-użu ta’ ċereali jew tad-derivattivi tagħhom ma tipprevjenix l-użu ta’ mluħa minerali, kemikali jew addittivi oħrajn li ma humiex prodotti miċ-ċereali.

B’dana kollu, dan ma japplikax għall-prodotti li, għalkemm ma jistgħux ikunu manifatturati minn materjali partikolari speċifikati fil-lista, jistgħu jkunu prodotti minn materjal ta’ l-istess natura fi stadju aktar kmieni tal-manifattura.

Eżempju:

Fil-każ ta’ oġġett ta’ l-ilbies ta’ ex Kapitoli 62 magħmul minn materjali mhux-minsuġa, jekk l-użu biss ta’ hjut mhux-oriġinanti huwa permissibbli għal din il-klassi ta’ oġġett, ma jkunx possibbli li tibda minn drapp mhux-minsuġ jew id-drappijiet mhux-minsuġa - anki jekk id-drappijiet mhux-minsuġa ma jistgħux normalment ikunu magħmula mil-hajt. F’każi bħal dawn, il-materjal tal-bidu għandu normalment ikun fl-istadju ta’ qabel il-hajt - iġifeiri jkun fl-istadju tal-fibra.

- 3.6. Meta fir-regola fil-lista, tnejn jew aktar persentaġġi huma mogħtija dwar il-valur massimu tal-materjali mhux-oriġinanti li jistgħu jkunu wżati, allura dawn il-persentaġġi ma jstgħux ikunu magħduda flimkien. Fi kliem ieħor, il-valur massimu tal-materjali mhux-oriġinanti kollha użati ma jista qatt jeċċedi l-għola mill-persentaġġi kif mogħtija. Aktar minn hekk, il-persentaġġi individwali m’għandhomx ikunu misbuqa b’relazzjoni mal-materjali partikolari li jkunu applikabbli dwarhom.

Nota 4:

- 4.1. It-termini “fibri naturali” huwa użat fil-lista sabiex jirreferi għal fibri apparti milli daww il-fibri artifiċjali jew sintetiċi. Dawn huwa ristrett għall-istadji ta’ qabel ma jkun seħħ l-għażil, inkluż l-iskart, u, sa kemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, jinkludi fibri li kienu ġew imqardxa, minxuta jew b’mod ieħor ipproċessati, imma mhux magħżula.
- 4.2. It-terminu “fibri naturali” jinkludi x-xagħar taż-żiemel tal-intestatura Nru 0503, tal-harir, ta’ l-intestaturu Nru 5002 u 5003 kif ukoll il-fibri tas-suf, xagħar fin u rozz ta’ l-annimali tal-intestaturu Nri 5101 sa 5105, il-fibri tal-qoton ta’ l-intestaturu Nri 5201 sa 5203 u fibri veġitali oħrajn ta’ l-intestaturu Nru 5301 sa 5305.
- 4.3. It-termini “polpa tat-tessuti”, “materjali kimiċi” u “materjali tal-manifattura tal-karta” huma użati fil-lista sabiex jiddeskrivu l-materjali mhux klassifikati fil-Kapitoli 50 sa 63, li jistgħu ikunu wżati fil-manifattura ta’ fibri jew hjut artifiċjali, sintetiċi jew tal-karta,
- 4.4. It-terminu “fibri essenzjali magħmula mill-bniedem” huwa użat fil-lista sabiex jirreferi għal stoppa ta’ filament sintetiku jew artifiċjali, fibri essenzjali jew skart, ta’ l-intestaturu 5501 sa 5507.

Nota 5:

- 5.1. Meta, għal prodott partikolari fil-lista, referenza ssir għal din in-Nota, il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-kolonna 3 m'għandhomx ikunu applikati għal xi materjali tessili bażiċi, użati fil-manifattura ta' dan il-prodott, li, miġbura flimkien, jirrapreżentaw 10 % jew anqas tal-piż totali tal-materjali tessili bażiċi kollha wżati. (Ara wkoll in-Noti 5.3 u 5.4 ta' hawn taht).
- 5.2. B'dana kollu, it-tolleranza msemmija fin-Nota 5.1 tista tkun applikata biss għal prodotti mhallta li jkunu nħadmu minn tnejn jew aktar materjali tessili bażiċi.

Dawn li ġejjin huma materjali bażiċi tat-tessuti:

- harir,
- suf,
- xagħar rozz ta' l-animali,
- xagħar fin ta' l-animali,
- ix-xagħar taż-ziemel,
- qoton,
- materjali għall-manifattura tal-karta u l-karta,
- kittien,
- qanneb veru,
- ġuta u fibri oħrajn tal qanneb tat-tessuti,
- sisa u fibri oħrajn tat-tessuti tal-ġenus Agave,
- ġewż ta' l-indi, abaka, ramje u fibri veġitali oħrajn tat-tessuti,
- filamenti sintetiċi magħmula mill-bniedem,
- filamenti artifiċjali magħmula mill-bniedem,
- filamenti li jikkonduċu l-kurrent,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mill-polipropilin,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mill-poljester,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mill-poljamid,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mill-poljakrilonitril,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mill-poljimid,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mill-politetraflworetin,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mis-sulfad tal-polifenilin,
- fibri bażiċi sintetiċi magħmula mill-bniedem, mill-klorid tal-polivinil,
- fibri bażiċi sintetiċi oħrajn magħmula mill-bniedem,
- fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem, mill-viskoss,
- fibri bażiċi artifiċjali oħrajn magħmula mill-bniedem,
- ħjut magħmula minn poljuretān segmentat b'segmenti flessibbli tal-poljeter, seww jekk bil-ġimm u anki jekk le,
- ħjut magħmula minn poljuretān segmentat b'segmenti flessibbli tal-poljester, seww jekk bil-ġimm u anki jekk le,

- prodotti ta' l-intestatura Nru 5605 (hjut metalizzati) li jinkorporaw strippa li tikkonsisti minn ċentru tal-liga ta' l-amuninju jew minn ċentru ta' folja tal-plastika, seww jekk miksija u anki jekk le bit-trab ta' l-aluminju, ta' wisa' li ma teċċedix 5 mm, imqiegħda fin-nofs permezz ta' adessiv trasparenti jew ikkullurit bejn żewġ saffi ta' folja tal-plastika,
- prodotti oħrajn ta' l-intestatura Nru 5605;

Eżempju:

Hajt ta' l-intestatura Nru 5205 magħmul mill-fibri tal-qoton ta' l-intestatura Nru 5203 u minn fibri bażiċi sintetiċi tal-intestatura Nru 5506 huwa hajt imhallat. Għalhekk, il-fibri bażiċi sintetiċi mhux oriġinanti li ma jkunux jissodisfaw ir-regoli ta' l-oriġini (li jehtieġu manifattura minn materjali kimiċi jew minn polpa tat-tessuti) jistgħu ikunu użati sal-piż ta' 10 % tal-hajt.

Eżempju:

Drapp tas-suf ta' l-intestatura Nru 5112 magħmul mill-fibri tas-suf ta' l-intestatura Nru 5107 u minn fibri bażiċi sintetiċi tal-intestatura Nru 5509 huwa drapp imhallat. Għalhekk hajt sintetiku li ma jkunx jissodisfa r-regoli ta' l-oriġini (li jehtieġu manifattura minn materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti) jew hajt tas-suf li ma jkunx jissodisfa r-regoli ta' l-oriġini (li jehtieġu manifattura minn fibri naturali, mhux mgħoddija mill-moxt, jew b'mod iehor mhux imqardxa jew b'mod iehor ippreparati għall-ghażil) jew ġemgħa tat-tnejn tista tkun użata basta li l-piż totali tagħhom ma jkunx jeċċedi 10 % tal-piż tad-drapp.

Eżempju:

Drapp tat-tessuti bil-bziebeż ta' l-intestatura Nru 5802 magħmul mill-hajt tal-qoton ta' l-intestatura Nru 5205 u drapp tal-qoton ta' l-intestatura Nru 5210 huwa biss prodott imhallat jekk id-drapp tal-qoton huwa nnifsu jkun drapp imhallat magħmul minn hjut ikklassifikati f'żewġ intestaturi separati jew jekk il-hjut tal-qoton huma nnifishom imhallta.

Eżempju:

Jekk id-drapp bil-bziebeż tat-tessuti ikkonċernat ikunu inħadem mill-hjut tal-qoton ta' l-intestatura Nru 5205 u minn fibri sintetiċi ta' l-intestatura Nru 5407, allura, ovyament, il-hjut użati huma żewġ materjali bażiċi separati tat-tessuti u d-drapp tal-bziebeż tat-tessuti huwa għalhekk prodott imhallat.

- 5.3. Fil-każ ta' drappijiet li jinkorporaw "hajt magħmul minn *polyurethane* segmentat b'segmenti flessibbli tal-*polyether* seww jekk bil-ġimm u anki jekk le" din it-tolleranza hija ta' 20 % fir-rigward ta' dan il-hajt.
- 5.4. Fil-każ ta' drappijiet li jinkorporaw strippa li tikkonsisti minn ċentri tal-folja ta' l-aluminu jew minn ċentru ta' folja tal-plastika, seww jekk miksija u anki jekk le bi trab ta' l-aluminju, ta' wisa' li ma teċċedix 5 mm, imdaħħla fin-nofs permezz ta' kolla bejn żewġ folji ta' folja tal-plastika, din it-tolleranza hija 30 % fir-rigward ta' din l-istrippa.

Nota 6:

- 6.1. Fil-każ ta' dawk il-prodotti tat-tessuti li huma mmarkati fil-lista b'postilla li tirreferi għal din in-nota, il-materjali tat-tessuti bl-eċċezzjoni ta' l-inforra u l-inforra ta' ġewwa li ma jkunux jissodisfaw ir-regola stabbilita fil-lista fil-kolonna 3 għall-prodotti mehjuta kkonċernati jistgħu ikunu wżati basta li dawn huma klasifikati f'intestatura oħra appartni minn dik tal-prodott u li l-valur tagħhom ma jeċċedix 8 % tal-prezz ex-works tal-prodott.
- 6.2. Il-materjali li ma humiex ikklassifikati fil-Kapitoli 50 sa 63 jistgħu jkunu wżati liberalment, seww jekk ikun fihom it-tessuti u anku jekk le.

Eżempju:

Jekk regola fil-lista ttiprovdi li oġġett partikolari tat-tessuti, bħal ma huma il-qliezet, il-hajt għandu jkun użat, dan ma jipprevenix l-użu ta' l-oġġetti tal-metal, bħal ma huma il-buttni, minhabba li l-buttni ma humiex ikklassifikati fil-Kapitoli 50 sa 63. Għall-istess raġuni, dan ma jipprevenix l-użu ta' zippijiet avolja li ż-zippijiet normalment ikun fihom it-tessuti.

- 6.3. Meta r-regola tal-persentaġġ tkun applikabbli, il-valur ta' l-antaċċjoli u l-aċċessorji għandu jkun meqjus meta ssir il-kalkolazzjoni tal-valur tal-materjali mhux-oriġinanti li huma inkorporati.

Nota 7:

- 7.1. Għall-iskopijiet ta' l-intestatura Nri ex 2702, 2713 sa 2715, ex 2901, ex 2902 u ex 3404, il-“proċessi speċifiċi” huma dawn li ġejjin:
- (a) distillazzjoni bil-vakwu;
 - (b) distillazzjoni mill-ġdid bi proċess ta' frazzjonazzjoni ta' reqqa kbira ⁽¹⁾;
 - (c) tixqiq ('*cracking*');;
 - (d) formazzjoni mill-ġdid;
 - (e) estrazzjoni permezz ta' solventi selettivi;
 - (f) il-proċess li jinkludi l-operati kollha li ġejjin: proċessar bl-aċidu sulfuriku (spirtu tal-melħ) konċentrat, anidridu ta' l-olju jew tal-kubrit; newtralizzazzjoni b'aġenti alkalini; tnehhija tal-kulur u purifikazzjoni bi trabijiet tal-blat attivi naturalment, faħam tal-kannol jew boksajt ('*bauxite*') attivat;
 - (g) polimerizzazzjoni;
 - (h) alkajlazzjoni;
 - (i) isomerizzazzjoni.
- 7.2. Għall-iskopijiet ta' l-intestatura Nri 2710, 2711, u 2712, il-“proċessi speċifiċi” huma dawn li ġejjin:
- (a) distillazzjoni bil-vakwu;
 - (b) distillazzjoni mill-ġdid bi proċess ta' frazzjonazzjoni ta' reqqa kbira ⁽¹⁾;
 - (c) tixqiq ('*cracking*');;
 - (d) formazzjoni mill-ġdid;
 - (e) estrazzjoni permezz ta' solventi selettivi;
 - (f) il-proċess li jinkludi l-operati kollha li ġejjin: proċessar bl-aċidu sulfuriku (spirtu tal-melħ) konċentrat, anidridu ta' l-olju jew tal-kubrit; newtralizzazzjoni b'aġenti alkalini; tnehhija tal-kulur u purifikazzjoni bi trabijiet tal-blat attivi naturalment, faħam tal-kannol jew boksajt ('*bauxite*') attivat;
 - (g) polimerizzazzjoni;
 - (h) alkajlazzjoni;
 - (ij) isomerizzazzjoni;
 - (k) fir-rigward taż-żjut tqal li jidhlu fl-intestatura Nru ex 2710 biss, desulfurizzazzjoni bl-idroġenu li tirriżulta fi tnaqqis ta' mill-inqas 85 % tal-kontenut ta' kubrit tal-prodotti proċessati (metodu ASTM D 1266-59 T);
 - (l) fir-rigward tal-prodotti ta' l-intestatura bin-Nru 2710 biss, it-tnehhija tal-paraffin bi proċess ieħor għajr il-filtrazzjoni;
 - (m) fir-rigward ta' żjut tqal li jidhlu fl-intestatura ex 2710 biss, trattament bl-idroġenu bi pressa ta' aktar minn 20 bar u ftemperatura ta' aktar minn 250 °C bl-użu ta' katalist, għajr sabiex jagħmel desulfurizzazzjoni, meta l-idroġenu jikkostitwixxi element attiv f'reazzjoni kimika. Trattament ulterjuri bl-idroġenu taż-żjut lubrikanti ta' l-intestatura Nru 2710 (pere eżempju, tlestija bl-ilma ('*hydrofinishing*') jew tnehhija tal-kulur) sabiex, aktar u aktar, jittejbu l-kuluri jew l-istabbiltà, ma għandhomx, b'dankollu, jitqiesu bhala proċess speċifiku;
 - (n) fir-rigward ta' żjut karburanti li jidhlu fl-intestatura Nru ex 2710 biss, distillazzjoni atmosferika, bil-kondizzjoni li anqas minn 30 % ta' dawn il-prodotti jiddistillaw, fil-volum, inkluż it-telf, ftemperatura ta' 300 °C bil-metodu ASTM D 86;
 - (o) fir-rigward ta' żjut tqal apparti milli żjut tal-gass u żjut karburanti li jidhlu fl-intestatura Nru ex 2710 biss, trattament permezz ta' ħruġ mill-*brushes* ta' ċarġ elettriku bi frekwenza għolja.
- 7.3. Għall-iskopijiet ta' l-intestaturi Nri ex 2707, 2713 sa 2715, ex 2901, ex 2902 u ex 3403, operazzjonijiet sempliċi bħal ma huma tindif, tferriegħ, tnehhija ta' l-imluħa, is-separazzjoni ta' l-ilma, il-filtrazzjoni, l-ġhoti tal-kulur, l-immakar, l-akwistat b'kontenut tal-kubrit bhala riżultat ta' tahlita ta' prodotti b'kontenuti differenti tal-kubrit, kwalunkwe ġemgħa ta' dawn l-operazzjonijiet jew operazzjonijiet simili ma jagħtux oriġini.

⁽¹⁾ Ara in-Nota Ta' Spjegazzjoni Addizzjonali 4(b) għall-Kapitolu 27 tan-Nomenklatura Magħqudha.

ANNEX B

LISTA TA' XOGHOL JEW IPPROĊESSAR MEHTIEĠ LI JKUN IMWETTAQ FUQ MATERJALI MHUX ORIĠINANTI SABIEX DAK IL-PRODOTT MANIFATTURAT IKUNU JISTA JAKKWISTA L-ISTATUS ORIĠINANTI

Il-prodotti msemmija fil-lista jista jkun li mhux kollha huma koperti b'dan ir-Regolament. Huwa, għalhekk, meħtieġ li jkunu ikkonsultati l-partijiet l-oħrajn kollha tal-Protokoll 2 ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' Spanja u l-Portugall

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitolu 1	Annimali ħajjin	L-annimali kollha użati tal-Kapitolu 1 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
Kapitolu 2	Laħam u raċanċ tal-laħam tajjeb għall-ikel	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 1 u 2 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
Kapitolu 3	Hut u krustaċej, molluski u invertebri akwatiċi oħrajn	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 3 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
ex Kapitolu 4	Prodotti tal-ħalib, bajd ta' l-għasafar, għasel naturali; prodotti ta' oriġini mill-annimali tajbin għall-ikel, li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inklużi, apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 4 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
0403	Xorox, ħalib u krema imbaqqta, yoghurt, kefir u ħalib u krema oħrajn iffermentati jew aċidifikati, sew jekk, u anki jekk le, ikkonċentrati jew b'xi zieda ta' hlewwa jew toġhma jew li jkun fihom zieda ta' frott jew kawkaw	Manifattura li fiha: <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha tal-Kapitolu 4 għandhom ikunu kompletament akkwistati — kwalunkwe ġulepp tal-frott (apparti minn dawk ta' l-ananas, xkomp jew trong) ta' l-intestatura Nru 2009 kif użati għandhom diġa jkunu oriġinanti, — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif joħroġ mill-fabbrika 	
ex Kapitolu 5	Prodotti ta' oriġini mill-annimali li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inklużi; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 5 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
ex 0502	Xaġġar u lanżit ippreparati mill-majjali, ħnieżer jew qzieqez	It-tindif, id-disinfettar, l-għażla u l-illixxar tax-xaġġar u l-lanżit	
Kapitolu 6.	Sigar ħajjin u pjanti oħrajn; basal, gheruq u simili; fjuri maqtughin u ħxejjex ornamental	Manifattura li fiha: <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha tal-Kapitolu 6 għandhom ikunu kompletament akkwistati — il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif joħroġ mill-fabbrika 	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitolu 7.	Hxejjex u ċerti gheruq u tuberi tajbin għall-ikel	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 7 kif użati għandhom ikunu kompletament akkwistati	
Kapitolu 8.	Frott u ġewż tajbin għall-ikel, qxur tal-frott taċ-ċitru jew tal-bettiegh	Manifattura li fiha: — il-frott u l-ġewż kollu użati għandu jkun kompletament akkwistat, — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex Kapitolu 9	Kafé, té, mate u hwawar, appart minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 9 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
0901	Kafé, sew jekk inkaljat u anki jekk le, jew jekk ikunx bil-kafeina imnehhija; il-fosdqa u l-qxur tal-kafé; sostituti tal-kafé li jkun fihom il-kafé fi kwalunkwe proporzjon	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura	
0902	Té, sew jekk imhawwar u anki jekk le	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura	
ex 0910	Tahlita ta' hwawar	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura	
Kapitolu 10.	Ċereali	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 10 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
ex Kapitolu 11	Prodotti mill-industrija tat-tħin; xghir, lamtjiet, insulina; glutina tal-qamh; appart minn:	Manifattura li fiha iċ-ċereali kollha, il-hxejjex tajbin għall-ikel, l-għeruq u t-tuberi tal-intestatura Nru 0714 jew tal-frott użati għandhom ikunu kompletament akkwistati	
ex 1106	Tqiq, smida u trab tal-hxejjex legumini imqaxxa u mnixxa, tal-intestatura Nru 0713	It-tnixxif u t-tħin ta' hxejjex legumini tal-intestatura Nru 0708	
Kapitolu 12.	Żrieragh taż-żejt u frott żejtni; qmugh varji, żrieragh u frott; pjanti industrijali jew mediċinali; tiben u silla	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 12 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
1301	Gomma lakka; gomma naturali, rezina, rezina tal-gomma u rezina żejtnija (per eżempju, balsmu)	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha tal-intestatura Nru 1301 kif użati ma jistgħax jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4) jew
1302	Sugu u estratti tal-ħxejjex; sustanzi pektiċi, pektinati u pektati; agar-agar u muċillaġini oħrajn u materjali li jgħaqqdu, sew jekk u anki jekk le, modifikati, akkwistati mill-prodotti veġitali: — muċillaġini oħrajn u materjali li jgħaqqdu, akkwistati mill-prodotti veġitali — oħrajn	Manifattura minn muċillaġini oħrajn u materjali li jgħaqqdu mhux modifikati Il-manifattura li l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
Kapitolu 14.	Materjali veġitali għat-thawwil; prodotti veġitali li ma humiex speċifikati jew inkluzi x'imkien iehor	Manifattura li fiha il-materjali kollha tal-Kapitolu 14 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
ex Kapitolu 15	Xahmijiet u żjut mill-annimali jew veġitali u l-prodotti mit-tqattiegħ tagħhom; xahmijiet ippreparati tajbin għall-ikel, xamgħa mill-annimali jew veġitali; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott	
1501	Grass tal-majjal (inkluz xaham) u grass tat-tjur hlief dak tal-intestaturi Nri 0209 jew 1503: — Grassijiet min għadam jew skart — Oħrajn	Manifattura mill-materjali ta' kwalunkwe intestatura apparti minn dawk ta' l-intestaturi Nri 0203, 0206, 0207 jew l-għadam ta' l-intestatura Nru 0506 Manifattura minn laham jew fdalijiet li jittieklu tal-majjal ta' l-intestaturi Nri 0203 jew 0206 jew minn laham jew fdalijiet li jittieklu tat-tjur ta' l-intestatura Nru 0207	
1502	Xaham ta' l-annimali tal-ifart; nagħaġ jew mogħoż, hlief dawk ta' l-intestatura Nru 1503: — Xahmijiet mill-għadam u mill-iskart — Oħrajn	Manifattura mill-materjali ta' kwalunkwe intestatura apparti minn dawk ta' l-intestaturi Nri 0201, 0202, 0204, jew 0206 jew l-għadam ta' l-intestatura Nru 0506 Manifattura li fiha il-materjali kollha ta' l-annimali tal-Kapitolu 2 użati għandhom ikunu totalment akkwistati,	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
1504	Xahmijiet u żjut u l-frazzjonijiet tagħhom, mill-ħut jew minn annimali marittimi, sew jekk raffinat u anki jekk le, imma mhux kemikament modifikat: — Frazzjonijiet solidi — Ohrajn	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura Nru 1504 Manifattura li fiha il-materjali kollha mill-annimali tal-Kapitoli 2 u 3 użati għandhom ikunu totalment akkwistati	
ex 1505	Lanolina raffinata	Manifattura mill-istoppa kruda tas-suf ta' l-intestatura Nru 1505	
1506	Xahmijiet jew żjut oħrajn ta' l-annimali u l-frazzjonijiet tagħhom, sew jekk raffinati u anke jekk le, imma mhux kemikament modifikati: — Frazzjonijiet solidi — Ohrajn	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura nru 1506 Manifattura li fiha il-materjali kollha li huma tal-Kapitolu 2 użati għandhom ikunu totalment akkwistati	
1507 sa 1515	Żjut veġitali stabbiliti u l-frazzjonijiet tagħhom — Soja, karawett, palma, kopra, qalba tal-palm, babassu, tung u oiticica, xama' tal-rihan, u xama' Ġappuniża, frazzjonijiet ta' żejt tal- ġoġoba u żjut għal użu tekniku jew industrijali, apparti minn: għall-manifattura ta' oġġetti ta' l-ikel għall-konsum uman — Frazzjonijiet solidi, apparti minn: għaż-żejn tal-Ġoġoba — Ohrajn	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott Manifattura minn materjali oħrajn ta' l-intestaturi Nru 1507 sa 1515 Manifattura li fiha il-materjali veġitali kollha użati għandhom ikunu totalment akkwistati,	
1516	Xahmijiet u żjut mill-annimali jew mill-ħxejjex u l-frazzjonijiet tagħhom, ri-estirifikati, sew jekk raffinat u anki jekk le, imma mhux aktar ippreparati	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha li huma tal-Kapitolu 2 użati għandhom ikunu totalment akkwistati — il-materjali veġetali kollha għandhom ikunu totalment akkwistati. Madanakollu, materjali ta' l-intestaturi Nri. 1507, 1508, 1511, u 1513 jistgħu jintużaw	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
1517	Margarina; tahlitiet li jittieklu jew preparazzjonijiet ta' xahmijiet jew żjut ta' annimali jew veġetali jew ta' frazzjonijiet ta' xahmijiet jew żjut differenti ta' dan il-Kapitolu, hliet xahmijiet jew żjut li jittieklu jew il-frazzjonijiet tagħhom ta' l-intestatura Nru 1516	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha li huma tal-Kapitolu 2 u 4 użati għandhom ikunu totalment akkwistati — il-materjali veġetali kollha għandhom ikunu totalment akkwistati. Madanakollu, materjali ta' l-intestaturi Nri. 1507, 1508, 1511, u 1513 jistgħu jintużaw	
Kapitolu 16.	Preparazzjonijiet tal-laħam, tl-ħut jew tal-krustaċji, molluski jew invertebri akkwatiċi oħrajn	Manifattura mill-annimali tal-Kapitolu 1. Il-materjali kollha tal-Kapitolu 3 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
ex Kapitolu 17	Zokkor u helu taz-zokkor; appart minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appart minn dik tal-prodott	
ex 1701	Żokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi u sukrosju kemikament pur, f'għamla solida, toghmiet jew kuluri	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha tal-Kapitolu 17 użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz tal-prodott kif johrog mill-fabbrika	
1702	Żokkrijiet oħrajn, inklużi il-lattosju kemikament pur, il-maltosju, il-glukosju u l-fruttosji, kemikament punri, f'għamla solida; xiroppi taz-zokkor li ma jkunx fihom xiroppi b'żieda ta' materja tat-toġhmiet jew tal-kulur; għasel artifiċjali, sew jekk jew le imhallat ma għasel naturali;karamella: — Maltosju u fruttosju kemikament pur — Zokkrijiet oħrajn f'għamla solida, toghmiet jew kuluri — Oħrajn	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura nru 1702 Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha tal-Kapitolu 17 użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz tal-prodott kif johrog mill-fabbrika Manifattura li fiha il-materjali kollha użati għandhom ikunu originanti	
ex 1703	Għasel iswed li jirriżulta mill- estrazzjoni tar-raffinar taz-zokkor, toghmiet jew kuluri	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha tal-Kapitolu 17 użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz tal-prodott kif johrog mill-fabbrika	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4) jew
1704	Helu tad-dolċiera (inkluża iċ-ċikkulata bajda), li ma jkunx fihom il-kawkaw	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
Kapitolu 18.	Kawkaw u preparazzjonijiet tal-kawkaw	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
1901	Estratt tax-xghir; preparazzjonijiet ta' l-ikel mit-tqiq, smida, lamtu jew estratt tax-xghir, li ma jkunx fihom it-trab tal-kawkaw jew fi proporzjon bil-piż ta' anqas minn 40 %, mhux x'imkien iehor speċifikati jew inklużi; preparazzjonijiet ta' l-ikel ta' l-intestaturi Nru 0401 sa 0404, li ma jkunx fihom it-trab tal-kawkaw jew li jkun fihom trab tal-kawkaw fi proporzjon bil-piż ta' anqas minn 5 %, mhux x'imkien iehor speċifikati jew inklużi: — Estratt tax-xghir — Ohrajn	Manifattura miċ-ċereali tal-Kapitolu 10 Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 4 u 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
1902	Għaġin, sew jekk imsajjar u anki jekk le, jew mimli (bil-laħam jew sustanzi ohrajn) jew b'mod iehor ippreparat, bħal ma huma l-ispagetti, l-imqarrun, fdewweg, lasanja, njokki, ravjul, kannelloni; coucous, sew jekk ippreparati u anki jekk le: — Li jikkontjenu 20 % jew inqas fil-piż ta laħam, raċanċ tal-laħam, hut, krustaċej jew il-molluski	Manifattura li fiha il-materjali kollha taċ-ċereali (apparti minn: il-qamh durum), użati għandhom ikunu totalment akkwistati	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti
(1)	(2)	(3) jew (4)
1902 (<i>ikompli</i>)	— Li jikkontjenu iktar minn 20 % bil-piż ta' laħam, raċanċ tal-laħam, hut, krustaċej jew il-molluski	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha taċ-ċereali (apparti minn: il-qamh durum), użati għandhom ikunu totalment akkwistati — Il-materjali kollha tal-Kapitolu 2 u 3 għandhom ikunu kompletament akkwistati
1903	Tapjoka u s-sostituti tagħha ippreparati mil-lamtu, fil-ghamla ta' qxur, boċċi, perli, mgharbel jew għamliet simili	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura appartu minn: ta' l-intestatura Nru 1108
1904	Ikel ippreparat akkwistat bit-tinfih jew l-inkaljar taċ-ċereali jew ta' prodotti taċ-ċereali (per eżempju, il- <i>corn flakes</i>); ċereali oħrajn appartu mil-qamh-ir-rum (corn), fil-ghamla ta' boċċi, msejjar bil-lest jew b'mod jew b'mod ieħor ippreparat:	Manifattura: — minn materjali mhux ikklassifikati tażt l-intestatura Nru 1806, — li fiha iċ-ċereali kollha u t-tqiq (apparti minn: l-qamh ir-rum tal-ispeċje <i>Zea indurata</i> u l-qamh durum u d-derivattivi tagħhom) użati għandhom ikunu totalment akkwistati ⁽¹⁾ , — li fiha il-valur tal-materjali kollha tal-Kapitolu 17 użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
1905	Hobż, għaġġen, kejkijiet, biskuttini u għamliet oħrajn tal-furnara, sew jekk u anki jekk le, li ma jkunx fihom il-kawkaw; ostji tat-tqarbin, <i>cachets</i> vojta tat-tip tajbin għall-użu farmakewtiku, <i>wafers</i> tas-siġillar, karta tar-ross u prodotti simili	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura appartu minn: tal-Kapitolu 11
Ex Kapitolu 20	Preparazzjonijiet tal-hxejjex, frott, ġewż jew partijiet oħrajn tal-pjanti, appartu minn: għall-:	Manifattura li fiha l-frott, ġewż jew hxejjex kollha kif użati għandhom ikunu kompletament originanti
ex 2001	Jammi, patata helwa u partijiet simili tal-pjanti tajbin għall-ikel li jkun fihom 5 % jew aktar bil-piż ta' lamtu, ippreparati jew ippreservati bil-hall jew bl-aċidu aċetiku	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik tal-prodott
ex 2004 u ex 2005	Hxejjex oħrajn ippreparati jew jew ippreservati appartu minn: bil-hall jew bl-aċidu aċetiku, iffriżati jew mhux iffriżati	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati għandhom ikunu totalment akkwistat
2006	Frott, ġewż, qoxra tal-frott u partijiet oħrajn tal-pjanti, ippreservati biz-zokkor (imsoffija, <i>glacé</i> jew kristalizzati)	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha tal-Kapitolu 17 użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

⁽¹⁾ L-eċċezzjoni li tikkoncerna l-qamh ir-rum tal-ispeċje *Zea indurata* hija applikabli sal 31 ta' Diċembru 2002

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti
(1)	(2)	(3) jew (4)
2007	Ġamm (kunserva tal-frott), ġelatina tal-frott, marmellati, purée tal-frott u tal-ġewż u dlik tal-frott jew tal-ġewż, li jkunu preparazzjonijiet imsajra, sewwa jekk ikun fihom, u anki jekk le, zieda ta' zokkor jew materjali oħrajn tal-hlewwa	Manifattura li fiha — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur tal-materjali kollha tal-Kapitolu 17 użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex 2008	— Ġewż, li ma jkux fihom zokkor jew spirit miżjuda — Butir tal-karawett; tahlitiet iġazati fuq lċ-ċereali; qlub tal-palmi, qamħ-ir-rum (korn) — oħrajn, apparti minn frott jew ġewż miżjura apparti minn: bil-fwar jew bit-tgħolija fil-mishun, li ma jkunx fihom zokkor miżjud; iffriżati	Manifattura li fiha il-valur tal-ġewż u ż-żrieragħ taż-żewjt originanti tal-intestaturi Nri 0801, 0802 u 1202 sa 1207 kif użati jeċċedu 60 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
2009	Ġulepp tal-frott (inkluzi l-masti ta' l-gheneb) mhux iffermentati u li ma jkunx fihom zieda ta' spirtu, sew jekk u anki jekk le, zieda ta' zokkor jew materjali oħrajn tal-hlewwa	Manifattura li fiha — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott, — li l-valur ta' xi materjali tal-Kapitolu 17 użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex Kapitolu 21.	Preparazzjonijiet varji tajbin għall-ikel; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott
2101	Estratti, esenzi u konċentrati, tal-kafé, té jew mate u preparazzjonijiet bil-baži ta' dawn il-prodotti jew bil-baži tal-kafé, té jew mate; ċikwejra nkaljata jew sostituti nkaljati oħrajn tal-kafé, u estratti u esenzi u l-konċentrati tagħhom	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — lċ-ċikwejra kollha kif użata għandha tkun kompletament akkwista

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
2103	Zlazi u preparazzjonijiet tagħhom; kondimenti mħallta u hwawar imħallta; tqiq u smida tal-mustarda u mustarda ippreparata: — Zlazi u preparazzjonijiet tagħhom; kondimenti mħallta u hwawar imħallta — tqiq u smida tal-mustarda u mustarda ippreparata	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, tqiq u smida tal-mustarda jew mustarda ippreparata jistgħu jkunu wżati. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura	
ex 2104	Soppa u brodu u preparazzjonijiet tagħhom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura pparti milli l-hxejjex ippreparati jew ippreservati tal-intestaturi Nri 2002 sa 2005	
2106	Preparazzjonijiet ta' l-ikel li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inkluzi	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitoli 4 u 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex Kapitolu 22	Xorb, spirit u hall; apparti minn:	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — Il-gheneb kollu jew xi materja akkwistata mill-gheneb għandha tkun kompletament akkwista	
2202	Ilmijiet, inkluzi ilmijiet minerali u ilmijiet bil-gass, li jkun fihom zieda ta' zokkor jew materja oħra tal-hlewwa jew tghomiet, u xorb mhux alkoholiku ieħor, ma jinkludix il-guleppi tal-frott u l-hxejjex tal-intestatura Nru 2009	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 17 kif użati m'għandux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika — kwalunkwe gulepp tal-frott (apparti minn dawk ta' l-ananas, xkomp jew trong) għandhom diġa jkunu originanti,	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
2207	Alkohol etiliku mhux denaturizzat ta' qawwa alkoholika bil-volum ta' 80 % vol jew aktar; alkohol etiliku u spirit ohrajn, denaturizzati, ta' kwalunkwe saħħa	Manifattura: — minn materjali mhux ikklassifikati fi ħdan l-intestatura Nru 2207 jew 2208 — li fihom l-gheneb kollu jew xi materja akkwistata mill-gheneb kif użata għandha tkun kompletament akkwistata jew jekk il-materjali kollha wżati huma diġa akkwistati, arak jista jkun wżat sa limitu ta' 5 % bil-volum	
2208	Alkohol etiliku mhux denaturizzat ta' qawwa alkoholika bil-volum ta' 80 % vol jew anqas; spirti, likuri u xorb spirituż ieħor	Manifattura: — minn materjali mhux ikklassifikati fi ħdan l-intestatura Nru 2207 jew 2208 — li fihom l-gheneb kollu jew xi materja akkwistata mill-gheneb kif użata għandha tkun kompletament akkwistata jew jekk il-materjali kollha wżati huma diġa akkwistati, arak jista jkun wżat sa limitu ta' 5 % bil-volum	
ex Kapitolu 23	Residwi u skart mill-industrija ta' l-ikel; għalf ippreparat għall-annimali; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott.	
ex 2301	Smida mill-balieni; tqiq, smida u gerbubi mill-ħut jew minn krustacej, molluski jew invertebri akwatiċi ohrajn; mhux tajbin għall-konsum uman	Manifattura li fiha il-materjali kolha tal-Kapitoli 2 u 3 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
ex 2303	Fdalijiet mill-manifattura tal-lamtu mill-qamh-ir-rum (esklużi il-likuri mxappa ikkoncentrati), ta' kontenut ta' proteini, ikkalkolati fuq il-prodott xott, li jeċċedu 40 % bil-piż	Manifattura li fiha il qamh-ir-rum użat għandu jkun totalment akkwistat	
ex 2306	Tgħasida taż-żejt u residwi solidi ohrajn li jirriżultaw mill -estrazzjoni taż-żejt taż-żebuga, ikun fih aktar minn 3 % taż-żejt taż-żebuga	Manifattura li fiha il-materjali kollha taż-żebuga użat għandu jkun totalment akkwistat	
2309	Preparazzjonijiet tat-tip wżati fil-għalf ta' l-annimali	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha taċ-ċereali, zokkor jew għasel iswed, masti jew halib użati għandhom ikunu totalment akkwistati — il-materjali kolha tal-Kapitolu 3 għandhom ikunu kompletament akkwistati	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Kapitolu 24	Tabakk u sostituti manifatturati tat-tabakk; hlief:	Manifattura li fiha il-materjali kolha tal-Kapitolu 24 għandhom ikunu kompletament akkwistati	
2402	Sigarri, ċerruti, sigarilli u sigaretti, tat-tabakk jew minn sostituti tat-tabakk	Manifattura li fiha mill-anqas 70 % bil-piż tat-tabakk mhux maħdum jew minn skart tat-tabakk ta' l-intestatura Nru 2401 użati għandhom ikunu totalment akkwistati	
ex 2403	Tabakk tat-tipjip	Manifattura li fiha mill-anqas 70 % bil-piż tat-tabakk mhux maħdum jew minn skart tat-tabakk ta' l-intestatura Nru 2401 użati għandhom ikunu totalment akkwistati	
ex Kapitolu 25	Melħ; kubrit; trabijiet naturali u ġebel; materjali tat-tikhil; ġir u siment; apparti mill:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex 2504	Graffit kristalizzat naturali, li fih il-kontenut ta' karbonju mqawwi, purifikat u mithun	Tqawwija tal-kontenut tal-karbonju, bil-purifikazzjoni u t-tishieq ta' graffit kristalizzat krud	
ex 2515	Irĥam, sempliċement maqtuh bis-serrar jew mod ieħor bi blokki jew ċangaturi ta' għamla rettangolari (inkluża għamla kwadra), ta' hxuna li ma teċċedi 25 cm	Il-qtuh, bis-serrar jew mod ieħor, tal-irĥam (anki jekk diġa isserrat) ta' hxuna li teċċedi 25 cm	
ex 2516	Granit, porfirju, basalt, ġebel tal-franka u ġebel ieħor monumentali jew tal-bini; sempliċement maqtuh bis-serrar jew b'mod ieħor, fi blokki jew ċangaturi ta' għamla rettangolari (inkluża għamla kwadra), ta' hxuna li ma teċċedi 25 cm	Il-qtuh, bis-serrar jew mod ieħor, tal-ġebel (anki jekk diġa isserrat) ta' hxuna li teċċedi 25 cm	
ex 2518	Dolomit kalcinifikat	Kalcinifikazzjoni tad-dolomit mhux diġa kalcinifikat	
ex 2519	Karbonat tal-manjeżja naturali mithun (manassit), f'kontenituri ermetikament issiġġillati, u l-ossidu tal-manjeżja sew jekk u anki jekk le, pur, apparti minn: manjeżja infuża jew manjeżja maħruqa mejta (sinterizzata)	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott. B'dankollu, karbonat tal-manjeżja naturali (manassit) jista jkun użat	
ex 2520	Tikhil speċjalment ippreparati għad-dentistrija	Manifattura li fiha il-valuri tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 2524	Fibri naturali ta' l-asbestos	Manifattura minn konċentra ta' l-asbestos	
ex 2525	Trab tal-mika	Tithin tal-mika jew l-iskart tal-mika	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 2530	Kuluri minn trabijiet naturali, kalċinifikati jew magħmul trab	Il-kalċinifikazzjoni jew l-irbit ta' kuluri naturali ta' l-art	
Kapitolu 26	Metalli, gagazza u irmied	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott	
ex Kapitolu 27	Karburanti minerali, żjut minerali u l-prodotti tad-distillazzjoni tagħhom; sustanzi bituminużi; xamghat minerali; apparti mill:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex 2707	Żjut li fihom il-piż tal-kostitwenti aromatiċi jkun jeċċedi dak tal-kostitwenti mhux aromatiċi, li jkunu żjut simili għal żjut minerali akkwistati bid-distillazzjoni tal-qatran tal-faham f'temperatura għolja, li minnu aktar minn 65 % tal-volum ikunu jddisstillata f'temperatura ta' aktar minn 250 °C (inklużi t-tahlitiet ta' l-ispirtu tal-benzina u tal-bonżole), għall-użu ta' karburanti tal-potenza jew għas-shana	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar mill-proċessi speċifiċi ⁽¹⁾ jew Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott B'dana kollu, materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	
ex 2709	Żjut krudi akkwistati minn materjali bituminużi	Distillazzjoni distruttiva tal-materjali bituminużi	
2710	Żjut ta-petroleum u żjut akkwistati minn materjali bituminużi, apparti minn: krudi; preparazzjonijiet li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inklużi, li jkun fihom bil-piż 70 % jew aktar ta' żjut tal-petroleum jew ta' żjut akkwistati minn materjali bituminużi, dawn iż-żjut ikunu l-kostitwenti bażiċi tal-preparazzjonijiet	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar mill-proċessi speċifiċi ⁽²⁾ jew Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott B'dana kollu, materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	
2711	Gassijiet tal-petroleum u gassijiet oħrajn ta' l-idrokarburi	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar minn proċessi speċifiċi ⁽²⁾ jew Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet relatati ma' "proċessi speċifiċi" ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3

⁽²⁾ Għall-kondizzjonijiet relatati ma' "proċessi speċifiċi" ara Nota ta' Introduzzjoni 7.2

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti
(1)	(2)	(3) jew (4)
2712	Ġelatina tal-petroleum, xama' tal-petroleum, xama' taċ-ċnisa, ożokrit, xama' tal-lignit, xama' taċ-ċappa, u xamgħat minerali oħrajn, u prodotti simili akkwistati b'sintesi jew ptoċessi oħrajn, sew jekk bil-kulur u anki jekk le	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar minn proċessi speċifiċi ⁽¹⁾ jew Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.
2713	Kokk tal-petroleum, qatran tal-petroleum u residwi oħrajn taż-żjut tal-petroleum jew ta' żjut akkwistati minn materjali bituminużi	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar mill-proċessi speċifiċi ⁽²⁾ Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott B'dana kollu, materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.
2714	Bitumeni u asfalt, naturali; nafta bituminuża jew taż-żejt u ramel tal-qatran; asfalti u blat asfaltiku	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar mill-proċessi speċifiċi ⁽²⁾ Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott B'dana kollu, materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.
2715	Tahlitiet bituminużi ibbażati fuq asfalti naturali, fuq bitumeni naturali, qatran tal-petroleum, fuq qatran minerali jew żift tal-qatran minerali	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar mill-proċessi speċifiċi ⁽¹⁾ Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott B'dana kollu, materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet relatati ma' "proċessi speċifiċi" ara Nota ta' Introduzzjoni 7.2

⁽²⁾ Għall-kondizzjonijiet relatati ma' "proċessi speċifiċi" ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Kapitolu 28.	Kemikali inorganici; komposti organici jew inorganici ta' metalli prezjużi, metalli naturali rari, ta' elementi radjo-attivi jew ta' Iżotopi; appartu minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 2805	"Mischmetall"	Il-manifattura permezz ta' trattament elektroliku jew termali li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 2811	Triossidu tal-kubrit	Manifattura mid-diossidu tal-kubrit	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 2833	Sulfat ta' l-aluminju	Il-manifattura li l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 2840	Perborat tas-sodju	Manifattura mid-diossidu tat-tetraborat penta-idrat	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex Kapitolu 29	Kemikali organici; appartu minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 2901	Idrokarburi akrilici għall-użu bħala potenza jew karburanti tas-shana	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wieħed jew aktar minn proċessi speċifiċi ⁽¹⁾ jew Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	

(1) Għall-kondizzjonijiet relatati ma' "proċessi speċifiċi" ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 2902	Ċiklani u ċiklini (apparti minn: l-ażuleni), benzina, tulweni, żjilini, għall-użu bhala potenza jew għas-shana	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar minn proċessi speċifiċi ⁽¹⁾ jew Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	
ex 2905	Alkoholati metalliċi ta' l-alkoholi ta' din l-intestatura u ta' etanol	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inklużi materjali oħrajn tal-intestatura Nru 2905. B'dana kollu, alkoholati metalliċi ta' din l-intestatura jistgħu jkunu wżati, basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
2915	Aċidi monokarboliċi akriliki saturati u l-anidridi, il-hallidi, l-perossidi u l-perossakiċi tagħhom; id-derivattivi tagħhom haloġenizzati, sulfonizzati, nitrati jew nitrosizzati	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura B'dana kollu l-valur tal-materjali kollha tal-intestatura Nru 2915 u 2916 kif użati ma jistgħux jeċċedu 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 2932	— eteri interni u d-derivattivi tagħhom haloġenizzati, sulfonizzati, nitrati jew nitrosazzjali — aċetali ċikliċi u hemjaċetali interni u d-derivattivi tagħhom haloġenizzati, sulfonizzati, nitrati jew nitrosazzjali	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura B'dana kollu l-valur tal-materjali kollha tal-intestatura Nru 2909 kif użati ma jistgħux jeċċedu 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
2933	Komposti heteroċikliċi bil-etero-atomi nitroġini biss	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura B'dana kollu l-valur tal-materjali kollha tal-intestatura Nru 2932 u 2933 kif użati ma jistgħux jeċċedu 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
2934	Aċidi nikjeċi u l-imluha tagħhom; appartu minn: l-komposti etero-ċikliċi	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura. B'dana kollu l-valur tal-materjali kollha tal-intestatura Nru 2932, 2933 u 2934 kif użati ma jistgħux jeċċedu 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex Kapitolu 30	Prodotti farmakewtiċi; appartu mill:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott. B'dankollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet relatati ma' "proċessi speċifiċi" ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
3002	<p>Demm uman; demm ta' l-annimali ippreparat għal użu terapewtiku, profilattiku jew diagnostiku; antisera u frazzjonijiet tad-demm oħrajn; vaċċini, tossini u kulturi ta' mikri-organiżmi (eskluzi l-ħmira) u prodotti simili:</p> <p>— Prodotti li jikkonsistu fi tnejn jew aktar kostitwenti li jkun ġew imhallta flimkien għall-użu terapewtiku jew profilattiku jew prodotti mhux imhallta għal tali użu, imqiegħa f'dożi mkejla jew f'għamliet jew pakketti għal bejgħ bl-imnut</p> <p>— Oħrajn:</p> <p>— — Demm uman</p> <p>— — Demm ta' l-annimali ippreparat għall-użu terapewtiku jew profilattiku</p> <p>— — frazzjonijiet tad-demm apparti minn: l-antisera, l-ħemoglobin u s-serum globulin</p> <p>— — hemoglobin, globin tad-demm u s-serum globulin</p> <p>— oħrajn</p>	<p>Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura Nru 3002. Il-materjali ta' din id-deskrizzjoni jistgħu ukoll ikunu wżati, basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p> <p>Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura Nru 3002. Il-materjali ta' din id-deskrizzjoni jistgħu ikunu wżati, basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p> <p>Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura Nru 3002. Il-materjali ta' din id-deskrizzjoni jistgħu ikunu wżati, basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p> <p>Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura Nru 3002. Il-materjali ta' din id-deskrizzjoni jistgħu ikunu wżati, basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p> <p>Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura Nru 3002. Il-materjali ta' din id-deskrizzjoni jistgħu ikunu wżati, basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p>	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
3003 u 3004	<p>Medikamenti (eskluzi l-oġġetti ta' l-intestatura Nru 3002, 3005 u 3006):</p> <p>— Miksubin minn amikaċċin ta' l-intestatura Nru 2941</p> <p>Oħrajn</p>	<p>Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ta' l-intestaturi Nri 3003 jew 3004 jistgħu ikunu użati basta li l-valur tagħhom, miġbura flimkien, ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p> <p>Manifattura li fiha:</p> <p>— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ta' l-intestaturi</p> <p>— Nri 3003 jew 3004 jistgħu ikunu użati basta li l-valur tagħhom, miġbura flimkien, ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p> <p>— il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	
ex Kapitolu 31	Fertilizzanti, apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3105	<p>Fertilizzanti minerali jew kemikali li jkun fihom tnejn jew tlieta mill-elementi nitroġini tal-fertilizzazzjoni: oġġetti ta' dan il-kapitolu, f'forma ta' pilloli jew għamliet oħrajn jew f'pakketti ta' piż gross li ma jeċċedix 10 kg, apparti minn:</p> <p>— Nitrat tas-sodju</p> <p>— ċiklamid tal-kalċju</p> <p>— sulfat tal-putassa</p> <p>— sulfat tal-manjeżja tal-putassa</p>	<p>Manifattura li fiha:</p> <p>— il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istes intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p> <p>— il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex Kapitolu 32	Estratti tat-tannin jew tal-kuluri; tannini u d-derivattivi tagħhom; pigmenti u materja koloranti oħra; żebgħat u verniċi; stokk jew mastiċi; linka; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettag fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 3201	Tannini u l-impluħa tagħhom, eteri, esterji u derivattivi oħrajn	Manifattura minn estratti tat-tannini ta' oriġini veġitali	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3205	Likwidu kuluranti; preparazzjonijiet kif speċifikati fin-nota 3 ta' dan il-Kapitolu ibbażati fuq il-likwidu kuluranti ⁽¹⁾	Manifattura li fiha l-materjali ta' xi intestatura, appartni minn: l-intestaturi Nri 3203, 3204 u 3205. B'dana kollu, il-materjali mill-intestatura Nru 3205 jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex Kapitolu 33	Żjut u reżinodji essenzali; preparazzjonijiet tal-perfumerija, kosmetiċi jew tat-twaletta; appartni minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartni minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3301	Żjut essenzali (sew bit-terpentina jew le) inklużi l-konkriti u l-assoluti; reżinojdi; oleoreżini estratti; konċentrati ta' żjut essenzali fix-xahmijiet, fi żjut fissi, fix-xamgħat jew is-simili, akkwistati bl-enflewraġ jew il-maċerazzjoni; prosotti sekondarji tat-terpentina jew tad-deterpinazzjoni ta' żjut essenzali; distillati akweji u spsoluzzjonijiet akwatiċi ta' żjut essenzali	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe interstatura, inklużi materjali oħrajn ta' "gruppi" differenti ⁽²⁾ ta' din l-intestatura. B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istes intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex Kapitolu 34	Sapun, aġenti organiċi attivi fil-wiċċ, preparazzjonijiet għal hasil, xamgħat artiċijail, xamgħat ippreparati, preparazzjonijiet għall-ilustrar u l-għarik, xema' li tinxtgħel u prodotti simili, għaġġen tal-immodellar, "xamgħat dentali" u preparazzjonijiet dentali b'bażi tal-ġibs; appartni minn	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartni minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3403	Preparazzjonijiet lubrikanti li jkollhom anqas minn 70 % bil-piż ta' żjut tal-petroleum u żjut akkwistati minn minerali bituminużi	Operazzjonijiet tar-raffinar u/jew wiehed jew aktar minn proċessi speċifiċi ⁽³⁾ jew Operazzjonijiet oħrajn li fihom il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appartni minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istes intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	

⁽¹⁾ In-nota 3 tal-Kapitolu 32 tiddikjara li dawn il-preparazzjonijiet huma ta' tip użat buex jagħtu kulur lil xi materjal jre jintuzaw bhala ingredjenti fil-manifattura ta' preparazzjonijiet li jagħtu il-kulur, sakemm ma ikunux klassifikati f'intestatura oħra tal-Kapitolu 32

⁽²⁾ "Gruppi" hu meqjus bhala kull parti ta' l-intestatura separata mill-bqija bil-punto e virgola

⁽³⁾ Għall-kondizzjonijiet relatati ma' "proċessi speċifiċi" ara Noti ta' Introduzzjoni 7.1 u 7.3

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
3404	<p>Xamghat artifiċjali u xamghat ippreparati:</p> <p>— Bil-bażi tal-parafin, xamghat tal-petroleum, xamghat akkwistati minn materjali bituminużi, xama' taċ-ċnisa jew xama' tas-sedimenti</p> <p>— Ohrajn</p>	<p>Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p> <p>Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, apparti minn:</p> <p>— żjut idroġenizzati li jkollhom il-karattru ta' xamghat tal-intestatura Ntu 1516</p> <p>— aċidi xahmija mhux kemikament definiti jew alkoġoli xahmija industrijali li jkollhom il-karattru tax-xamghat tal-intestatura Nru 3823.</p> <p>— Materjali tal-intestatura Nru 3404 B'dana kollu, dawn il-materjali jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>
ex Kapitolu 35	<p>Sustanzi albuminodali; lamtijiet modifikati. Kolol; enzimi; apparti minn:</p>	<p>Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>
3505	<p>Destrini u lamtijiet modifikati oħrajn (per eżempju, lamtijiet preġelinatizzati jew esterifikati) kolol ibbażti fuq il-lamtijiet, jew fuq destrini jew lamtijiet modifikati oħrajn:</p> <p>— eteri u esteri tal-lamtu</p> <p>— Ohrajn</p>	<p>Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inklużi materjali oħrajn tal-intestatura Nru 3505.</p> <p>Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inklużi materjali oħrajn tal-intestatura Nru 1108.</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p> <p>Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>
ex 3507	<p>Enzimi ippreparati li ma humiex x'imkien iehor speċifikati jew inklużi</p>	<p>Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitolu 36.	Splussivi; prodotti tal-piroteknika; sulfarini, liegi porofiriċi; ċerti preparazzjonijiet kombustibbli	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex Kapitolu 37	Ogġetti fotografici jew ċinematografici; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3701	Pjanċi u pellikola fotografika fiċ-ċatt, sensitizzati, mhux esposti, ta' kwalunkwe materjal apparti minn: tal-karta, kartun jew tessuti; pellikola tal-istampar istantanju, fiċ-ċatt, sensitizzata, mhux esposta, sew jekk f'pakketti u anki jekk le	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn: l-intestatura Nru 3701 jew 3702. B'dana kollu, l-materjali mill-intestatura Nru 3702 jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
	— Pellikola għal-istampar istantanju għal fotografija tal-kulur, f'pakketti	Manifattura li fiha l-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn: l-intestatura Nru 3701 jew 3702. B'dana kollu, l-materjali mill-intestatura Nru 3701 jew 3702 jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
	— Ohrajn	Manifattura li fiha l-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn: l-intestatura Nru 3701 jew 3702. B'dana kollu, l-materjali mill-intestatura Nru 3701 jew 3702 jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3702	Pellicola fotografika frulli, sensitizzati, mhux esposti, ta' kwalunkwe materjal apparti minn: tal-karta, kartun jew tessuti; pellicola tal-istampar istantanju, frulli, sensitizzata, mhux esposta,	Manifattura li fiha l-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn: l-intestatura Nru 3701 jew 3702.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3704	Pjanċi fotografici, karta, kartun u tessuti tal-film, esposti, imma mhux żviluppatti	Manifattura li fiha l-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn: l-intestatura Nru 3701–3704	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex Kapitolu 38	Prodotti kimiċi varji, apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4) jew
ex 3801	— Graffit kollodjali f'sospensjoni fiż-żejt u fi graffit semi-kollodjali; għaġeġjen karbonaċċi għal elletrodi — Graffit fil-ghamla ta' għaġina, li jkun tahlita ta' aktar minn 30 % bil-piż ta' graffit biż-żjut minerali	Il-manifattura li l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha tal-intestatura Nru 3403 kif użati ma jistgħax jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3803	Żejt raffinat tat-tall	Żejt krud tat-tall, raffinat	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3805	Spiriti tas-sulfat tat-terpentina, purifikati	Purifikazzjoni bid-distillazzjoni jew bir-raffinat ta' żjut krudi tas-sulfat tat-terpentina	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3806	Gomom tal-esteri	Manifattura minn aċidi tar-reżina	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3807	Żift ta' l-injam (żift tal-qatran ta' l-injam)	Distillazzjoni tal-qatran ta' l-injam	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3808	Insettiċidi, ċettiċidi ta' l-annimali gherriema, fungjiċidi, erbiċidi, prodotti ta' kontra t-tnibbit u regolaturi tat-tkabbir tal-pjanti, disinfezzjanti u prodotti simili, ipprezentati fil-ghamla ta' pakketti għall-bejgħ bl-imnut jew inkella bħala preparazzjonijiet jew oġġetti (per eżempju, faxex ittrati bil-kubrit, ftejjel u xema' bil-ftila, u karti tad-dubien)	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
3809	Aġenti tat-tkomplija, ġarrara tal-kulur li jhaffu iż-żebgħa jew l-istabilizzar tal-materjali taż-żebgħa u prodotti oħrajn u preparazzjonijiet (per eżempju l-gomma tal-ħwejjeġ u l-mordanti), tt-tip użat fl-industrija tat-tessuti, tal-karta, tal-ġild jew oħrajn simili, li ma humiex speċifikati jew inkluzi xl-imkien iehor	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
3810	Preparazzjonijiet ta' l-immarinar għal uċuħ metalliċi; flussi u preparazzjoni awżiljarji oħrajn għas-saldatur, l-ibbreżjar jew l-iwweldjar; L-issaldar, l-ibbreżjar jew it-trab ta' l-iwweldjar u għaġina li tikkonsisti minn materjali metalliċi jew materjali oħrajn; preparazzjonijiet tat-tip użati bħala il-qalba jew il-kisi għal-elettrodi jew virgi tal-iwweldjar	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
3811	Thejġijiet "anti-knock", inibituri tas-sadid, inibituri tal-gomma, tejjieba tal-viskosità, preparazzjonijiet ta' kontra s-sadid u addittivi mhejjija oħrajn, għaż-żjut minerali (inkluz il-gasolin) jew għall-likwidi l-oħrajn użati għall-istess skop bħal ma huma iż-żjut minerali:		

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
3811 (ikompli)	— Addittivi mhejjija ghaż- żejt lubrikanti, li jkun fih iż-żjut tal-petroleum jew iż-żjut akkwistati minn materjali bituminużi, — Ohrajn	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ta' l-intestatura Nru 3811 użati ma jistgħux jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott. Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx aktar minn 50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika	
3812	Thejjijiet ta' l-aċċelleraturi tal-lastiku; komposti tal-plasticizzaturi tl-lastiku jew tal-plastika, li ma humiex x'imkien iehor speċifikati jew inklużi; preparazzjoni ta' kontra s-sadid u stabilizzaturi komposti ohrajn għal-lastiku jew għall-plastika	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
3813	Preparazzjonijiet u mili mill-ġdid għall-apparat tat-tifi tan-nar; bombi ta' l-idejn mimlija bil-lest għat-tifi tan-nar	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
3814	Solventi komposti organiċi u rattaba, li ma humiex x'imkien iehor speċifikati jew inklużi; thejjijiet għat-tneħħija taż-żebgħa jew tal-vernici	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
3818	Elementi kemikali mogħtija il-vernici għall-użu fl-elettronika, fil-għamla ta' diski, ostji jew għamliet simili; komposti kimiċi bil-vernici għall-użu fl-elettronika	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
3819	Fluwidi idrawliċi tal-brejkijiet u likwidi imhejjija ohrajn għat-trasmissjoni idrawlika, li ma jkunx fihom jew li jkollhom anqas minn 70 % bil-piż ta' żjut tal-petroleum jew ta' żjut akkwistati minn minerali bituminużi,	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
3820	Preparazzjonijiet għal kontra l-iffriżar u preparazzjonijiet ta' fluwidu kontra s-silġ	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
3822	Reaġenti komposti dijagnostiċi jew, tal-laboratorju, apparti minn: minn dawk ta' l-intestatura Nru 3002 jew 3006	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
3823	Żjut aċidiċi xahmin monokarbossilici industrijali mir-raffinar ; alkoliċi xahmin industrijali — Aċidiċi xahmin monokarbossilici industrijali mir-raffinar	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott.	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
3823 (ikompli)	— Alkoliċi xahmin industrijali	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intesterura, inklużi materjali ohrajn tal-intestatura Nru 3823.	
3824	Rabbata ippreparati għall-forom u l-qalba tal-funderija; prodotti kimiċi u preparazzjonijiet għall-industrija tal-kimika u dawk alleati magħha (inklużi dawk li jikkonsistu minn taħlitiet ta' prodotti naturali), li ma humiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor; residwi ta' prodotti tal-industrija tal-kimika jew dik alleati, li ma humiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor:		
	— Dawn li ġejjin ta' din l-intestatura:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali ikklassifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
	— — Rabbata ippreparati għal forom u l-qalba tal-funderija ibażati fuq prodotti reżinużi naturali		
	— — Aċidi naftalenici, l-imluha tagħhom li ma jinhallux fl-ilma u l-esteri tagħhom		
	— — Sorbitol apparti minn dak tal-intestatura Nru 2905		
	— — Sulfonati tal-petroleum, esklużi s-sulfonati tal-petroleum ta' metalli alkaliċi, ta' ammonju jew ta' etanolamini; aċidi sulfonici tiofenati tal-lżjut akkwistati minn minerali bituminużi, u l-imluha tagħhom;		
	— — Skambjaturi tal-jonji		
	— — Akkwistaturi tal-tubi tal-vakwu		
	— — Ossido alkaliniku tal-hadid għall-purifikazzjoni tal-gassijiet		
	— — Likuri tal-gass ammonjakali u ossidu mohli prodott fil-purifikazzjoni tal-gas mill-faham		
	— — Aċidi sulfonaftalenici, l-imluha tagħhom li ma jinhallux fl-ilma u l-esteri tagħhom		
	— — Iż-żejt Fusel u ż-żejt Dipper		
	— — Taġlitiet ta' mluha li jkollhom anjoni differenti		
	— — Għaġeġjen li jikkupjaw bil-baži ta' ġelatina, sew jekk u anki jekk le bl-inforra tal-karta jew tat-tessuti		

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
3824 (ikompli)	— — Ohrajn	Il-manifattura li l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
3901–3915	Plastika f'għamliet primarji, hela, tqaxxir u kart tal-plastika; apparti minn: għall-intestaturi Nri ex 3907 u 3912 li dwarhom ir-regoli huma elenkati hawn taht: — Prodotti b'żieda ta' homopolimerizzazzjoni li fihom monomeru singolu jikkontribwixxi aktar minn 99 % bil-piż tal-kontenut totali tal-polimeru — Ohrajn	Manifattura li fiha: — il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 39 kif użati m'għandux jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika (¹)	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3907	— Kopolimeru, magħmul mill-polikarbonat u l-kopolimeru <i>acrylonitrile-butadiene-styrene</i> (ABS) — Poljester	il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 39 kif użati m'għandux jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika (¹) Manifattura li fiha l-materjalo kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-istes intestatura jistgħu jkunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika. (¹) il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 39 kif użati m'għandux jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika u/jew manifattura mill-polikarbonat tat-tetrabromo-(bisfenol A)	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3912	Ċellulosi u d-derivattivi kimiċi tagħha li ma humiex speċifikati jew inkluzi x'imkien ieħor, f'għamliet primarji	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha klasifikati fl-istes intestatura Nru bhall-prodott ma jistgħax jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
3916–3921	Semi-manifattura u oġġetti tal-plastika; apparti minn: għall-intestaturi Nri ex 3916, ex 3917, ex 3920 u ex 3921, li dwarhom ir-regoli huma elenkati hawn taht: — Prodotti ċatti, b'xogħol aktar milli sempliċement fuq il-wiċċ jew maqtughin f'għamliet apparti minn: rettangolari (inkluzi kwadri); prodotti ohrajn, b'aktar xogħol milli sempliċement fuq il-wiċċ	Manifattura li fiha il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 39 kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

(¹) Fil-każ tal-prodotti magħmula mill-materjali klassifikati fi hdan l-iż-żewġ intestaturi Nri 3901 sa 3906, minn naha wahda, u fi hdan l-intestaturi Nri 3907 sa 3911, minn naha l-oħra, din ir-restrizzjoni hija applikabbli biss għal dak il-grupp ta' materjali li jippredominaw fil-piż f'dak il-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
3916–3921 (ikompli)	— Ohrajn	Manifattura li fiha: — il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika — il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 39 kif użati m'għandux jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika ⁽¹⁾	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
	— — Ohrajn	Manifattura li fiha il-valur ta' kwalunkwe materjali tal-Kapitolu 39 kif użati m'għandux jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika ⁽¹⁾	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3916 u ex 3917	Profili ta' għamliet u tubi	Manifattura li fiha: — il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika — il-valur ta' kwalunkwe materjali ikklassifikati fl-istess intestatura bħal dik tal-prodott ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 3920	— Folja jew saff tal-jonomeru	Manifattura mill melh parzjali termoplastiku li huwa l-kopolimeru ta' l-aċidi etilin u metakriliċi parzjalment newtralizzati bil-jonji metalliċi, l-aktar żingu jew sodju	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
	— Folji ta' ċellulożi reġenerata, poljamidi u poljetilin	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha klassifikati fl-istess intestatura bħall-prodott ma jistgħax jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 3921	Folji tal-plastika, metalizzata	Manifattura minn folji ferm trasparenti tal-poljester bi hxuna ta' anqas minn 23 mikroni ⁽²⁾	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
3922–3926	Ogġetti tal-plastika	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	

⁽¹⁾ Fil-każ tal-prodotti magħmula mill-materjali klassifikati fi hdan Iż-żewġ intestaturi Nri 3901 sa 3906, minn naha waħda, u fi hdan l-intestaturi Nri 3907 sa 3911, minn naha l-oħra, din ir-restrizzjoni hija applikabbli biss għal dak il-grupp ta' materjali li jippredominaw fil-piż f'dak il-prodott

⁽²⁾ Dawn il-liegi li ġejjin għandhom ikunu meqjusa bħala ferm trasparenti: liegi li t-tnaqqis ottiku tagħhom - imkejje bil-metodu ASTM-D 1003-16 bi Gardner Hazemeter (i.e. Hazefactor) - ikun anqas minn 2 %.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Kapitolu 40	Lastiku u oġġetti tal-lastiku; appartu minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott.	
ex 4001	Ġangaturi laminati jew lastiku tal- <i>crepe</i> għaż-żraben	Laminazzjoni tal-folji ta' lastiku naturali.	
4005	Lastiku kompost, mhux vulkanizzat, f'għamliet primarji; tyres solidi jew bil-kuxxini, sinjali interkambjabbli tat-tyres u l-patti tat-tyres, tal-lastiku	Manifattura li fiha l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati, appartu minn: lastiku naturali, m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
4012	Tyres prewmatiči bi <i>threads</i> ġodda jew użati tal-lastiku; tyres solidi jew tal-kuxxinett, <i>threads</i> skambjabbli tat-tyres u l-pjanċa tat-tyre, tal-lastiku: — Tyres, bi thread ġodda, pneumatici, solidi jew bil-kuxxinett, tal-lastiku — Oħrajn	L-ghoti mill-ġdid ta' <i>threads</i> għal tyres użati Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura appartu minn: Nri 4011 jew 4012.	
ex 4017	Oġġetti tal-lastiku iebs	Manifattura minn lastiku iebs	
ex Kapitolu 41	Il-ġlud mhux ikkunzati (appartu minn: dawk bis-suf) u ġilda ikkunzata; appartu minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott.	
ex 4102	Ġlud mhux mahduma tan-nagħaġ u tal-hrief, minghajr suf magħhom	Tnehhija tas-suf minn fuq il-ġlud tan-nagħaġ jew tal-hrief, bis-suf magħhom	
4104 sa 4107	Ġild ikkunzat, minghajr pil jew suf, appartu minn: l-ġild ta' l-intestaturi Nri 4108 jew 4109.	L-ikkunzar mill-ġdid ta' ġild diġa ikkunzat jew Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn: dik tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
4109	Ġilda ta' l-alakka u ġilda laminata ta' l-alakka; ġilda metalizzata	Manifattura mill-ġild tal-intestaturi Nru 4104 sa 4107 basta li l-valur ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
Kapitolu 42	Oġġetti tal-ġild, is-sarġ u x-xedd; oġġetti tal-ivjaġġar, basktijiet tan-nisa u kontenituri simili; oġġetti mill-imsaren ta' l-animali (appartu minn: l-musrana tad-dudu tal-harir)	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott.	
ex Kapitolu 43	Ġild bil-pil tal-fer u fer atifiċjali; bil-manifattura tagħhom; appartu minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott.	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
ex 4302	Ikkunzati jew trattati, ġlud bil-fer, mehjuta: — Pjanċi, slaleb u ghamliet simili — Ohrajn	It-tbajjid jew iż-żebgġa, b'żieda mal-qtugħ u l-hjata tal-ġlud mhux mehjuta li jkunu ikkunzati jew bil-gomma tal-lak Manifattura minn ġlud mhux mehjuta, ġlud tal-fer ikkunzati jew bil-gomma tal-lak	
4303	Ogġetti ta' l-ilbies, aċċessorji ta' l-ilbies u ogġetti ohrajn tal-ġlud bil-fer,	Manifattura minn ġlud tal-fer li ma jkunux mehjuta, ġlud tal-fer ikkunzati jew bil-gomma tal-lak ta' l-intestatura Nru 4302	
ex Kapitolu 44	Injam u ogġetti ta' l-injam; faham tal-kannol ta' l-injam, apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura ohra apparti minn dik tal-prodott.	
ex 4403	Injam kemm xejn maqtuġħ fil-kwadru	Manifattura mill-injam mhux maħdum, sew jekk imqaxxar jew le, jew sempliċement illixxat	
ex 4407	Injam isserrat jew maqsum fit-tul, imfelles jew imqaxxar, ta' hxuna li teċċedi 6 mm, inċanat, magħruk jew bil-minnċotti	L-inċanar, l-għerik jew t-twahhil bil-minnċotti	
ex 4408	Folja tal-fuljetta u folji tal-plywood, ta' hxuna li ma teċċedix 6 mm, maqsum, u injam iehor maqtuġħ fit-tul, maqsum jew imqaxxar ta' hxuna li ma teċċedix 6 mm, inċanat, magħruk jew imwahħal bil-minnċotti	Il-qsim, l-inċanar, l-għerik jew imminċotjat	
ex 4409	Injam kontinwament iffurmati matul kwalunkwe mill-ġnub jew mill-uċuħ tagħhom, sew jekk inċanati u anki jekk le, illixxati jew imminċottjati: — Illixxati jew imwahħla bil-minnċotti — Imżibbġa jew iffurmati	Illixxati jew imwahħla bil-minnċotti Imżibbġa jew iffurmati	
ex 4410 sa ex 4413	Imżibbġa jew iffurmati, inkluża z-zokklatura iffurmata u twavel ohrajn iffurmati	Imżibbġa jew iffurmati	
ex 4415	Kaxxi tal-ippakkjar, kartun, krietel, tankijiet u ippakkjar simili, ta' l-injam	Manifatturi minn materjali li ma humiex maqtuġħa tad-daqs	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 4416	Btieti, krietel, tankijiet, bramel u prodotti simili oħrajn tal-buttrara u partijiet tagħhom, ta' l-injam	Manifatturi minn strivvi mwaħħla birrivets, li ma humiex aktar maħduma milli sserrati fuq iż-żewġ uċuħ ewlenija	
ex 4418	Xogħol tal-mastrudaxxa għall-bini u l-karpenterija ta' l-injam, — Imzibbga jew iffurmati	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott. B'dana kollu, pannelli ċellulari ta' l-injam, strippi u filsiet jistgħu ikunu wżati Imzibbga jew iffurmati	
ex 4421	Laqx tas-sulfarini, mollol ta' l-injam jew labar taż-żraben	Manifatturat mill-injam ta' kwalunkwe intestatura apparti l-injam miġbud ta' l-intestatura Nru 4409	
ex Kapitolu 45	Sufra u oġġetti tas-sufra;	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik ta' dak il-prodott	
4503	Oġġetti tas-sufra naturali	Manifattura mis-sufra ta' l-intestatura Nru 4501	
Kapitolu 46	Manifattura mit-tiben, ta' l-esperto, jew ta' materjali oħrajn ta' l-immaljar; xogħol tal-qasab jew tal-virgi	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik ta' dak il-prodott	
Kapitolu 47	Il-polpa ta' l-injam jew ta' materjal fibruż ċellulari ieħor; hela u skart tal-karta u tal-kartun	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik ta' dak il-prodott	
ex Kapitolu 48	Karta u kartun; oġġetti tal-polpa tal-karta, tal-karta jew tal-kartun apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex 4811	Karta u kartub, irrigati, bil-linji jew iċċangjati biss	Manifattura minn materjali tal-produzzjoni tal-karta tal-Kapitolu 47	
4816	Karta saħhara, karta li tikkopja lilha nni-fisha u karti oħrajn ta' l-ikkupjar jew tat-trasferiment (apparti minn dawk ta' l-intestatura Nru 4809), <i>stencils</i> tat- <i>duplicator</i> u pjanċi ta' l- <i>offset</i> , tal-karta, sew sekk imqieghda fil-kaxxi u anki jekk le	Manifattura minn materjali tal-produzzjoni tal-karta tal-Kapitolu 47	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
4817	Envilopsi (ta' l-ittri), kartoli ta' l-ittri, kartoli vojta u kartolini tal-korrespondenza, tal-karta jew tal-kartun; kaxxi, boroż, portafolji u kompendji tal-karti jew tal-kartun, li jkun fihom assortiment ta' oġġetti tal-karti	Manifattura li fiha:	
		— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott, u	
		— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 4818	Karta tat-twaletta (tal-kamra tal-banju)	Manifattura minn materjali tal-produzzjoni tal-karta tal-Kapitolu 47	
ex 4819	Kaxxi, pakketti, bagalji, boroż u kontenituri oħrajn tal-ippakkjar, tal-karta, tal-kartun, tat-tajjar taċ-ċellolite jew xbieki tal-fibra taċ-ċellolite	Manifattura li fiha:	
		— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott,	
		— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
ex 4820	Pakki tal-karti għall-ittri	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 4823	Karta, kartun u tajjar taċ-ċellolite oħrajn u xbieki tal-fibri taċ-ċellolite, maqtugħa tad-daqs jew ta' l-għamla	Manifattura minn materjali tal-produzzjoni tal-karta tal-Kapitolu 47	
ex Kapitolu 49	Kotba stampati, gazżeti, stampi u prodotti oħrajn ta' l-industrija tal-istampar; manuskritti, testi bit-tipa u pjanti; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
4909	Kartolini postali stampati jew illustrati; kartolini stampati li jkollhom awguri messagġi jew notizji personali, sewwa jekk illustrati u anki jekk le, bil-, jew mingħajr l-invilopsi jew l-oġġetti l-oħra relatati magħhom	Manifatturi minn materjali li ma humiex ikklassifikati fl-intestatura Nru 4909, sa 4911.	
4910	Kalendarji ta' kwalunkwe tip, stampati, inklużi blokki tal-kalendarji:	Manifattura li fiha:	
	— Kalendarji tat-tip "perpetwu" jew bi blokki kambjabbli, immuntati fuq bażi apparti minn: tal-karta jew tal-kartun	— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott, u	
		— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
	— Oħrajn	Manifattura minn materjali li ma humiex ikklassifikati fl-intestatura Nru 4909 jew 4911	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Kapitolu 50	Harir, appartu minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott.	
ex 5003	Hela tal-harir (inklużi l-kukuni li ma humiex tajbin għat-tgebbib, skart tal-hajt u ammontu mahduma), minxuta jew imqardxa	L-imxut u t-tqardix tal-hela tal-harir	
5004 sa ex 5006	Hajt tal-harir u ħjut magħżula mill-iskart tal-harir	Manifattura minn ⁽¹⁾ — harir mhux mahdum jew skart tal-harir, minxut jew imqardex, jew b'mod ieħor ippreparat għall-ghażil, — fibri naturali oħrajn li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew — materjali għall-manifattura tal-karta	
5007	Drappijiet minsuġa tal-harir jew tal-iskart tal-harir: — li jinkorporaw hajt tal-lastiku — Oħrajn	Manifattura minn hajt singolu ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽¹⁾ — hajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi, — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew — tal-karta jew L-istampar imsieheb b'mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-finalizzar, (bħal ma huma l-gharik, il-bjudija, l-illustrar, l-istabbilizzar bis-sħana, it-tqajjim, ix-xogħol tal-mangu, l-ipproċessar għar-reżistenza tat-tixrib, finalizzar permanenti, t-tnehhija tat-tiswir, l-impregnar, it-tiswija u tindif) meta l-valur ta' drapp mhux stampat kif użat ma jkunux jeċċedu 47,5 % tal-prezz ta' prodott kif johroġ mill-fabbrika	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introduttoria 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti
(1)	(2)	(3) jew (4)
ex Kapitolu 51	Suf, xagħar fin jew ohxon ta' l-annimali; ħajt mix-xagħar taż-żiemel u drapp minsuġ; appart minn:	Manifattura li fiha l-materjali kollha użati jkunu kkklassifikati skond intestatura li ma tkunx dik tal-prodott.
5106 sa 5110	Ħjut tas-suf, ta' xagħar fin jew ohxon ta' l-annimali jew mix-xagħar taż-żiemel	Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħarir mhux maħdum jew skart tal-ħarir, minxut jew imqardex, jew b'mod ieħor ippreparat għall-ghażil, — fibri naturali oħrajn li ma humiex minxuta jew imqardex jew b'mod ieħor ippreparat għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew — materjali għall-manifattura tal-karta
5111 sa 5113	Drappijiet minsuġa tas-suf, minn xagħar fin jew ohxon ta' l-annimali jew mix-xagħar taż-żiemel — li jinkorporaw ħajt tal-lastiku — Oħrajn	Manifattura minn ħajt singolu ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi, — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardex jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew — tal-karta jew L-istampar imsieheb b'mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-finalizzar, (bħal ma huma l-ġharik, il-bjudija, l-istabbilizzar bis-shana, it-tqajjim, mghoddi mill-mangu, proċessar għar-reżistenti ta' kontra t-tixrib, finalizzar permanenti, tiswir, l-impregnar, tiswija u tindif) meta il-valur tad-drapp mhux stampat kif użat ma jkunux jeċċedu 47,5 % tal-prezz prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
<p>ex Kapitolu 52</p> <p>5204 sa 5207</p> <p>5208 sa 5212</p>	<p>Qoton; appart minn:</p> <p>Hjut u fili tal-qoton</p> <p>Drappijiet minsuġa tal-qoton:</p> <p>— li jinkorporaw hajt tal-lastiku</p> <p>— Ohrajn</p>	<p>Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appart minn dik tal-prodott.</p> <p>Manifattura minn ⁽¹⁾</p> <p>— ħarir mhux maħdum jew skart tal-ħarir, minxut jew imqardex, jew b'mod ieħor ippreparat għall-ghażil,</p> <p>— materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti</p> <p>— jew</p> <p>— materjali għall-manifattura tal-karta</p> <p>Manifattura minn hajt singolu ⁽¹⁾</p> <p>Manifattura minn ⁽¹⁾</p> <p>— hajt mill-qxur tal-gewż ta' l-indi,</p> <p>— fibri naturali,</p> <p>— fibri bażiċi mhux maħduma li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil,</p> <p>— materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew</p> <p>— tal-karta</p> <p>jew</p> <p>L-istampar imsieheb b'mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-finalizzar, (bħal ma huma l-gharik, il-bjudija, l-illustrar, l-istabbilizzar bis-shana, it-tqajjim, ix-xoghol tal-mangu, l-ipproċessar għar-reżistenza tat-tixrib, finalizzar permanenti, t-tneħħija tat-tiswir, l-impregnar, it-tiswija u tindif) meta l-valur td-drapp mhux stampat kif użat ma jkunux jeċċedu 47,5 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introduttorja 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti
(1)	(2)	(3) jew (4)
ex Kapitolu 53	Fibri oħrajn tat-tessuti minn materjal veġitattiv; ħajt mil-karti u drapp minsuġ mill-ħjut tal-karti; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.
5306 sa 5308	Ĥjut minn fibri veġitattivi tat-tessuti; Ĥjut tal-karti	Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħarir mhux maħdum jew skart tal-ħarir, minxut jew imqardex, jew b'mod ieħor ippreparat għall-ghażil, — fibri naturali oħrajn li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparat għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti — jew — materjali għall-manifattura tal-karta
5309 sa 5311	Drappijiet minsuġa minn fibri veġitattivi oħrajn; drappijiet minsuġa mill-ħajt tal-karta: — li jinkorporaw ħajt tal-lastiku — Oħrajn	Manifattura minn ħajt singolu ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi, — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti — jew — tal-karta jew L-istampar imsieheb b'mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-finalizzar, (bħal ma huma l-ġharik, il-bjudija, l-illustrar, l-istabbilizzar bis-shana, it-tqajjim, ix-xogħol tal-mangu, l-ipproċessar għar-reżistenza tat-tixrib, finalizzar permanenti, t-tneħħija tat-tiswir, l-impregnar, it-tiswija u tindif) meta l-valur ta' drapp mhux stampat kif użat ma jkunux jeċċedu 47,5 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introduttoria 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
5401 sa 5406	Ħjut, mono-filament u fili ta' filamenti magħmula mill-bniedem	Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħarir mhux mahdum jew skart tal-ħarir, minxut jew imqardex, jew b'mod iehor ippreparat għall-għażil, — fibri naturali li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod iehor ippreparat għall-għażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti — jew — materjali għall-manifattura tal-karta	
5407 u 5408	Drappijiet minsuġa magħmula minn fili ta' filamenti magħmula mill-bniedem — li jinkorporaw ħajt tal-lastiku — Ohrajn	Manifattura minn ħajt singolu ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi, — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod iehor ippreparati għall-għażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti — jew — tal-karta jew L-istampar imsieheb b'mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-finalizzar, (bħal ma huma l-għarik, il-bjudija, l-illustrar, l-istabbilizzar bis-shana, it-tqajjim, ix-xogħol tal-mangu, l-ipproċessar għar-reżistenza tat-tixrib, finalizzar permanenti, t-tneħħija tat-tiswir, l-impregnar, it-tiswija u tindif) meta l-valur td-drapp mhux stampat kif użat ma jkunux jeċċedu 47,5 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
5501 sa 5507	Fibri bażiċi magħmula mill-bniedem	Manifatturat minn materjali kimiċi jew minn polpa tat-tessuti	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introduttoria 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4) jew
5508 sa 5511	Hajt u fili għall-ħjata	Manifattura minn ⁽¹⁾	
		— ħarir mhux maħdum jew skart tal-ħarir, minxut jew imqardex, jew b'mod ieħor ippreparat għall-għażil,	
		— fibri naturali oħrajn li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparat għall-għażil,	
		— materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew	
		— materjali għall-manifattura tal-karta	
5512 sa 5516	Drappijiet minsuġa magħmula minn fibri bażiċi: — li jinkorporaw hajt tal-lastiku — Oħrajn	Manifattura minn hajt singolu ⁽¹⁾ Manifattura minn ⁽¹⁾	
		— hajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi,	
		— fibri naturali,	
		— fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-għażil,	
		— materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti	
		— jew	
		— tal-karta	
		jew	
		L-istampar imsieheb b'mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-finalizzar, (bħal ma huma l-ġharik, il-bjudija, l-illustrar, l-istabbilizzar bis-shana, it-tqajjim, ix-xoghol tal-mangu, l-ipproċessar għar-reżistenza tat-tixrib, finalizzar permanenti, t-tneħħija tat-tiswir, l-impregnar, it-tiswija u tindif) meta l-valur ta' drapp mhux stampat kif użat ma jkunux jeċċedu 47,5 % tal-prezz tal-prodott kif johrog mill-fabbrika	
ex Kapitolu 56	Stoppa, flanella u mhux-minsuġa; fili speċjali;	Manifattura minn ⁽¹⁾	
		— hajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi,	
		— fibri naturali,	
		— materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti, jew	
		— materjali għall-manifattura tal-karta	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introduttoria 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
5602	Flanella, sew jekk impregnata jew le, miksija, mghottija jew laminata: — flanella tal-Needleloom	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti B'dana kollu: — filament tal-polypropylene ta' l-intestatura Nru 5402, — fibri tal-propropylene ta' l-intestatura Nru 5503 jew 5506 jew — filament ta' l-istoppa tal-polypropylene ta' l-intestatura Nru 5501, li minnha d-denominazzjonijiet kollha tal-kaži ta' filament jew ta' fibra singoli huwa anqas minn 9 decitex, jista jkun użat, basta li l-valur ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
	— Ohrajn	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali maghmula mill-bniedem mill-kasein, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti.	
5604	Hajt u spag tal-lastiku, miksi bit-tessuti; fili tat-tessuti, u strippa u simili, ta' l-intestatura Nru 5404 jew 5405, impeggnati, miksija, mghottija jew imlibbsa bil-lastiku jew bil-plastika: — Hajt u spag tal-lastiku, miksi bit-tessuti;	Manifatturat minn hajt jew spag tal-lastiku, mhux miksi bit-tessuti	
	— Ohrajn	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali ohrajn li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod iehor ipproċessat għall-għażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew — materjali għall-manifattura tal-karta	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti maghmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
5605	Fili metalizzati, sew jekk bil-ġimm jew le, li jkunu fil tat-tessuti, jew strippi, jew simili, ta' l-intestatura Nri 5404 jew 5405, flimkien mal-metal fil-ghamla ta' hajt, strippa jew trab kopert bil-metal	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi magħmula mill-bniedem li ma humiex inqardxa jew minxuta jew b'mod iehor ipproċessati għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti, jew — materjali għall-manifattura tal-karta	
5606	Fili bil-ġimm, u strippa u simili ta' l-intestatura Nru 5404 jew 5405, bil-ġimm, apparti minn dawk ta' l-intestatura Nru 5605 u fil tax-xagħar taż-żiemel; fili tax-chenille; fili tal-hanek imdawwar	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi magħmula mill-bniedem li ma humiex inqardxa jew minxuta jew b'mod iehor ipproċessati għall-ghażil, — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti, jew — materjali għall-manifattura tal-karta	
Kapitolu 57	Tapiti u ghattja oħra ta' l-art mit-tessuti: — Tal-flanella tal-Needleloom	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti B'dana kollu: — filament tal-polypropylene ta' l-intestatura Nru 5402, — fibri tal-polypropylene ta' l-intestatura Nri 5503 jew 5506 jew — filament ta' l-istoppa tal-polypropylene ta' l-intestatura Nru 5501, li minnha d-denominazzjonijiet kollha tal-każi ta' filament jew fibra singola jkunu anqas minn 9 decitex, jistgħu jkunu wżati basta li l-valur ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introduttoria 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitolu 57 (ikompli)	— Ta' flanella ta' tip iehor	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali oħrajn li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod iehor ippreparat għall-ghażil, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti	
	— Kisi iehor tat-tessuti	Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi, — fili tal-filament sintetiku jew artifiċjali — fibri naturali, jew — fibri bażiċi magħmula mill-bniedem li ma humiex inqardxa jew minxuta jew b'mod iehor ippreparati għall-ghażil,	
ex Kapitolu 58	Drappijiet speċjali minsuġa; drappijiet tat-tessuti bit-troffof; bizzilla; tapezzerija; antiċċjoli; rakkmu; apparti minn: ta' l-intestaturi Nri 5805, u 5810 li dwarhom ir-regoli huma elenkati hawn taht:		
	— li jinkorporaw ħajt tal-lastiku	Manifattura minn ħajt singolu ⁽¹⁾	
	— Oħrajn	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod iehor ippreparati għall-ghażil, jew	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4) jew
5805	Tapezzeriji minsuġa bl-idejn tat-tipi gobelins, flanders, aubusson, beauvais u simili, u tapezzerija ta' fuq it-tilari (per eżempju <i>petit point</i> , <i>cross stitch</i>), sew jew jekk irfinuti u anki jekk le	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
5810	Rakkmu fil-biċċa, fi strippi jew f'mottifi	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prezz tal-prodott kif johrog mill-fabbrika tal-prodott.	
5901	Drappijiet tat-tessuti miksija bil-gomma jew b'sustanzi amilaċej tat-tip użati għall-kisi tal-qoxra tl-kotba jew simili; drapp ta' l-ikkuppjar; kanvazz imhejjija għall-pittura; bakrum u drappijiet simili tal-furzetti tat-tip użat bħala bażi tal-kpiepel	Manifatturat minn fili	
5902	Drapp ta' l-ispag għat-tyres minn fili ta' tenaċità għolja jew minn poliamidi oħrajn, jew minn polyester jew rayon viskuż: — Li jkun fih mhux aktar minn 90 % bil-piż ta' materjali tessili — Oħrajn	Manifatturat minn fili Manifatturat minn materjali kimiċi jew minn polpa tat-tessuti	
5903	Drappijiet tessili mimlija, miksija, imghottija jew laminati bil-plastika apparti minn: minn dawk ta' l-intestatura Nru 5902	Manifatturat minn fili	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
5904	Linoleum, sew jekk maqtuġh ta' l-għamla u anki jekk le; kisi ta' l-art li jikkonsisti minn kiswa jew koperta applikata fuq sfond tat-tessuti, sew jekk maqtuġh ta' l-għamla u anki jekk le	Manifattura minn fili ⁽¹⁾	
5905	Kisi għall-hitana tat-tessuti: — impregnati, miksija, koperti jew laminati bil-lastiku, plastika jew materjali oħrajn — Oħrajn	Manifatturat minn fili: Manifattura minn ⁽¹⁾ — ħajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi, — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-għażil, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti jew (bħal ma huma l-għarik, il-bjudija, l-illustrar, l-istabbilizzar bis-shana, it-tqajjim, ix-xogħol tal-mangu, l-ipproċessar għar-reżistenza tat-L-istampar imsieheb b'mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-finalizzar, tixrib, finalizzar permanenti, t-tneħħija tat-tiswir, l-impregnar, it-tiswija u tindif) meta l-valur td-drapp mhux stampat kif użat ma jkunux jeċċedu 47,5 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
5906	Drappijiet tessili mogħtija l-lastiku, appartu minn: minn dawk ta' l-intestatura Nru 5902: — Drappijiet innittjati jew bil-kroxè	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-għażil, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introduttorja 5.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
5906 (ikompli)	<p>— Drappijiet oħrajn magħmula minn fili tal-filament sintetiku, li jkun fihom aktar minn 90 % bil-piż tal-materjalji tat-tessuti użati</p> <p>— Oħrajn</p>	Manifatturat minn materjali kimiċi użati	
5907	Drappijiet tat-tessuti b'mod iehor impregnati, miksija, jew koperti: kanvass miżbugħa li tkun għax-xenarju teatrali, bhala sfond għar-ritratti u simili	Manifatturat minn fili	
5908	<p>Ftejjel tesili, minsuġa, immaljati jew innittjati, għal-lampi, spiritieri, <i>lighters</i>, xemgħa (tal-ftila) jew simili; mantillja inkandexxenti tal-gass u mantillja tessili tubulari tal-gass għal dan l-iskop, sew jekk impregnati u anki jekk le:</p> <p>— Mantillja inkandexxenti tal-gass, impregnati</p> <p>— Oħrajn</p>	<p>Manifattura minn drapp tubulari innittjat tal-mantillja tal-gass</p> <p>Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.</p>	
5909 sa 5911	<p>Ogġetti tessili tat-tip tajbin għall-użu industrijali:</p> <p>— Diski ta' l-illustrar u ċrieki apparti milli tal-feltru ta' l-intestatura Nru 5911</p>	Manifattura minn fili jew skart, drappijiet u ċraret ta' l-intestatura Nru 6310	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
5909 sa 5911 (ikompli)	Tessuti minsuġin, bhal dawk li x'aktarx jintużaw biex issir il-karta jew għal xi użu iehor tekniku, bil-feltru jew minghajru, kemm jekk imħabblin jew miksijin, fil-forma ta' tubu jew rotattivi, b'barma waħda jew iktar u/jew b'tgħama, jew ċatti minsuġin b'barma multipla jew b'tgħama ta' l-intestatura Nru 5911	<p>Manifattura minn ⁽¹⁾:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ħjut kajjar — il-materjali li ġejjin minn: <ul style="list-style-type: none"> — ħjut tal- politetrafluoroetilene ⁽²⁾, — ħjut, multiplu, tal-polijamide, imħabbla, miksijin b'raža ta' aċidu karboliku — ħjut ta' tessuti sintetiċi)ta' polijamidi aromatiċi, miksubin b'polikondensazzjoni ta' m-fenilenedijamin u aċidu isoftaliku, — monofil ta' politetrafluoroetilene ⁽²⁾, — ħjut ta' fibri ta' tessuti sintetiċi ta' tereftalamide poli-p-fenilene, — ħjut ta' fibri tal-ħġieg miksijin b'raža ta' aċidu karboliku b'orlatura ta' ħjut akriliċi ⁽²⁾, — filamenti mono kopolijester ta' polijester u raža ta' aċidu tereftaliku u 1,4-ċikloexanedijetanol u aċidu isoftaliku, — fibri naturali, — fibri ta' kwalità tajba magħmulin mill-bnedmin, mhux imqardxin jew minxutin jew mod iehor ipproċessati biex jinbarmu, jew — materjali kimiċi jew polpa ta' tessuti 	
	Ohrajn	<p>Manifattura minn ⁽¹⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> — ħajt mill-qxur tal-ġewż ta' l-indi, — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod iehor ippreparati għall-ghażil, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti 	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5.

⁽²⁾ L-użu ta' dan il-materjal huwa ristrett għal dawk il-fibri minsuġin li jintużaw f'makkinarju li jagħmel il-karta.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitolu 60	Drappijiet innittjati jew bil-kroxè	Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti	
Kapitolu 61	Ogġetti ta' l-ilbies, aċċessorji tal-ħwejjeġ innittjati jew bil-kroxè — Akkwistati bil-ħjata flimkien, jew b'mod ieħor mġhaqda, tnejn jew aktar biċċiet tad-drapp innittjat jew kroxè li jkun ġie maqtuġh sabiex jiffirma jew inkella akkwistat direttament għall-ghamla — Oħrajn	Manifattura minn fili ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Manifattura minn ⁽¹⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti	
ex Kapitolu 62	Ogġetti ta' l-ilbies, aċċessorji ta' l-ħwejjeġ, mhux innittjati jew bil-kroxè; appart minn: għall-intestaturi Nri	Manifatturat minn fili: ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 u ex 6211	ħwejjeġ tan-nisa, tal-bniet jew tat-trabi jew aċċessorji tal-ħwejjeġ tat-trabi, irrakkmati	Manifattura minn fili ⁽²⁾ jew Manifattura minn drapp mhux irrakmat, basta li l-valur tad-drapp mhux irrakmat kif użat ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika ⁽²⁾	
ex 6210 u ex 6216	Tgħamir rezistenti għan-nar miksi bid-drapp jew ffolji tal-polyester ta' l-aluminju	Manifattura minn fili ⁽²⁾ jew Manifattura minn drapp mhux miksi basta li l-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5.

⁽²⁾ Ara n-Nota Introdutturja 6

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
6213 u 6214	Imkatar, xalel, xalpi, <i>mufflers</i> , mantilji, veli u simili: — Irrakkmati — Ohrajn	Manifattura minn fili singoli mhux imbajjda ⁽¹⁾ ⁽²⁾ jew Manifatturat minn drapp mhux irrakmat basta li l-valur tad-drapp mhux irrakmat kif użat ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika ⁽²⁾ Manifattura minn fili singoli mhux imbajjda ⁽¹⁾ ⁽²⁾ jew L-ghamla segwita bi stampar akkumpanjat b'minn ta' l-inqas żewġ operazzjonijiet jew preparatorji jew ta' l-irfinar (bħal gherik, ibbliċjar, illostrar, issettjar bisshana, irfigh, illixjar u illustrar, proċess kontra biex ma jinxtorobx id-drapp, rfinar permanenti, <i>decatising</i> , thabbil, tiswija u tindif tas-suf) fejn il-valur ta' l-oġġetti mhux stampati ta' l-intestatura Nru 6213 u 6214 użata ma taqbiżx 47,5 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott	
6217	Aċċessorji ta' hwejjeġ kompluti; partijiet ta' l-ilbies jew minn aċċessorji tal-hwejjeġ, apparti minn: dawk ta' l-intestatura Nru 6212: — Irrakkmati — Tghamir tad-drapp reżistenti ghan-nar miksi b'folja tal-polyester bl-aluminju	Manifattura minn fili ⁽²⁾ jew Manifatturat minn drapp mhux irrakmat basta li l-valur tad-drapp mhux irrakmat kif użat ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika ⁽²⁾ Manifattura minn fili ⁽²⁾ jew Manifattura minn drapp mhux miksi basta li l-valur ta' xi materjali mhux miksi użati ma jstgħux jeċċedux 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika ⁽²⁾ u	

⁽¹⁾ Ghall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5.

⁽²⁾ Ara n-Nota Introdutturja 6

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4) jew
6217 (ikompli)	— Furzetta għall-ghenuq, rivolta tal-pulzjeri, qasmiet — Oħrajn	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestaturaapparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott. Manifattura minn fili ⁽¹⁾	
ex Kapitolu 63	Ogġetti oħrajn magħmula mit-tessuti; settijiet; hwejjeġ milbusa u ogġetti tat-tessuti użati; ċraret; appartati minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartati minn dik tal-prodott.	
6301 sa 6304	Gviolet, kutri tal-ivvjaġġar, lożor tassoddod etc.; purtieri etc.; ogġetti oħrajn ta' l-ghamara: — Tal-pannu, u mhux-minsuġa; — Oħrajn: — — Irrakkmati	Manifatturat minn: ⁽²⁾ — fibri naturali, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti Manifattura minn fili singoli mhux imbajda ⁽²⁾ ⁽³⁾ jew Manifatturat minn drapp mhux irrakmat (apparti minn: innitjata jew tal-kroxè) basta li l-valur tad-drapp mhux irrakmat kif użat ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika Manifattura minn fili singoli mhux imbajda ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
6305	Xkejjer u boroż, tt-tip użat għall-ippakkjar ta' ogġetti;	Manifattura minn ⁽²⁾ — fibri naturali, — fibri bażiċi artifiċjali magħmula mill-bniedem li ma humiex minxuta jew imqardxa jew b'mod ieħor ippreparati għall-ghażil, jew — materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti	

⁽¹⁾ Ara n-Nota Introdutturja 6.

⁽²⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5

⁽³⁾ Għal artikoli innittjati jew maħduma bil-kroxè, mhux elastici jew tal-gomma, miksubin bil-hjata jew b'gabra flimkien ta' biċċiet ta' fibri nnittjati jew maħdumin bil-kroxè (maqtughin jew innittjati direttament skond il-forma), Ara Nota ta' Introduzzjoni 6.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
6306	Inċarata bil-qatran, tined, u dendini kontra x-xemx; kampijiet; qlugh għad-dgħajjes, ċattri jew dingi; oġġetti tal-ikkampjar: — Minn materjali mhux-minsuga; — Ohrajn	Manifattura minn ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — fibri naturali, jew materjali kimiċi jew polpa tat-tessuti Manifatturat minn fili singoli imbajda ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
6307	Oġġetti ohrajn mahdumin, inkluzi mudelli tal-ilbiesi	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
6308	Settijiet li jikkonsistu minn drappijiet minsuga u fili, sew jekk, jew le, bl-aċċessorji, għall-manifattura ta' tapiti żgħar, tapezzerija, dvalji u srievet irrakkmati tal-mejda, u oġġetti simili tat-tessuti, imqiegħda f'pakketti għall-bejgħ bl-imnut	Kull oġġett fis-sett għandu jissodisfa r-regola li tkun applikabbli jekk dan ma kienx inkluz fis-sett. B'dana kollu, oġġetti mhux originanti jistgħu ikunu inkorporati, basta li l-valur totali tagħhom ma jkunx jeċċedi 15 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tas-sett	
ex Kapitolu 64	Żraben, getti u simili; appart minn:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura appart minn: l-assembleji ta' l-uċuh imwahnin mas-suletti interni jew ma komponenti oġrajn tas-suletti tal-intestatura Nru 6406	
6406	Partijiet taż-żraben; suletti li jinjalghu, kuxxini ta' l-għarqub u oġġetti simili Getti, leggings u oġġetti simili, u partijiet tagħhom	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura ohra appart minn dik tal-prodott.	
ex Kapitolu 65	Għata tar-ras u partijiet tagħhom; appart għall	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura ohra appart minn dik tal-prodott.	
6503	Kpiepel tal-pannu u għata tar-ras iehor tal-pannu, magħmula minn qafas tal-kpiepel, il-qurieġha jew il-faldi ta' l-intestatura Nru 6501, sew jekk infurrati jew bl-orlatura u anki jekk le	Manifattura minn fili jew fibri tat-tessuti, ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Għall-kondizzjonijiet speċjali li jirrigwardjaw il-prodotti magħmula minn tahlita ta' materjali tat-tessuti, ara n-Nota Introdutturja 5.

⁽²⁾ Ara n-Nota Introdutturja 6

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
6505	Kpiepel u ghata oħra tar-ras, innittjati jew bil-kroxèè, jew magħmula mill-bizzilla, pannu jew drappijiet oħrajn tat-tessuti, fil-biċċa (imma mhux fi strippi), sew jekk infurrati jew bl-ortalura jew le; xbieki tax-xagħhar ta' kwalunkwe materjali, sew jekk infurrati, bl-ortalura jew le	Manifattura minn fili jew fibri tat-tessuti, ⁽¹⁾	
ex Kapitolu 66	Umbrellel, umbrellini, bsaten għall-mixi, bsaten-siġġu, frosti, frostini u partijiet tagħhom; apparti minn: l-intestatura Nru 6601, li r-regola hija stabbilita hawn taħt	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
6601	Umbrellel u umbrellini (inklużi umbrellel bhala bastun għall-mixi, umbrellel għall-ġnien u umbrellel simili	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
Kapitolu 67	Rix u pil imhejjija u oġġetti magħmula mir-rix jew mil-pil; fjuri artifiċjali; oġġetti mix-xagħhar uman	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex Kapitolu 68	Oġġetti tal-ġebel, tal-ġibs, tas-siment, ta' l-asbestos, tal-mika jew materjali simili; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex 6803	Oġġetti tal-lavanja jew lavanja agglomerata	Manifattura minn lavanja maħduma	
ex 6812	Oġġetti ta' l-asbestos; oġġetti ta' tahlitiet bil-baži ta' l-asbestos jew ta' tahlitiet bil-baži ta' asbestos u karbonat tal-manjeżja	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura	
ex 6814	Oġġetti tal-mika, inkluża mika agglomerata jew rikostitwita fuq baži ta' karta jew kartonċin jew ta' materjali oħrajn)	Manifattura minn mika maħduma (inkluża mika agglomerata jew rikostitwita)	
Kapitolu 69	Prodotti taċ-ċeramika	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan apparti minn dik ta' dak il-prodott	
ex Kapitolu 70	Hġieg u oġġetti tal-hġieg; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex 7003, ex 7004 u ex 7005	Hġieg b' saff li ma jirriflettix	Manifattura minn materjali tal-intestatura Nru 7001	

⁽¹⁾ Ara n-Nota Introduttoria 6

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
7006	<p>Hġieġ ta' l-intestaturi Nri 7003, 7004 jew 7005, milwija, bit-trufijiet maħduma, inċiżi, imtaqba, bl-enamel jew b'mod iehor maħduma, imma mhux bi gwarniċ jew imwaħħla ma materjali oħrajn:</p> <p>— Substrati ta' kisi magħmul mill-hġieġ miksi b'rita rqiqa dielettrika, u ta' grad semikonduttur skond l-istandards SEMII ⁽¹⁾</p> <p>— oħrajn</p>	<p>Manifattura minn substrat ta' lastri tal-hġieġ mhux miksi ta' l-intestatura numru 7006</p> <p>Manifattura bil-materjali ta' l-intestatura 7001</p>	
7007	Hġieġ ta' sigurtà, li jikkonsisti minn hġieġ imsahhah (ittemprat) jew hġieġ laminat	Manifattura minn materjali ta' l-intestatura 7001	
7008	Hġieġ għall-insulazzjoni b'diversi saffi	Manifattura minn materjali ta' l-intestatura 7001	
7009	Mirja tal-hġieġ, sew jekk bil-gwarniċ jew le, inklużi l-mirja biex tara wara	Manifattura minn materjali ta' l-intestatura 7001	
7010	Damiġġani, flixkien, garafini, vażetti, garrar, fjali, ampulletti u kontenituri oħrajn, tal-hġieġ, tat-tip li jintuza għall-garr u l-imballaġġ ta' merkanzija; vażetti tal-preservazzjoni, tal-hġieġ; tappijiet, għotjien u għeluq iehor tal-hġieġ	<p>Manifattura li fiha l-materjali kollha użati huma kklassifikati taht intestatura oħra għajr dik tal-prodott</p> <p>Jew</p> <p>Qtugh ta' oġġetti tal-hġieġ sakemm il-valur tal-hġieġ maqtugh ma jeċċedix 50 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott</p>	
7013	Oġġetti tal-hġieġ tat-tip li jintuza għall-mejda, għall-kċina, għall-kamra tal-banju, għall-uffiċju, u għat-tizjin ta' ġewwa jew skopijiet simili (apparti minn: ta' l-intestaturi Nri 7010 jew 7018)	<p>Manifattura li fiha l-materjali kollha użati huma kklassifikati taht intestatura oħra għajr dik tal-prodott</p> <p>Jew</p> <p>Qtugh ta' oġġetti tal-hġieġ sakemm il-valur tal-hġieġ maqtugh ma jeċċedix 50 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott</p> <p>Jew</p> <p>Dekorazzjoni bl-idejn (bl-eċċezzjoni ta' stampa ta' serigrafika) ta' oġġetti tal-hġieġ maħduma bl-infiħ fl-idejn, sakemm il-valur tal-hġieġ minfuħ fuq l-id ma jeċċedix 50 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott.</p>	

⁽¹⁾ SEMII. Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 7019	Ogġetti (apparti minn: ħjut tan-newl) tal-fibra tal-ħġieg	Manifattura minn: — stoppini bla kulur, ħjut, newl jew fili maqtugħa, jew — suf tal-ħġieg	
ex Kapitolu 71	Perli naturali jew ikkoltivati, haġar prezzjuż jew semi-prezzjuż, metalli prezzjużi, metalli miksija b' metall prezzjuż, u artikoli minnhom; bigotterija; muniti; ħlief għall:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi ħdan apparti minn dik ta' dak il-prodott	
ex 7101	Perli naturali jew koltivati, iggradati u temporanjament mibura fuq ħajta għall-konvenjenza tat-trasport	Il-manifattura li l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 7102, ex 7103 u ex 7104	Haġar prezzjuż jew semi-prezzjuż maħdum, (naturali, sintetiċi jew rikostitwiti)	Manifatturat minn haġar prezzjuż jew semi-prezzjuż mhux maħdum	
7106, 7108 u 7110	Metalli prezzjużi: — Mhux maħduma	Manifattura minn materjali li ma humiex ikklassifikati fl-intestatura Nru 7106, 7108 jew 7110 jew L-elettrolizi, is-separazzjoni termali jew kimika ta' metalli prezzjużi ta' l-intestaturi Nri 7106, 7108 jew 7110 jew Il-lieqa ta' metalli prezzjużi ta' l-intestaturi Nri 7106, 7108 jew 7110 ma xulxin jew ma metalli bażiċi ohrajn	
	— Semi-prezzjużi jew f'għamla ta' trab	Manifatturat minn metalli prezzjużi mhux maħduma	
ex 7107, ex 7109 u ex 7111	Metalli miksija b'metalli prezzjużi, semi-manifatturati	Manifatturati minn metalli miksija b'metalli prezzjużi, mhux maħduma	
7116	Ogġetti mill-perli naturali jew ikkultivati, haġar prezzjuż jew semi-prezzjuż (naturali, sintetiċi jew rikostitwiti)	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
7117	Ġojjellerija imitattiva	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott jew Manifattura minn partijiet ta' metalli bażiċi, mhux ipplejtati jew miksija b'metalli prezzjużi, basta li l-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex Kapitolu 72	Hadid u azzar, apparti minn: ta' l-intestaturi Nri:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
7207	Prodotti parzjalment maħduma, tal-hadid jew ta' l-azzar mhux tal-lieġa	Manifatturat minn materjali ta' l-intestatura Nru 7201, 7202, 7203, 7204 jew 7205	
7208 sa 7216	Prodotti irrumblati fiċ-ċatt, sbarri u virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet, tal-hadid	Manifatturat minn ingotti jew minn għamliet primarji ta' l-intestatura	
7217	Fili tal-hadid jew ta' l-azzar mhux tal-lieġa	Manifatturat minn materji nofs-maħduma ta' l-intestatura Nru 7207	
ex 7218, 7219 sa 7222	Prodotti nofs maħduma, irrumblati fiċ-ċatt sbarri u virgi, angoli, għamliet u sezzjoni ta' l-azzar li ma jisaddadx	Manifatturat minn ingotti jew minn għamliet primarji ta' l-intestatura Nru 7218	
7223	Fili ta' l-azzar inossidabli	Manifatturat minn materjali nofs-maħduma ta' l-intestatura Nru 7218	
ex 7224, 7225 sa 7228	Prodotti nofs maħduma, irrumblati fiċ-ċatt imkebbja irregolarment f'rombli, ta' lieġa oħra ta' l-azzar; sbarri u virgi minn lieġa oħra ta' l-azzar; angoli, għamliet u sezzjonijiet, ta' lieġa oħra ta' l-azzar; sbarri u virgi vojta minn ġewwa għat-thaffir, ta' lieġa jew azzar mhux tal-lieġa	Manifatturat minn ingotti jew minn għamliet primarji ta' l-intestaturi Nri 7206, 7218 jew 7224	
7229	Fili ta' lieġa oħra ta' l-azzar	Manifatturat minn materji nofs-maħduma ta' l-intestatura Nru 7224	
ex Kapitolu 73	Ogġetti tal-hadid jew l-azzar; apparti minn: għall-	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex 7301	Sheet piling (pjanci tal-hadid)	Manifattura minn materjali ta' l-intestatura Nru 7206	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
7302	Linji tal-ferrovija jew tat-tram materjali tal-konstruzzjoni tal-hadid jew ta' l-azzar, dawn li għejjin: linji, linji tal-kontroll u linji ta' l-irfiegħ, sbarri għal-qlib, linji slaleb, virgi tal-gbid, u bċejjeċ ohrajn għat-traversar, bħala sodda (rabbata), pjanċi ċatti, qiegħan, filsa tal-qiegħan, pjanċi bażiċi, mollol tal-linji, pjanċi ta' taħt, irbit u materjal iehor speċjalizzat għall-irbit u t-twahhil tal-linji	Manifatturat minn materjali ta' ta' l-intestatura Nru 7206	
7304 , 7305 u 7306	Tubi, pajpiet u profili vojta minn gewwa, tal-hadid (apparti minn: hadid fondut) jew azzar	Manifatturat minn materjali ta' l-intestatura Nru 7206, 7207, 7218, jew 7224	
ex 7307	Trufijiet tat-tubi jew tal-pajpijiet minn azzar inossidabbli (ISO No X5 CrNiMo 1712), li jikkonsistu minn diversi partijiet	Xoghol tat-torn, titqib, twessiegħ, il-qtuġħ tal-kamini, tnehhija tal-fraġ u x-xfarijiet u tindif bir-ramel, ta' blokki, il-forġa li l-valur tagħhom ma jeċċedix 35 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	
7308	Strutturi (eskluzi dawġ ta' bini pre-fabbrikat ta' l-intestatura Nru 9406) u partijiet ta' strutturi (per eżempju, pontijiet u sezzjonijiet tal-pontijiet, bibien ta' nofs il-kanali/xmajjar, torijiet, arbli tat-tip qafas, soqfa, qafas tas-soqfa, bibien u twieqi u ċ-ċacċiżi tagħhom u l-ghetiebi għall-bibien, kontraporti, balavostri, pilastru u kolonni), tal-hadid jew l-azzar; pjanċi, virgi, angoli, għamliet u sezzjonijiet, tubi u simili, ippreparati għall-użu fi strutturi, tal-hadid jew ta' l-azzar	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, angoli iwweldjati, għamliet u sezzjonijiet, ta' l-intestatura Nru 7301 ma jistgħux ikunu wżati	
ex 7315	Ktajjen għal kontra ż-żlieq	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ta' l-intestatura Nru 7315 użati ma jistgħux jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	
ex Kapitolu 74	Ramm u oġġetti maħduma minnu; appartu għall:	Manifattura li fiha:	
		— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik ta' dak il-prodott,	
		u	
		— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	
7401	Irkaptu tar-ramm, ramm tas-siment (ramm precipitat)	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott.	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
7402	Ramm mhux raffinat, anodi tar-ramm għar-raffinar elettroliku	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
7403	Ramm raffinat u liegi tar-ramm, mhux maħdum: — Ram irfinut — Liegi tar-ramm u ramm irfinut li jkun fih elementi oħrajn	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott. Manifatturat minn ramm irfinut, mhux maħdum, minn skart jew hela	
7404	Hela u skart tar-ramm	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan apparti minn dik ta' dak il-prodott	
7405	Liegi ewlenija tar-ramm	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex Kapitolu 75	Nikil u oġġetti tan-nikil; apparti għall:	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	
7501 sa 7503	Irkaptu tan-nikil, sileċju ta' l-ossidu tan-nikel u prodotti intermedji oħrajn tal-metallurġija tan-nikil; nikil mhux maħduma; skart jew hela tan-nikil	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
ex Kapitolu 76	Aluminju u oġġetti magħmula minnu; apparti minn:	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
7601	Aluminju mhux maħdum	— Manifattura bi trattament termali jew elettroliku minn aluminju mingħajr liega jew mill-iskar jew il-hela ta' l-aluminju	
7602	Skart u hela ta' l-aluminju	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi ħdan apparti minn dik ta' dak il-prodott	
ex 7616	Ogġetti ta' l-aluminju apparti minn: l-garża, d-drapp, il-gradilji, ix-xbieki, l-irpar, id-drapp imsahhah u materjali simili (inklużi ċineg mingħajr tarf) tal-fili ta' l-aluminju, u metall espandut ta' l-aluminju	<p>Manifattura li fiha:</p> <p>— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott B'dana kollu, l-garża, d-drapp, il-gradilji, ix-xbieki, l-irpar, id-drapp imsahhah u materjali simili (inklużi ċineg mingħajr tarf) tal-fili ta' l-aluminju, u metall espandut ta' l-aluminju jistgħu ikunu wżati, u</p> <p>— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	
Kapitolu 77.	Irriservat għal użu fil-gejjini tal-HS		
ex Kapitolu 78	Ġomb u ogġetti maħduma minnu;	<p>Manifattura li fiha:</p> <p>— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott,</p> <p>u</p> <p>— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.</p>	
7801	Ġomb mhux maħdum:		
	— Ġomb irfinut	Manifattura minn ċomb tal-“massa” jew “tax-xoghol”	
	— Oħrajn	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-hela u l-iskart ta' l-intestatura Nru 7802 ma jistgħax ikunu użati	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
7802	Hela u skart taċ-ċomb	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan apparti minn dik ta' dak il-prodott	
ex Kapitolu 79	Żingu u oġġetti maħduma minnu; apparti għall-intestaturi	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	
7901	Żingu mhux maħdum	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan apparti minn dik tal-prodott. B'fdana kollu, il-hela u l-iskart ta' l-intestatura Nru 7902 ma jstgħax ikunu użat	
7902	Hela u skart taż-żingu	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan apparti minn dik ta' dak il-prodott	
ex Kapitolu 80	Landa u oġġetti maħduma minna; apparti mill:	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	
8001	Landa mhux maħduma	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma kklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-hela u l-iskart ta' l-intestatura Nru 8002 ma jstgħux ikunu użati	
8002 u 8007	Hela u skart tal-landa, oġġetti oħrajn tal-landa	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott.	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitolu 81	<p>Metalli ordinarji oħrajn; ċermeti; oġġetti minnhom:</p> <p>— Metalli ordinarji oħrajn; maħduma; oġġetti minnhom</p> <p>— Oħrajn</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha li huma ikklassifikati fl-istess intestatura bhall-prodott użat ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p> <p>Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott</p>	
ex Kapitolu 82	Ghodda, tagħmir, pożati, magħref, u frieket, minn metall ordinarju; partijiet tagħhom minn metalli ordinarji; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	
8206	Ghodda minn tnejn jew aktar ta' l-intestaturi Nru 8202 sa 8205, miġbura f'settijiet għall-bejgħ bl-imnut	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: tal-intestaturi Nri 8202 sa 8205. B'dana kollu, l-ghodda ta' l-intestaturi Nri 8202 sa 8205 jistgħu ikunu inkorporati fis-sett basta li l-valur ma jkunx jeċċedi 15 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tas-sett	
8207	Ghodda inter-kambjabbli għall-ghodda ta' l-idejn sew jekk tkunx imhaddma bl-elettriku jew le, jew għall-ghodda mmekkanizzata (per-eżempju, għall-ippressar, l-istampar, it-titqib, it-twessiegh, l-għerik, tat-torn jew tat-tornaviti), esklużi l-mastri għall-ġbid u l-estruzzjoni tal-metall, u għat-thaffir tal-blat jew l-ghodda tat-thaffir ta' l-art	<p>Manifattura li fiha:</p> <p>— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott, u</p> <p>— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	
8208	Skieken u xfafar tal-qtugħ, għal magni jew għall-apparat mekkaniku	<p>Manifattura li fiha:</p> <p>— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott, u</p> <p>— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 8211	Skieken u xfafar tal-qtuġh, bis-snien jew le (inklużi x-xfafar taż-żabbra), appartu minn: l-iskieken ta' l-intestatura Nru 8208	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, xfafar tas-skieken u l-mankijiet minn metall ordinarju jistgħu jkunu wżati	
8214	Ogġetti oħrajn tal-pożati (per eżempju, mqassijiet tax-xagħar, jew skieken kbar tal-kċina jew tal-biċċiera, mnanar u skieken tal-ikkappuljat, taljakarti); settijiet u strumenti tal-kura ta' l-idejn jew tal-kura tas-saqajn (inklużi l-limi tad-dwiefer)	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma kklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-manku minn metall ordinarju jista jkun użat	
8215	Magħref, frieket, kuċċaruni, spatoli, skieken tal-kejki, skieken tal-hut, skieken tal-butir, pinzetti għaz-zokkor u ogġetti simili tal-kċina jew tal-mejda	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-mankijiet minn metall ordinarju jistgħu jkunu wżati	
ex Kapitolu 83	Ogġetti varji minn metall ordinarju; appartu minn: għall-intestatura Nru ex 8306 ir-regola hija stabbilita hawn taht:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott.	
ex 8302	Apparat iehor, apparat li jitwahhal u ogġetti simili adatti għall-bini, u apparat għall-egħluq awtomatiku ta' bibien.	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma kklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali oħrajn fi hdan l-intestatura Nru 8302 jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 20 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 8306	Statwetti u ornamenti oħrajn, minn metall ordinarju	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra appartu minn dik tal-prodott. B'dana kollu, materjali oħrajn fi hdan l-intestatura Nru 8306 jistgħu ikunu wżati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika.	
ex Kapitolu 84	Reatturi nukleari, boilers, apparati mekkaniżzati u mekkaniċi; partijiet tagħhom; hlief għall	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan l-intestatura appartu minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 8401	Elementi tal-karburanti nukleari	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott ⁽¹⁾	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8402	<i>Boilers</i> li liġġeneraw il-fwar jew gasijiet oħrajn (apparti minn: tas-sistema tas-shana ċentrali li huma tajbin ukoll halli jipproduċu fwar fi pressjoni baxxa); <i>boilers</i> ta' l-ilma ta' shana qawwija hafna	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8403 u ex 8404	<i>Boilers</i> tas-sistema tas-shana ċentrali apparti minn dawk ta' l-intestatura Nru 8402 u impjanti awżiljarji għall- <i>boilers</i> tas-sistema tas-shana ċentrali	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: ta' l-intestaturi Nri 8403 jew 8404.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8406	Turbini tal-fwar u turbini oħrajn tal-gas	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
8407	<i>Spark-ignition reciprocating</i> jew inkella magni tal-kombustjoni interna biċ-ċilindru rotanti	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
8408	Magni biċ-ċilindri b'kombustjoni interna ta' xrar-bil-kombustjoni (magni tad-diesel jew ta' semi-diesel)	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
8409	Partijiet tajbin biss, solament jew primarjament mal-magni ta' l-intestatura Nru 8407 u 8408	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
8411	<i>Turbo-jets</i> , skrejjen- <i>turbo</i> u turbini oħrajn tal-gaġġ	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

⁽¹⁾ Din ir-regola għandha tapplika sal-31 ta' Diċembru, 2005.

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
8412	Magni u muturi oħrajn	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif joħroġ mill-fabbrika	
ex 8413	Pompi rotanti tat-tip <i>positive displacement</i>	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif joħroġ mill-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz kif joħroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex 8414	Fannijiet industrijali, mniefah u simili	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik ta' dak il-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif joħroġ mill-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz kif joħroġ mill-fabbrika tal-prodott
8415	Magni tal-kondizzjonar ta' l-arja, li jinkludu fan imħaddem b'mutur u elementi għat-tibdil tat-temperatura u l-umidità, inklużi dawk il-magni li fihom l-umidità ma tistgħax tkun irregolata separatament	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif joħroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8418	Rifregiraturi, <i>freezers</i> u apparat ieħor tar-rifregirazzjoni jew ta' l-iffriżar, bl-elettriku jew b'mod ieħor, pompi tas-shana apparti minn: l-magni tal-kondizzjonar ta' l-arja ta' l-intestatura Nru 8415	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif joħroġ mill-fabbrika, u — il-valur tal-materjali kollha mhux originanti użati ma jkunx jeċċedi il-valur tal-materjali originanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz kif joħroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 8419	Magni għall-industrija ta' l-injam, tal-polpa tal-karta jew tal-kartun	<p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u</p> <p>— meta, fil-limitu ta' hawn fuq, il-materjali ikklassifikati fl-istess intestatura bħal tal-prodott huma biss użati sal-valur ta' 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8420	Magni tal-mangu u ta' l-irrumblar, apparti minn: għall-metalli jew il-ħġieġ, u ċ-ċilindri għalihom	<p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura bħal tal-prodott huma użati biss sal-valur ta' 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8423	Magni ta' l-użin (esklużi l-imwieżen ta' sensitività ta' 5 cg jew ahjar), inklużi il-magni operati bil-piż li jghoddu u jivverifikaw; użin għall-magni ta' l-użin tat-tipi kollha	<p>Manifattura li fiha:</p> <p>— il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott,</p> <p>u</p> <p>— il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.</p>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8425 sa 8428	Magni għall-erfiegħ, it-tqandil, tat-tgħabija jew tal-hatt	<p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-intestatura Nru 8431 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
8429	<p><i>Bulldozers bil-magni tagħhom, angledozers, graders, levellers, scarppers, pali mekkaniċi, eskavaturi, pali mekkaniżati, magni tat-tgħaffiġ u rombli tat-triq:</i></p> <p>— Rombli tat-triq</p> <p>— Ohrajn</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-intestatura Nru 8431 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>
8430	<p>Makkinarju iehor taċ-ċaqlieq, l-iggradar, il-livellar, il-brix, l-eskavar, it-tgħaffiġ, l-issikkar, l-estrazzjoni jew tat-thaffir, għat-trab, minerali jew blat; <i>pile-drivers</i> u <i>pile extractors</i>; mōhriet tal-borra u tat-twarrib tal-borra</p>	<p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott,</p> <p>u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-valur ta' xi materjali ikklassifikati fi hdan l-intestatura Nru 8431 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>
ex 8431	Partijiet tar-rombli tat-triq	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8439	<p>Makkinarju għall-manifattura tal-polpa ta' materjal fibruż għall-produzzjoni jew l-irfinar tal-karta jew tal-kartun</p>	<p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura bħal tal-prodott huma użati biss sal-valur ta' 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrikatal-prodott</p>

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
8441	Makkinarju iehor għall-produzzjoni tal-polpa tal-karta, tal-karta jew tal-kartun; inklużi makkinarji tal-qtuġh tat-tipi kollha	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u — meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-istess intestatura bħal tal-prodott huma użati biss sal-valur ta' 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8444 sa 8447	Makkinarji ta' dawn l-intestaturu għall-użu fl-industrija tat-tessuti	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
ex 8448	Makkinarju awżiljarju għall-użu ma magni ta' l-intestaturi Nri 8444 u 8445	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8452	<p>Magni tal-hjata, apparti minn:l-magni tal-hjata tal-kotba ta' l-intestatura Nru 8440; għamara, bażijiet u koperti speċjalment iddisinjati għall-magni tal-hjata; labar tal-magni tal-hjata:</p> <p>— Magni tal-hjata (<i>lock-stitch</i> bis) bl-irjus ta' piż li ma jeċċedix 16 kg mingħajr il-mutur jew 17 kg bil-mutur</p> <p>— Ohrajn</p>	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux-oriġinanti kif użati fl-assemblea tar-ras (mingħajr il-mutur) ma jkunx jeċċedi il-valur tal-materjali oriġinanti kif użati, u — il-mekkaniżmi tat-tenzjoni tal-hajta, tal-kroxè u taż-żigżag użati huma diġa oriġinanti <p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p>	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
8456 sa 8466	Ghodka mekkanizzata u l-magni u l-partijiet u l-aċċessorji ta' l-intestaturi Nru 8456 sa 8466	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8469 sa 8472	Magni ta' l-uffiċċini (per eżempju, typewriters, magni tal-kalkolazzjoni, magni tal-ipproċessar awtomatiku tad-data magni tad-duplikazzjoni, magni tal-istaples)	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8480	Kaxxi tal-forom għall-fonderija tal-metall; bażi tal-forom; disinji tal-forom; forom għall-metall (apparti minn: l-forom ta' l-ingotti), karbidi metalliċi, ħġieġ, materjali minerali, lastiku u plastika	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8482	<i>Ball bearings jew roller bearings</i>	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura appart minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott. 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8484	<i>Gaskets</i> u ġonot simili tal-folji tal-metall imwahnha ma materjal ieħor jew ma tnejn jew aktar saffi tal-metall; settijiet ta' diversi <i>gaskets</i> u ġonot simili tal-folji tal-metall, mhux l-istes fil-komposizzjoni, imqieghda b'boroż, jew pakketti simili	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8485	Partijiet tal-makkinarju li ma jkunx fihom konnessjonijiet elettrici, insulaturi, tkebbib, kuntatti jew fatturi elettrici simili, li ma humiex speċifikati jew inkluzi x'imkien ieġor f'dan il-Kapitolu	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitolu 85	Makkinarju u apparat elettriku u l-partijiet tagħhom; <i>recorders</i> u riprodutturi tal-hoss; <i>recorders</i> riprodutturi tal-istampa televiżiva u tal-hoss, u l-partijiet u l-aċċessorji ta' tali oġġetti; appart minn:	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura ohra appart minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott. 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
8501	Muturi u ġeneraturi elettrici (eskluzi s-settijiet tel-ġenerazzjoni)	<p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-intestatura Nru 8503 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8502	Settijiet tal-ġenerazzjoni elettrika u konvertituri rotanti	<p>Manifattura:</p> <p>— li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-intestatura Nru 8501 jew 8503, meħuda flimkien, huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex 8504	Vnitajiet ta' enerġija għall-makkinarji li jipproċessaw id-data	Manifatturati b'tali mod li l-materjali użati għall-binital-prodott ma jaqbżu x l- 40 % tal-prezz	
ex 8518	Mikrofoni u l-ġigji tagħhom; loudspeakers, sew jekk immuntati u anki jekk le fil-kaxxi tagħhom; amplifikaturi elettrici tal-frekwenza tal-hoss; settijiet ta' amplifikaturi elettrici tal-hoss	<p>Manifattura:</p> <p>— Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u</p> <p>— Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti użati ma jkunx jeċċedi il-valur tal-materjali originanti kif użati</p>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
8519	Turntables (imwejjed għad-diski), daqqaqa tad-diski, daqqaqa tat-tape u apparat iehor tar-riproduzzjoni tal-hoss, li ma hux inkorporat f'apparat tar-rekordjar tal-hoss:	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti użati ma jkunx jeċċedi il-valur ta' tal-materjali originanti kif użati 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
8520	Recorders tat-tape manjetiku u apparat iehor tar-rekordjar tal-hoss, sew jekk jinkorpora, u anki jekk le, apparat għar-riproduzzjoni tal-hoss	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — Meta il-valur tal-materjali kollha hux originanti użati ma jkunx jeċċedi il-valur ta' tal-materjali originanti kif użati 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
8521	Apparat tar-rekordjar u r-riproduzzjoni tal-video, sew jekk, u anki jekk le, jinkorpora t-tuner tal-video	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — il-valur tal-materjali mhux originanti kollha użati ma jkunx jeċċedi il-valur ta' il-materjali originanti kif użati 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
8522	Partijiet u aċċessorji ta' l-apparat ta' l-intestaturi Nru 8519 sa 8521	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8523	Medja imhejjija mhux irrekordjata għar-recording tal-hoss jew ta' fenomina simili tal-irrekordjar, apparti minn: il-prodotti tal-Kapitolu 37:	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
8524	<p>Diski, tejpjiet u medja oħra tar-rekordjar tal-hoss jew fenomina oħra simlli tar-rekordjar, inklużi il-matriċi u l-mamma għal produzzjoni tad-diski, imma esklużi il-prodotti tal-Kapitolu 37</p> <p>— Matriċi u l-mamma għal produzzjoni tad-diski</p> <p>— Oħrajn</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollhal użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott</p> <p>Manifattura:</p> <p>— Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan l-intestatura Nru 8523 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>
8525	<p>Apparat tat-trasmissjoni għat-telefonija bir-radju, telegrafija bir-radju, xandir bir-radju jew bit-televizjoni, sew jekk jinkorpora apparat tar-riċeviment jew le, je xi apparat tar-rekordjar tal-hoss jew tar-riproduzzjoni; <i>cameras</i> tat-televizjoni</p>	<p>Manifattura:</p> <p>— Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u</p> <p>— Meta il-valur tal-materjali kollha mhux-oriġinanti kif użati ma jkunx jeċċedi il-valur il-materjali oriġinanti kif użati</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>
8526	<p>Apparat tar-radar, apparat għall-ghajjnuna tan-navigazzjoni bir-radju u apparat ta' kontroll mill-bogħod bir-radju</p>	<p>Manifattura:</p> <p>— Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u</p> <p>— Meta il-valur tal-materjali kollha mhux oriġinanti kif użati ma jkunx jeċċedi il-valur il-materjali oriġinanti kif użati</p>	<p>Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika</p>

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
8527	Apparat tar-riċeviment għat-telefonija bir-radju, sew huma inkluzi fl-istess apparat jew le, ma apparat tar-rekordjar tal-hoss jew li jirriproduċu l-arloġġ	Manifattura: — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux oriġinanti użati ma jkunx jeċċedi il-valur ta' il-materjali oriġinanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
8528	Riċevituri tat-televiżjoni (inkluzi monitors tal-video u proġetturi tal-video), sew jekk u anki jekk le, jinkorporaw riċevituri tax-xandir tal-hoss jew tal-video jew apparat tar-riproduzzjoni tal-video,	Manifattura: — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — il-valur tal-materjali mhux oriġinanti kollha użati ma jkunx jeċċedi il-valur ta' il-materjali oriġinanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
8529	Partijiet tajbin biss, solament jew primarjament ma l-apparat ta' l-intestaturi Nru 8525 sa 8528: — Adattat għall-użu biss, jew primarjament mar-rekordjar jew apparat tar-riproduzzjoni tal-video, — Ohrajn	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott Manifattura: — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — il-valur tal-materjali mhux oriġinanti kollha użati ma jkunx jeċċedi il-valur ta' il-materjali oriġinanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
8535 u 8536	Apparat elettriku għal <i>switching</i> jew il-protezzjoni taċ-ċirkwiti elettrici, jew sabiex isir konnesjoni ma jew fi ċirkwiti elettrici	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan intestatura Nru 8538 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
8537	Panelli, bordijiet (inklużi panelli tal-kontroll numeriku), <i>consoles</i> , imwejjed, armarijiet u bażijiet oħrajn, mghammra bi tnejn jew aktar apparati ta' l-intestatura Nru 8535 jew 8536, għal kontroll elettriku tad-distribuzzjoni elettrika, inklużi dwak li jinkorporaw strument jew apparat tal-Kapitolu 90, apparti minn: l-apparat ta' <i>switches</i> ta' l-intestatura Nru 8517	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — li fihom il-valur tal-materjali kollha kif użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali ikklassifikati fi hdan l-intestatura Nru 8535 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
ex 8541	Dijodi, transistors u oġġetti simili ta' semikondukturi, apparti minn: folji li għandhom mhux maqtughin <i>chips</i>	<p>Manifattura li fiha:</p> <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
8542	Ċirkwiti elettronici integrati u mikro-assemblea	<p>Manifattura:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan intestatura Nru 8541 jew 8542. meħuda flimkien, huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
8544	Fili insulati (inklużi dawk bl-enamel jew anodizzati), <i>cable</i> (inkluż <i>il-coaxial cable</i>) u kondutturi elettrici oħrajn b'insulizzjoni, sew jekk u anki jekk le, mghammra b'konnetturi; <i>optical fibres cables</i> , magħmula fibdi miksija individwalment, sew jekk asemblati u anki jekk le ma kondutturi elettrici jew mghammra b'konnetturi	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8545	Elettrodi tal-karbonju, <i>brushes</i> tal-karbonju, karbonju tal-lampi, karbonju tal-batteriji u oġġetti oħrajn tal-grafit jew minn karbonju ieħor, bil-metal jew mingħajru, tat-tip użat għall-iskopijiet elettrici	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8546	Insulaturi elettrici ta' kwalunkwe materjal	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8547	Tagħmir ta' l-insulazzjoni għal magni elettrici, apparat jew tagħmir, li jkunu b'cejjeċ minn materjali totalment insulati apparti minn: xi komponenti minuri tal-metal (per eżempju, buq bil-kamin) inkorporati waqt il-foma solament għall-iskopijiet ta' l-assemblar, apparti minn: l-insulaturi ta' l-intestatura Nru 8546; ġifuni tal-pajpijiet elettrici u t-twahħil tagħhom, min metall ordinarju miksi b'materjal ta' l-iżolament	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8548	Partijiet elettrici ta' makkinarju jew apparat li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor f'dan il-Kapitolu	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8601 sa 8607	Magni tal-ferrovija jew tat-tram, vaguni u partijiet tagħhom	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
8608	Partijiet tal-linji tal-ferrovija jew tat-tram u tagħmir; senjalizzar mekkaniku (inkluż dak elettro-mekkaniku), tagħmir tas-sigurtà jew tal-kontroll tat-traffiku għall-ferroviji, trammijiet, toroq, kanali interni, faċilitajiet ta' l-ipparkjar, stallazzjonijiet tal-port jew ta' l-ajruporti; partijiet minn dawn imsemmija qabel	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	
8609	Kontenituri (inklużi il-kontenituri għat-trasport tal-likwidi) speċjalment iddisinjati u mghammra għall-karregjata b'wiehed jew aktar modi tat-trasport	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
			Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Kapitolu 87	Vetturi apparti minn: il-vaguni tal-ferrovija jew tat-tram, u partijiet u aċċessorji tagħhom; apparti għall:	jew	
8709	Trakkijiet tax-xogħol, bil-magna tagħhom, li ma humiex mghammra b'xi parank jew apparat għall-irfieh, tat-tip użat fil-fabbriki, imhażen, fil-portijiet jew fl-arjuporti għat-trasport ta; oġġetti fuq distanza qasira; tractors tat-tip użati fuq il-pjattaformi ta' l-istazzjonijiet tal-ferrovija; partijiet minn dawn il-vetturi imsemmija qabel	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8710	Tankijiet u vetturi armati għall-ġlied, motorizzati, sew jekk u anki jekk le, mghammra b'armi, u partijiet ta' tali vetturi	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8711	<i>Motorcycles</i> (inklużi il- <i>mopeds</i>) u <i>bicycles</i> mghammra b'magna awżiljarja, bil-, jew minghajr il-karozza tal-ġemb; — B'magna biċ-ċilindru intern ta; konbustjoni reċiprokanti ta ċilindrata b'kapaċità totali: — — Li ma teċċedix 50 cc — — Li teċċedi 50 cc	Manifattura li fiha: — li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux- originanti kif użati ma jkunux jeċċedu il-valur il-materjali originanti kif użati Manifattura: — li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti kif użati ma jkunux jeċċedu il-valur il-materjali originanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 20 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
8711 (ikompli)	— Ohrajn	Manifattura — li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti kif użati ma jkunux jeċċedu il-valur il-materjali originanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex 8712	<i>Bicycles minghajr ball bearings</i>	Manifatturi min materjali li ma humiex ikklassifikati fl-intestatura Nru 8714	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8715	Karrijiet tat-trabi u partijiet tagħhom	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8716	Karrijiet u nofs karrijiet; apparati milli vetturi, mhux imhaddma mekkanika; partijiet tagħhom	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex Kapitulu 88	Ajruplani, vetturi ta' l-isparzu u partijiet tagħhom; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura ohra apparti minn dik tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex 8804	<i>Rotochutes</i>	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inkluzi materjali ohrajn ta' l-intestatura nru ta' l-intestatura Nru 8804	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
8805	Apparat ta' l-illanċjar ta' l-ajruplani; apparat li jwaqqaf l-ajruplani fuq il-vapuri; apparat għat-tharriġ fuq l-art; partijiet mill-oġġetti msemmija qabel	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura ohra apparti minn dik tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitolu 89	Vapuri, dgħajjes u strutturi li jżommu f'wiċċ l-ilma	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, il-qafas u l-buk ta' l-intestatura Nru 8906 ma jistgħux ikunu wżati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex Kapitolu 90	Strumenti u apparati ottiċi, fotografici, ċinematografiċi, tal-kjel, tal-verifika, tal-preċiżjoni, tal-mediċini jew tal-kirurgija, partijiet u aċċessorji tagħhom; apparti minn:	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
9001	Fibri ottiċi u mazzi ta' fibri ottiċi; cables ta' fibri ottiċi apparti minn minn dawk ta' l-intestatura Nru 8544; folji u pjanċi tal-materjal tal-polarizzazzjoni, lentijiet (inklużi lentijiet tal-kuntatt), priżmi, mirja u elementi ottiċi oħrajn, ta' kwalunkwe materjal, mhux immuntati, apparti minn: tali elementi tal-ħgieġ li ma humiex ottikament maħdum	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9002	Lentijiet, priżmi, mirja u elementi ottiċi oħrajn, ta' kwalunkwe materjal, immuntati, li jkunu partijiet jew jgħamir għal tali strumenti jew apparat, apparti minn dawk l-elementi tal-ħgieġ li ma humiex ottikament maħduma	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9004	Nuċċalijiet, <i>goggles</i> u simili, korrettivi, protettivi u oħrajn	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
ex 9005	Trombi, mono-trombi, teleskopji ottiċi oħrajn, u l-immuntar tagħhom, apparti minn:	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti kif użati ma jkunx jeċċedu il-valur il-materjali originanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 9006	Cameras fotografici (apparti minn: dawk ċinematografici); apparat tad-dawl bil-berqa għall-fotografija u lampi tal-berqa appartu minn dawk il-lampi tal-berqa mix-ghula bl-elettriku	Manifattura li fiha: <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura appartu minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti użati ma jkunux jeċċedi il-valur ta' il-materjali originanti kif użati 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
9007	Cameras u proġetturi ċinematografici sew jekk u anki jekk le, jinkorporaw apparat tar-rekordjar jew tar-riproduzzjoni tal-hoss.	Manifattura li fiha: <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik ta' dak il-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti użati ma jkunux jeċċedi il-valur tal-materjali originanti kif użati 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
9011	Mikroskopji ottici komposti, inklużi dawk tal-fotomikrografija, ċinematografija jew mikroprojazzjoni	Manifattura li fiha: <ul style="list-style-type: none"> — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura appartu minn dik ta' dak il-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux originanti użati ma jkunux jeċċedi il-valur ta' il-materjali originanti kif użati 	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
ex 9014	Strument ohrajn tan-navigazzjoni u apparati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
9015	Strumenti u apparati tas- <i>surveying</i> (inklużi dawk tas- <i>surveying</i> bil-fotogram-metrika), idrografiċi, oċeanografiċi idroliġiċi, meteoroloġiċi jew ġeografiċi, esklużi il-boxxli; sejbien tad-distanza	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9016	Imwieżen ta' sensitività ta' 5 cg jew ahjar bil-, jew mingħajr l-użin	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9017	Strumenti tat-tpiġġija, ta' l-immarker jew tal-kalkolazzjoni matematika, (per eżempju, magni tad-disinj, pantografi, kumpasi, settijiet tat-tpiġġija, rigi li jiżżersqu, kalkolaturi bir-rotta); strumenti għall-kejl tat-tul, għall-użu bl-idejn (per eżempju, virgi tal-kejl u rigarelli, mikro-metri, kalliperi), mhux inklużi jew spċifikati x'imkien ieħor f'dan il-Kapitolu	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9018	Strumenti u apparati użati fis-servizzi mediċi, kirurġiċi, dentali jew veterenarij, inklużi l-apparat xintigrafiku, apparti minn: l-apparat elettro-mediku u l-istrumenti għat-testijiet ta' l-ghajnejn:		
	— Siġġijiet tad-dentisti li jinkorporaw l-apparti dentali jew l-isputaturi tad-dentisti	Manifatturat minn materjali ta' kwalunkwe intestatura inklużi materjali oħrajn ta' l-intestatura Nru 9018	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
	— Oħrajn	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
9019	Apparati tat-terapija-mekkanika; apparti tal-mesagġi fiżiċi; apparati tat-testijiet dwar l-attitudini psikoloġika; terapija bl-ożonju, terapija bl-ossigenu, terapija bl-aerosol, resoirazzjoni artifiċjali jew apparat tar-respirazzjoni terapewtika	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
9020	Apparat ieħor tan-mnifs u maskli tal-gass, esklużi il-maskri protettivi li la jkollhom partijiet mekkaniċi u l-anqas filtri kamb-jabbli	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott.	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
9024	Magni u apparati għall-ittestjar ta' l-ebusija, s-sahħa, l-kompressabbiltà, l-elasticità jew il-proprietajiet makkaniċi l-oħrajn tal-materjali (per eżempju, tal-metalli, ta' l-injam, tat-tesuti, tal-karta, tal-plastika)	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx eċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9025	Idrometri u strumnti simili li jżommu fil-wiċċ, termometri, pirometri, barometri, igrometri u psikometri, li jirekordjaw jew le, u kwalunkwe gemgha ta' dawn l-istrumenti	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9026	Strumenti u apparat għal kejl jew għal verifika tan-nixxija, tal-livel, tal-presjoni jew il-varjabbli l-oħrajn tal-likwidi jew tal-gasijiet (per eżempju, arloġġi tan-nixxija, arloġġi tal-livelli, manometri, arloġġi tas-shana), esklużi l-istrumenti u l-apparat ta' l-intestatura Nru 9014, 9015, 9028 jew 9032	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9027	Strumenti u apparat għal analiżi fizika jew kimika (per eżempju, polarimetri, refraktometri, spektrometri, apparat għall-analiżi tal-gas jew tad-duħhan); strumenti u apparat għall-kejl jew għall-verifika tal-viskosità, il-porisità, l-espanzjoni, it-tenzjoni tal-wiċċ u simili; strumenti u apparat għal-kejl jew il-verifika tal-kwantitajiet tas-shana, tal-hoss jew tad-dawl (inklużi l-arloġġi li jkunu esposti għall dawn il-forzi); mikrotomi	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9028	Arloġġi dwar il-forniment jew tal-produzzjoni tal-gass, tal-likwidi jew ta' l-elettriku, inklużi l-arloġġi tal-kalibrazzjoni tagħhom; — L-apparat u l-aċċesorji	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
9028 (ikompli)	— Ohrajn	Manifattura: — li fihom il-valur tal-materjali kollha użati ma jistgħux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux oriġinanti kif użati ma jkunux jeċċedu il-valur il-materjali oriġinanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 30 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott
9029	Arloġġi ta' l-ghadd, arloġġi tal-produzzjoni, arloġġi tat-taxi, arloġġi tal-mili, arloġġi tal-mixi u simili; indikaturi tal-veloċità u takometri, apparti minn: minn dawk ta' l-intestatura Nru 9104 jew 9015; stroboskopji	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9030	Ossilloskopji, analizzaturi tal-ispektrum u strumenti u apparat iehor għall-jew għall-verifika tal-kwanitajiet ta' l-elettriku, esklużi l-arloġġi ta' l-intestatura Nru 9028; strumenti u apparat għall-kejl u s-sejbien tar-raġġi alpha, beta, gamma, "X", kożmiċi jew radjazzjonijiet jonizzanti ohrajn	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9031	Strumenti, apparati u magni għall-kejl u tal-verifika, li ma humiex x'imkien iehor speċifikati jew inkluzi f'dan il-Kapitolu; proġetturi tal-profil	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9032	Strumenti u apparat għall-ontroll ta' l-istrumentu jew l-apparat	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
9033	Partijiet u aċċesorji ta' l-apparat ta' (li ma humiex inkluzi jew speċifikati x'imkien iehor f'dan il-Kapitolu) għall-magni, appart, jew strumenti tal-Kapitolu 90	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitolu 91	Arloġġi, arloġġi ta' l-idejn u partijiet tagħhom; apparti minn: hlief għall:	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux oriġinanti, li jikkonferixxi l-istatus oriġinanti	
(1)	(2)	(3)	jew (4)
9105	Arloġġi oħrajn	Manifattura: — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux-oriġinanti kif użati ma jkunux jeċċedu il-valur il-materjali oriġinanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
9109	Il-movimenti ta' l-arloġġi, kompluti u ermata	Manifattura: — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — Meta il-valur tal-materjali kollha mhux oriġinanti użati ma jkunux jeċċedi il-valur tal-materjali oriġinanti kif użati	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
9110	Movimenti kompluti ta' l-arloġġi inklużi dawk ta' l-idejn, mhux ermata jew parzjalment ermata (settijiet tal-movimenti), movimenti mhux kompluti ta' l-arloġġi inklużi dawk ta' l-idejn, ermata; movimenti mhux irfinati ta' l-arloġġi inklużi dawk ta' l-idejn	Manifattura: — Manifattura li fiha il-valur tal-materjali użati m'għandux jeċċedi 40 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika, u — meta, fi hdan il-limitu ta' hawn fuq, il-materjali huma ikklassifikati fi hdan intestatura Nru 9114 huma użati biss sal-valur ta' 10 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
9111	Il-kaxxi ta' l-arloġġi ta' l-idejn u l-partijiet tagħhom	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika
9112	Kaxxi ta' l-arloġġi u kaxxi tat-tip simili għall-oġġetti l-oħrajn ta' dan il-Kapitolu u l-partijiet tagħhom	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn: dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunux jeċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
9113	Ĉineg ta' l-arloġġi, molol ta' l-arloġġu u brazzuletti t' l-arloġġi, u l-partijiet tagħhom: — Ta' metal ordinarju, sew jekk ipplejtjat jew le, jew miksija b'metall prezzjuż. — Ohrajn	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
Kapitolu 92	Strumenti muzikali; partijiet u aċċessorji għal oġġetti bħal dawn	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 40 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
Kapitolu 93	Armi u munizzjon; partijiet u aċċessorji tagħhom	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitolu 94	Ghamara, materjali tas-sodda, saqqijiet, sostenn tas-saqqijiet, imhadded u oġġetti simili mimlija; lampi u apparat tad-dawl li ma hux speċifikat jew inkluż x'imkien ieħor; sinjali li jixghelu, pjanċi bl-ismijiet li jixggelu u simili; bini pre-fabbrikat; apparti minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott.	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx aktar minn 40 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex 9401 u ex 9403	Ghamara minn metall ordinarju, li tinkorpora id-drapp tal-qoton minghajr tajjar ta' piż ta' 300 g/m ² jew anqas	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott. jew Manifattura minn drapp tal-qoton diga maħdun f'għamla hekk li jkun lest għall-użu ta' l-intestatura Nru 9401 jew 9403, basta li: — il-valur tiegħu, ma jkunx jeċċedi 25 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika u — il-materjali kollha użati huma diga originanti u huma ikklassifikati fi hdan intestatura oħra apparti minn: fl-intestatura Nru 9401, jew 9403	Manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx aktar minn 40 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
9405	Lampi u apparati tad-dawl inklużi <i>searchlights</i> u <i>spot-lights</i> u l-partijiet tagħhom, li ma humiex x'imkien ieħor speċifikati jew inklużi; sinjali mixgħula, pjanċi bl-ismijiet mixgħula u simili, li jkollhom sorsi permanenti ta' dawl imwahħal magħhom, u l-partijiet tagħhom li ma humiex speċifikati jew inklużi x'imkien ieħor	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx eċċedu 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xoghol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4) jew
9406	Bini pre-fabbrikat	Manifattura li fiha il-valur tal-materjali kollha użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tal-prodott	
ex Kapitolu 95	Ġugarelli, loġhob u htigiet tal-isport; il-partijiet u l-aċċessorji tagħhom; appart minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati f'intestatura ohra appart minn dik tal-prodott.	
9503	Ġugarelli oħrajn; mudelli (tal-iskala) tad-daqs imnaqqas u mudelli simili tat-tip rekreazzjonali, sew jekk jaġdmu u anki jekk le; loġhob ta' taħbil il-moħħ tat-tipi kollha	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appart minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
ex 9506	Mazzez tal-golf u partijiet tagħhom	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appart minn dik tal-prodott. B'dana kollu, blokk b'kemm xejn ta' għamla għall-manifattura tal-mazzez tal-golf jistgħu jkunu wżati	
ex Kapitolu 96	Oġġetti immanifatturati varji; appart minn:	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura appart minn dik tal-prodott.	
ex 9601 u ex 9602	Oġġetti magħmula mill-iskultura ta' materjali mill-annimali, veġitali jew minerali	Manifattura minn materjali "skulturati" maħduma tal-materjali ta' l-istess intestatura	
ex 9603	Xkupi u xkupilji (apparti minn: xkupi mselha ta' l-egħieseleġ u xkupilji simili magħmula mix-xagħar tal-marten jew tal-iskoġattlu, xkupi mekkaniċi ta' l-art imhaddma bl-idejn, mhux motorizzati, kuxxini u rombli taż-żebgħa, xkuplji bil-gomma, u moppijiet	Il-manifattura li l-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif johroġ mill-fabbrika	
9605	Settijiet tal-ivjaġġar għat-twaletta personali, tal-hjata jew tat-tindif taż-żraben jew tal-hwejjeġ	Kull oġġett fis-sett għandu jissodisfa r-regola, li tkun applikabli dwaru li kieku ma kienx inkluz fis-sett. B'dana kollu, oġġetti mhux originanti jistgħu jkunu nkorporati basta li l-valur tagħhom ma jkunx jeċċedi 15 % tal-prezz kif johroġ mill-fabbrika tas-sett.	

HS Intestatura Nru	Deskrizzjoni tal-prodott	Xogħol u proċessar, imwettaq fuq materjali mhux originanti, li jikkonferixxi l-istatus originanti	
(1)	(2)	(3)	(4)
9606	Buttuni, molol li jkunu magħfusa, molol li jfaqgħu u buttuni li jkunu magħfusa, forom tal-buttuni u partijiet oħrajn ta' dawn l-oġġetti; mastri tal-buttuni	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott — il-valur ta' kwalunkwe materjali kif użati m'għandux jeċċedi 50 % tal-prezz tal-prodott kif joħroġ mill-fabbrika	
9608	Pinen bil-ponta boċċa; pinen bil-ponta tal-feltru u pinen oħrajn li ponta poruża, pinen stilografici u pine oħrajn; stilografici tad-dupplikar; lapsijiet propellanti jew li jiżżersqu, tokok tal-lapsijiet u żamma simili; partijiet (inklużi tokok u molol) ta' l-oġġetti msemmija, apparti minn: dawk ta' l-intestatura Nru 9609	Manifattura li fiha il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati f'intestatura apparti minn dik tal-prodott. B'dana kollu, pinen u point tal-pinen klasifikati fl-istess intestatura jistgħu jkunu wzati	
9612	Žigarelli tat-typewriter jew simili, bil-linka jew b'mod iehor ippreparati sabiex ihallu impressjoni, sew jekk fuq rulli u anki jekk le, jew fuq kartuċċi, kuxxini għat-timbri, sew jekk diġa bil-linka u anki jekk le, bil-kaxxa jew mingħajra	Manifattura li fiha: — il-materjali kollha kif użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura oħra apparti minn dik tal-prodott, u — il-valur tal-materjali kollha kif użati ma jkunx jeċċedi 50 % tal-prezz ex-tal-prodott	
ex 9613	<i>Lighters bil-piezo-igniter</i>	Manifattura li fiha il-valur tal-materjalo kollha ta' l-intestatura Nru 9613 kif użati ma jkunx jeċċedi il-valur tal-materjali ta' l-intestatura Nru 9613 użati ma jkunx teċċedi 30 % tal-prezz tal-prodott kif joħroġ mill-fabbrika	
ex 9614	Pipi tat-tipip u l-kontenituri tal-pipi	Manifattura minn blokkoq iffurmati fuq fuq	
Chap. 97	Xogħolijiet ta' l-arti, b'cejjeċ tal-kollekturi u oġġetti ta' l-antikità	Manifattura li fiha il-materjali kollha użati huma ikklassifikati fi hdan intestatura apparti minn dik tal-prodott	

ANNES Ċ

EUR.1 ĊERTIFIKAT TA' MOVIMENT U APPLIKAZZJONI GHAL ĊERTIFIKAT TA' MOVIMENT EUR.1

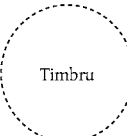
Istruzzjonijiet tal-istampar

1. Kull formola għandha jkollha daqsa ta' 210×297 mm; tolleranza sa "- 5 mm" jew "+ 8 mm" fit-tul tista tkun permissibbli. L-karta wżata għandha tkun bajda, ippreparata bix-xelakk għall-kitba, li ma jkunx fiha polpa mekkanika u li tiżen mhux anqas minn 25 g/m^3 . Din għandha jkollha disinn *guilloche* fl-isfond stampat bl-aħdar hekk li jagħmel kwalsijasi falsifikazzjoni b'mezzi mekkanici jew kemikali apparenti għall-ghajn umana.
2. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-Komunità jistgħu jirriservaw id-dritt li jstampaw il-formoli taċ-ċertifikati huma nfushom jew li jordnaw li dawn ikunu stampati minn stampaturi approvati. F'dan il-każ ta' l-aħħar, kull ċertifikat għandu jinkludi referenza għal tali l-approvazzjoni. Kull formola taċ-ċertifikat għandha turi l-isem u l-indirizz tal-istampatur jew marka li permezz tagħha l-istampatur jista jkun identifikat. Għandu wkoll ikollha numru serjali, jew stampat jew le, li bih jista tkun identifikata.

ĊERTIFIKAT TA' MOVIMENT

(1) Jekk l-oġġetti ma jkunux ippakkjati indika n-numru ta' l-oġġetti jew iddikjara "fil-massa" kif applikabbli.

(2) Imla biss meta r-regoli tal-pajjiż jew tat-territorju ta' l-esportazzjoni hekk ikunu jehtieġu.

1. L-Esportatur (l-isem, l-indirizz shih, il-pajjiż)	EUR. 1 Nru A 000.000			
Ara n-noti fuq in-naħa ta' wara qabel ma timla din il-formola				
3. Konsennant (l-isem, l-indirizz shih, il-pajjiż) (volontarji)	2. Ċertifikat użat fil-kummerċ preferenzjali bejn <p align="center">u</p> (ikteb il-pajjiżi, gruppi ta' pajjiżi jew territorji, kif applikabbli)			
6. Dettalji tat-trasport (volontarji)		<table border="1"> <tr> <td data-bbox="810 533 1117 651"> 4. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju li fih il-prodotti huma meqjusa bhala originanti </td> <td data-bbox="1117 533 1423 651"> 5. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju tad-destinazzjoni </td> </tr> </table>	4. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju li fih il-prodotti huma meqjusa bhala originanti	5. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju tad-destinazzjoni
4. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju li fih il-prodotti huma meqjusa bhala originanti	5. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju tad-destinazzjoni			
8. In-numru tal-punt, marki u numri, numru u tip ta' pakketti (1), deskrizzjoni ta' l-oġġetti		<table border="1"> <tr> <td data-bbox="810 869 1098 1711"> 9. Piż gross (kg) jew qisien oħrajn (litri, m³, etc.) </td> <td data-bbox="1098 869 1423 1711"> 10. Fatturi (voluntarja) </td> </tr> </table>	9. Piż gross (kg) jew qisien oħrajn (litri, m³, etc.)	10. Fatturi (voluntarja)
9. Piż gross (kg) jew qisien oħrajn (litri, m³, etc.)	10. Fatturi (voluntarja)			
11. KONFERMA DOGANALI Dikjarazzjoni ċertifikata Dokument ta' l-esportazzjoni (2) Minn Nru Uffiju tad-dwana Pajjiż jew territorju tal-hruġ Data <p align="center">(firma)</p>	<div align="center">  <p>Timbru</p> </div>	12. DIKKJARAZZJONI MILL-ESPORTATUR Jiena, li hawn taht iffermajt, niddikjara li l-oġġetti deskritti hawn fuq jilhq u l-kondizzjonijiet mehtieġa għall-hruġ ta' dan iċ-ċertifikat Post u data <p align="center">(firma)</p>		

13. TALBA GHALL-VERIFIKA, lil:	14. RIŻULTAT TAL-VERIFIKA
<p>Verifika ta' l-awtenticità u l-eżattezza ta' dan iċ-ċertifikat hija mitluba</p> <p>..... (Il-post u d-data)</p> <p style="text-align: center;">Timbru</p> <p>..... (Firma)</p>	<p>Il-verifika mwettqa turi li dan iċ-ċertifikat ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> kien mahruġ mill-uffiċċju doganali indikat u li l- informazzjoni miġbura hemmhekk tkun eżatta</p> <p><input type="checkbox"/> ma tilhaqx il-htigiet rigward l- wtenticità u l-eżattezza (ara r-rimarki mhemuża)</p> <p>..... (Il-post u d-data)</p> <p style="text-align: center;">Timbru</p> <p>..... (Firma)</p> <p>⁽¹⁾ immarka × fil-kaxxa xireqa</p>

NOTI

1. Iċ-ċertifikati m'għandhomx ikollhom thassir jew kliem miktubin fuq xulxin. Kwalunkwe alterazzjonijiet għandhom isiru billi jkun maqtuha il-partikolaritajiet inkorretti u tizied xi korrezzjonijiet meħtieġa. Tali alterazzjonijiet għandhom ikollhom l-inizjali tal-persuna li timla iċ-ċertifikat u kkonfermat mill-awtoritajiet kummerċjali tal-pajjiż jew tat-territorju tal-hruġ.
2. L-ebda spazju m'għandu jithalla bejn il-punti miktuba fuq iċ-ċerifikat u kull punt għandu jkun preċedut bin-numru tal-punt. Linja orizzontali għandha tkun pinguta immedjetament taht l-aħħar punt. Xi spazju mhux użat għandu jkun maqtuh b'tali mod hekk li jwassal li xi židiet ma dan ta' l-aħħar ma jkunux possibbli.
3. L-oġġetti deskritti b'konformità mal-prattika kummerċjail u b'dettall suffiċjenti hekk li jkun faċli li dawn ikunu verifikati.

APPLIKAZZJONI GHAĊ-ĊERTIFIKAT TA' MOVIMENT

(1) Jekk l-oġġetti ma jkunux ippakkjati indika n-numru ta' l-oġġetti jew iddikjara "fil-massa" kif applikabbli.

1. L-Esportatur (l-isem, l-indirizz shih, il-pajjiż)	EUR. 1 Nru A 000.000		
Ara n-noti fuq in-naha ta' wara qabel ma timla din il-formola			
3. Konsennjant (l-isem, l-indirizz shih, il-pajjiż) (volontarji)	2. Applikazzjoni ghaċ-ċertifikat użat fil-kummerċ preferenzjali bejn u (ikteb il-pajjiżi, gruppi ta' pajjiżi jew territorji, kif applikabbli)		
4. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju li fih il-prodotti huma meqjusa bhala originanti		5. Pajjiż, grupp ta' pajjiżi jew territorju tad-destinazzjoni	
6. Dettalji tat-trasport (volontarji)	7. Rimarki		
8. In-numru tal-punt, marki u numri, numru u tip ta' pakketti (1), deskrizzjoni ta' l-oġġetti	9. Piż gross (kg) jew qisien oħrajn (litri, m³, etc.)	10. Fatturi (voluntarja)	

DIKJARAZZJONI MILL-ESPORTATUR

Jiena, li hawn taht ifferrmajt, esportatur ta' l-oġġetti deskritti fuq in-naħa l-oħra ta' dan iċ-ċertifikat.

NIDDIKJARA li l-oġġetti jilhqgħu l-kondizzjonijiet mehtieġa għall-hruġ taċ-ċertifikat mhemuż;

NISPEĊIFIKA kif ġej, li ċ-cirkostanzi li jiffacilitaw li dawn l-oġġetti sabiex jilhqgħu il-kondizzjonijiet ta' hawn fuq:

.....
.....
.....
.....

NISSOTTOMETTI dawn id-dokumenti li ġejjin bħala appoġġ ⁽¹⁾

.....
.....
.....
.....

NINTRABAT li nipperzenta, mat-talba ta' l-awtoritajiet xierqa, kwalunkwe evidenza bħala appoġġ li dawn l-awtoritajiet jistgħu ikunu jehtieġu għall-iskop tal-hruġ taċ-ċertifikat mhemuż, u nintrabat, jekk mehtieġ, li naqbel li jsiru spezzjonijiet tal-kotba tal-kontijiet tiegħi u dwar xi verifika tal-proċessi tal-anifattura ta' l-oġġetti elenkati hawn fuq, li jitwettqu mill-imsemmija awtoritajiet;

NITLOB il-hruġ taċ-ċertifikat mhemuż għal dawn l-oġġetti

.....
(post u data)

.....
(Firma)

⁽¹⁾ Per eżempju, id-document ta' l-importazzjoni, iċ-ċertifikati tal-moviment, id-dikjarazzjoni tal-manifattur, etc., li jirreferu għall-prodotti użati fil-manifattura jew għall-oġġetti li għandhom ikunu esportati mill-ġdid fl-istess stat.

ANNEX D

DIKJARAZZJONI TAL-FATTURA

Id-dikjarazzjoni tal-fattura, li l-test tagħha huwa mogħti hawn taħt, għandu jsehh skond il-postilli li ġejjin: B'dana kollu, il-postilli m'hemmx hteġa li jkunu riprodotti.

Verżjoni Ingliża

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of... preferential origin ⁽²⁾.

Verżjoni Daniża

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr.... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i... ⁽²⁾.

Verżjoni Ġermaniża

Der Ausfühler (Ermächtigtger Ausfühler; Bewilligungs-Nr.... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte... – Ursprungswaren sind ⁽²⁾.

Verżjoni Griega

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Verżjoni Spanjola

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n°... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial... ⁽²⁾

Verżjoni Finlandiża

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja... – alkuperätuotteita ⁽²⁾.

Verżjoni Franciża

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle... ⁽²⁾.

Verżjoni Taljana

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n.... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale... ⁽²⁾.

Verżjoni Olandiża

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning Nr. ... ⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiele oorsprong zijn ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura tkun magħmulha minn esportatur approvat fil-qofol tat-tifsira ta' l-Artikolu 22 ta' l-Anness ta' dan ir-Regolament, in-numru ta' l-awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jkun miktub f'dan l-ispażju. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura ma tkun magħmulha minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentisi għandhom ikunu mħollija barra jew l-ispażju mħolli vojti.

⁽²⁾ L-origini tal-prodotti għandu jkun indikat.

Verżjoni Portugiża

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º... (1)), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial... (2).

Verżjoni Svediza

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr.... (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung (2).

..... (3)

(Post u data)

..... (4)

(Firma ta' l-esportatur; b'żieda, l-isem tal-persuna li tiffirma d-dikjarazzjoni għandha tkun indikata b'kitba ċara)

(1) Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura tkun magħmulha minn esportatur approvat fil-qofol tat-tifsira ta' l-Artikolu 22 ta' l-Anness ta' dan ir-Regolament, in-numru ta' l-awtorizzazzjoni ta' l-esportatur approvat għandu jkun miktub f'dan l-ispażju. Meta d-dikjarazzjoni tal-fattura ma tkun magħmulha minn esportatur approvat, il-kliem fil-parentisi għandhom ikunu mhollija barra jew l-ispażju mholli vojt.

(2) L-oriġini tal-prodotti għandu jkun indikat.

(3) Dawn l-indikazzjonijiet jistgħu jithallew barra jekk l-informazzjoni tkun tinstab fuq id-dokument innifsu.

(4) Ara l-Artikolu 21(5) ta' dan ir-Regolament. Fil-każi meta l-esportatur ma jkunx mehtieg li jifferma, l-eżenzjoni tal-firma timplika wkoll l-eżenzjoni ta' l-isem tal-firmatarju.